



INVESTBANK
البنك الاستثماري

الرقم 64 / ش م 2013

الرَّصَاحَةُ

Chord -
L' in in in -

सुम

E co

التاريخ 2013/4/25

الساده / هئه الاوراق المالية المحترمين

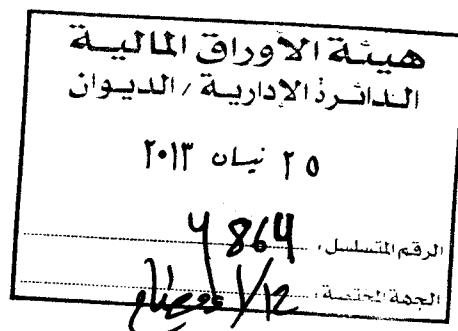
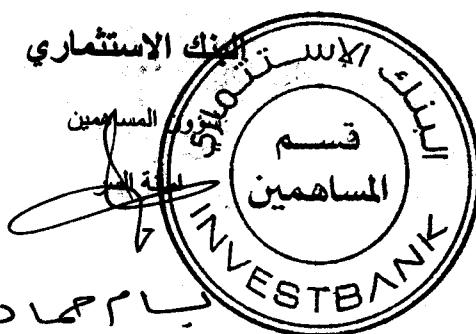
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

الموضوع : التقرير السنوي لعام 2012

تحية و احتـر اما ،،،

بالإشارة الى الموضوع اعلاه و استنادا لاحكام المادة (4) من تعليمات الاصحاح ، نرفق طيبا قرص ممغنط يتضمن التقرير السنوي للبنك الاستثماري مخزنة على شكل ملف P D F ، بالإضافة الى خمسة نسخ من التقرير السنوي .

• تفضلوا بقول فائق الاحترام





INVESTBANK
البنك الاستثماري
REVOLVING AROUND YOU

2012

التقرير السنوي الثالثون







INVEST BANK
البنك الاستثماري

REVOLVING AROUND YOU

البنك الاستثماري...
ثلاثة عقود من النمو والنجاح

أتم البنك الاستثماري في العام 2012 ثلاثة عقود من مسيرته المصرفية ليدخل العقد الرابع وقد امتلك حيوية الشباب وخبرة السنوات وديمومة النجاح. بعد أن سجل حضوره المدعوم بنتائج تصاعد وتيرتها عاماً بعد عام وعقداً بعد عقد. رغم كل الأزمات والصعاب والتحديات ليكون إضافة جديدة للجهاز المغربي. وذلك بفضل كوكبة من الرواد يتقدمهم المرحوم نزار عبد الرحيم جرданه. والذين أدركوا بثاقب بصيرتهم أن لهذا البنك دوراً يلعبه وسيجسده على خير ما يكون العمل المغربي الحصيف.

وفي هذا الأطار نستذكر محطات مهمة من تاريخ البنك خلال العقود الثلاثة من عمره. أولها تشكيل أول مجلس إدارة له من كل من المرحوم نزار جرданه رئيساً، خالد أبو السعود نائباً للرئيس. والأعضاء رؤوف أبو جابر، خليل التلهوني، أمين الحسن، بسام عطاوي، جعفر الشامي، ميشيل مارتوب، حسان منكو، نبيل القدوسي، وباسل جردانه المدير العام، حيث كان هذا المجلس هو الضامن لولادة بنك سيكون ناجحاً بفضل ريادته وأعضائه وحرصهم على رعايته والانطلاق به إلى آفاق العمل المغربي المنضبط.

وثاني تلك المحطات العمل ولدة تقارب السبعة أعوام كشركة قبل أن يتحول لاحقاً إلى بنك وذلك منذ تاريخ التأسيس في 28/11/1982 وحتى 31/8/1989. وبشروط قيدت نشاطه من ذلك منه من قبول الودائع التجارية أو فتح حسابات جارية أو تقديم تسهيلات ائتمانية كالجاري مدين. وأن لا تقل مدة خصم الكمبيالات والسلف والقروض عن ستة أشهر. وعدم تمويل عمليات التجارة الخارجية أو فتح اعتمادات مستندية أو إصدار كفالات إلا لصالح جهات سبق لها الحصول على تسهيلات ائتمانية من الشركة. لكن تلك الشروط لم تمنعه من تحقيق النجاحات ومواصلة ارتقاء سلم العمل المغربي بصر وهدوء واتزان.

هذه المدخلات وغيرها أسست للانطلاق نحو المخطة الثالثة في مسيرته، والتي تمثلت بالتحول إلى بنك استثماري وفق أسس وتعليمات جديدة أصدرها البنك المركزي في حينه، وهو الأمر الذي تحقق في الأول من شهر أيلول / سبتمبر من العام 1989. ليشق البنك طريقه المغربي بموجب قواعد وآليات جديدة سمح لها بتجاوز صعوبات ومعيقات المرحلة السابقة. ما أتاح له التوسع في استخدام الخدمات المالية والمصرفية واستقطاب الودائع التجارية، ومنح دفاتر شبكات لعملائه. حيث مثلت له هذه المخطة الكثير وهو يقترب في نشاطه المغربي رويداً رويداً من الانضمام إلى عالم البنوك التجارية العاملة في ذلك الوقت. وإن ظل محظوظاً عليه تقديم التسهيلات المصرفية سواءً على شكل جاري مدين أو للأنشطة التجارية التقليدية وغيرها.

بقاء تلك الشروط المقيدة لنشاطه كان دافعاً قوياً للبنك لأن ينتقل إلى المخطة الرابعة بتحوله إلى بنك خاري. ليدخل منعطفاً جديداً في مسيرته والتي نعيش مفاعيلها ونتائجها هذه الأيام. وهو يؤكد حضوره كبنك محلي رائد في تقديم الخدمات والمنتجات المصرفية لعملائه وفق احتياجاتهم وبما يخدم الاقتصاد الوطني والأفراد والشركات الصغيرة والمتوسطة والتجارية. ويسمح بأعلى قيمة مضافة لأسرته من مساهمين وعملاء وموظفين.

لقد أجز البنك الكثير خلال هذه العقود الثلاثة، نذكر منها تأسيس بنك القدس للتنمية والاستثمار كبنك حليف في فلسطين. وإدخال مفهوم الاستثمار الأجنبي من خلال دعم الشركات المهمة في هذا المجال. والاستثمار في سوق عمان المالي. وتأسيس شركات جديدة كإعمار والتحدون العقاريتين. والمساهمة بتأسيس شركة الأسواق الحرة. وشركة CLEARIUNS لعمليات البطاقات الإنتمانية. وتطوير خدماته ومنتجاته من خلال هيولته المؤسسية الجديدة. وتطوير وسائل علاقه بالمجتمع بتقديم الدعم والرعاية للكثير من مؤسساته وفعالياته من خلال مسؤوليته المجتمعية. وتأسيس شركات تابعة مملوكة للبنك في مجال الوساطة المالية. والتأجير التمويلي. وسلسلة الإمداد.

وبنظرة سريعة على بيانات البنك على امتداد فترة العقود الثلاثة من مسيرته - كما وردت في تقريره السنوي الأول مقارنة بتقريره السنوي الثلاثون- يتبين بوضوح حجم التطور الهائل فيها. فقد ارتفع مجموع الميزانية من 20.5 مليون دينار إلى 708.5 مليون دينار وحجم الودائع من 14.7 مليون دينار إلى 469 مليون دينار. وحجم التسهيلات من 8.7 مليون دينار إلى 446 مليون دينار. وحجم الإيرادات من 1.5 مليون دينار إلى 11.252 مليون دينار. ومقدار صافي الربح من 0.38 مليون دينار إلى 61.4 مليون دينار. وحقوق الملكية من 3.2 مليون دينار إلى 134 مليون دينار. ورأس المال من 6 مليون دينار إلى 100 مليون دينار. وعدد الموظفين من 25 موظفاً إلى 404 موظفاً. وعدد الفروع من فرع المركز الرئيسي الواحد إلى تسعه فروع.

وبالتأكيد فإن سلوك البنك الاستثماري طريق المؤسسين نهجاً يهتدي به وهو يسير على خطاهم بعزيمة لا تلين للارتقاء بإيجازاته رسالةً وهويةً وخدمةً و عملاً ونتائج. ستثمر خاجاً أكبر في العقد الرابع من عمره الجديد وهو يجسدها ريادية وتطوراً وتحديثاً وتصاعديّةً على طريق العمل المصرفي الحلاق والمبدع والمتكر.





حضره صاحب الجلالة الملك عبدالله الثاني بن الحسين المعظم





حضره صاحب السمو الملكي الأمير الحسين بن عبدالله الثاني ولي العهد المعظم



التقرير السنوي الثلاثون



المحتويات

- رسالة البنك
- مجلس الإدارة
- كلمة رئيس مجلس الإدارة
- خطة عمل البنك لعام 2013
- توصيات مجلس الإدارة
- نشاطات البنك والبيانات المالية
- أهم المؤشرات المالية
- إيضاحات إضافية
- الأسماء والسير الذاتية لأعضاء مجلس الإدارة
- الأسماء والسير الذاتية للإدارة العليا
- إقرارات عامة
- إقرارات مجلس الإدارة
- اللجان المنبثقة عن مجلس الإدارة
- الهيكل التنظيمي للبنك الاستثماري
- الهيكل التنظيمي للشركات التابعة
- إدارة المخاطر والإمتنان
- البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في 31/12/2012 مع تقرير مدقق الحسابات المستقل
- دليل المحاكمية المؤسسية
- موقع فروع البنك والشركات التابعة

رؤيتنا

للفتح أبواب الفرص من خلال توفير خدمات
مصرفية متكاملة ولنضيئ دريكم بما
نقدمه من خدمات مصرفية مبتكرة
ولنلتائق معاً

مفهومنا

أن نصبح شركاء مع عملائنا في نجاحاتهم
عن طريق منتجاتنا المبتكرة وخدماتنا
المتميزة واستشاراتنا الموثوقة وذلك
بجهود موظفينا الأكفاء الذين تقودهم
رؤيتنا وقيمها المتصلة في البنك

مجلس الإدارة

الرئيس

شركة عبد الرحيم جرданه وأولاده ويمثلها
السيد بشر محمد عبد الرحيم جردانه

نائب الرئيس

شركة مادبا للاستثمارات المالية ويمثلها
السيد أمين شفيق فرحان جمیعان

الاعضاء

الدكتور محمد خلف محمد التل
الدكتور نبيل هاني جميل القدوسي
شركة رؤوف أبو جابر وأولاده ويمثلها السيد زياد رؤوف سعد أبو جابر
السيد عبد الرحيم نزار عبد الرحيم جردانه
الدكتور فوتي عيسى فوتي خميس
شركة مستودع الأدوية الاردنية ويمثلها السيدة زينة نزار عبد الرحيم جردانه
السيدة وجдан محمد ياسين خليل التلهوني
شركة بنك فلسطين ويمثلها السيد هاشم هاني هاشم الشوا
السيد فهمي بن فائق بن فهمي ابو خضراء

المدير العام

السيد منتصر عزت احمد دواس

كلمة رئيس مجلس الادارة

حضرات المساهمين الكرام»

إنه من دواعي سروري أن أقدم لكم، باسمي وباسم مجلس إدارة البنك الاستثماري. التقرير السنوي للثلاثون عن العام 2012.

ثلاثون عاماً من الخدمة المتميزة

يحتفل البنك الاستثماري في هذا العام بمسيرة ثلاثين عاماً من النجاح في مجال العمل المصرفي. شهد خلالها تطورات نوعية في الخدمات والمنتجات والهوية المؤسسية بالرغم من التحديات المحيطة داخلياً وخارجياً والتي تؤثر بدورها على القطاعات الاقتصادية المختلفة. وفي ظل تلك المعطيات، واظب البنك الاستثماري على تأسيس قاعدة رأسمالية متينة ارتفعت لتبلغ 100 مليون دينار لتدعم مكانتنا كبنك متتطور من حيث الخدمات والمنتجات والموظفين والتنافسية المدرسة. كما انعكس ذلك على مستوى انتشاره وخدمة دوره المصرفي والتتجاري والاستثماري وتطوراته المستقبلاة.

الاقتصاد الأردني

لقد كانت الآمال معقودة على عودة النشاط للاقتصاد الأردني في العام 2012 ، إلا أن النمو الاقتصادي راوح عند أقل من 3% . كما ارتفع حجم المديونية إلى 16.3 مليار دينار . وراحت معدلات البطالة والفقر مكانها حول نسبتي 13% و 14% على التوالي . وبلغ عجز الموازنة مستويات حرجة . وإلى جانب ما سبق، ارتفاع حجم فاتورة الطاقة إلى 4.5 مليار دينار، ووصول الاحتياطيات الأجنبية إلى حاجز 6.6 مليار دولار، غير أن ذلك كله لم يحل دون وجود بعض البوادر الإيجابية كارتفاع حجم العائدات السياحية وتحسين حوالات المغتربين . وما رافق ذلك من مقاربة جديدة لآلية الدعم بعد تعويم أسعار المحروقات، على طريق التخلص من التشوهات التي أوجدها الدعم العشوائي في السابق .

وهنا نسجل للأشقاء في دول مجلس التعاون الخليجي دعمهم للأردن. وما قدموه من دعم بالإنفاق على مشاريع تنمية واقتصادية مختلفة حيوية، الأمر الذي سيكون له أثر إيجابي على العملية الاقتصادية وتحسين مناخ الاستثمار، ما يجعلنا أكثر تفاؤلاً باجتياز الكثير من التحديات الاقتصادية والاجتماعية في العام 2013.

المظلة الآمنة

وفي ظل جميع تلك الظروف المحيطة، بقي القطاع المصرفي الأكثر قدرة على التكيف مع التحديات المختلفة. وقد استظل بقيادة آمنة للبنك المركزي الأردني، الذي كرس الاستقرار المستند إلى خبرة عميقه مكنتهالأردن والقطاع المصرفي من اجتياز المخاطر والتعامل مع الأحداث بهنية وحصافة، مما عميق الثقة بسياسات وسماهم بالحافظة على استقرار الدينار الأردني.

١٦

أداء متضاد

وفي هذا الإطار، يسعدنا التاكيد على مسيرة النجاح المتضاده التي يعيشها البنك الاستثماري كما تظهرها نتائجه العامة من حيث الأرباح بعد الضريبة التي بلغت 11.25 مليون دينار بزيادة نسبتها 17.2% عن عام 2011 . و الموجودات التي ارتفع مجموعها الى 708.5 مليون دينار بنسبة 2.4 % عن العام السابق. و حجم التسهيلات التي بلغت 446 مليون دينار بزيادة نسبتها 15.4% عن عام 2011. كما بلغت ودائع العملاء 458 مليون دينار. و العائد على حقوق المساهمين 8.37%. ولقد جاءت كل هذه المؤشرات الإيجابيه لتكرس رؤيتها في ان وسائله لتجاوز التحديات هي الإصرار على مزيد من النجاح.

المسيرة مستمرة

ولا نخفي سراً ونحن نتحدث عن مشكلات غير مصرفية تعرض لها البنك، حيث بادرنا بالإعلان عنها فوراً، إيماناً منا ببدأ الشفافية والوضوح، إذ سارعنا لاحتواء الأوضاع وإصلاحها ومعالجة أسبابها. كما أخذ البنك الخصصات الازمة للتحوط لهذه القضية في الربع الثالث من العام 2012.

ويستمر مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية بالتواصل الدائم مع البنك المركزي والجهات الرقابية وبإتخاذ كافة الإجراءات لتحسين البنك من خلال رفع سويته وكفائته من حيث إدارة المخاطر وفق أفضل الممارسات الدولية.

ولن يأل مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية أي جهد لاستعادة كامل حقوق البنك

مستقبل واعد

ينطلق البنك، مساهمينا الأعزاء، في مسيرته من خطة الاستراتيجية وهو يطور بشكل متواصل في هيكله التنظيمي وسياسات المصرفية والتكنولوجيا التي يعتمدها . وبما يكرس انتلاقته نحو مزيد من الريادية التي ميزت وجوده وطبعت نهج العمل فيه. ويتحقق أعلى مستويات الجودة في الخدمة والتنافسية في الإخان والحيوية في الأداء، والنوعية في التعامل مع العملاء، واستشراف حاجاتهم المصرفية.

ولكم الشكر

وباستمرار فليست قيمة البنك بما يبلغه بل بما يتوق للبلوغ إليه. هذه هي روح بنكنا وهو يتطلع كمجلس إدارة وإدارة تنفيذية إلى انجاز أكبر، وأداء أعلى مستوى. وحضور أكثر ديمومة. وقد حظي بأسرة كبيرة متفانية من مساهمين وعملاء وموظفين. هاجس كل واحد منهم أن يظل مؤسسة مزهرة مثمرة، دون طمع بثناء، أو تقاعس عن إعلاء رسالته وتحقيق أهدافه.

والله الموفق..

بشر محمد جردانه
رئيس مجلس الادارة

حضرات السادة المساهمين الكرام ...

يسر مجلس الإدارة أن يقدم لكم التقرير السنوي الثلاثون للبنك والذي يشمل أهم الإنجازات والنشاطات التي شهدتها خلال عام 2012، بالإضافة إلى البيانات المالية وتقرير مدققي الحسابات للسنة المنتهية في 31/12/2012 . منوهاً بما حققه البنك وبالذات فيما يتعلق بالأداء المالي له في هذا العام المصرفي الاستثنائي.

الإنجازات المالية

الأرباح

حقق البنك في عام 2012 أرباحاً صافية بلغت 11.252 مليون دينار مقابل أرباح صافية بلغت 9.596 مليون دينار في عام 2011 . في حين بلغت الأرباح قبل الضرائب 13.589 مليون دينار . وبلغ الاقتطاع الضريبي 2.337 مليون دينار . وفي جميع الأحوال فإنه يتم التعامل مع الأرباح من خلال آليات عمل تكفل خسينها وزيادتها بما يضمن تعزيز ملاعة البنك المالية وزيادة رأس الماله وتعظيم عائد مساهميه . وقد تم تخصيص الأرباح . حسب الجدول التالي:

لأقرب مليون دينار		البيان
عام 2011	عام 2012	
4.054	2.337	الاقتطاع الضريبي
1.378	1.345	% 10 احتياطي إجباري
(0.031)	0.625	احتياطي مخاطر مصرفيه عامة
0.001	0.033	حقوق غير المسيطرین
8.248	9.249	أرباح مدورة
13.650	13.589	المجموع

إجمالي الدخل

بلغ إجمالي دخل البنك في عام 2012 ما قيمته 42.145 مليون دينار وبزيادة نسبتها 15.50 % عن إجمالي قيمته في العام 2011 والبالغة 36.492 مليون دينار . حيث شكلت الإيرادات من الفوائد والعمولات ما نسبته 74 % من إجمالي الدخل للعام 2012 .

18

الميزانية

ارتفع مجموع الميزانية العامة للبنك في عام 2012 الى مستوى 709 مليون دينار ، مقابل 692 مليون دينار في نهاية عام 2011 وبنسبة نمو 2.4%. حيث بلغ حجم التسهيلات حوالي 446 مليون دينار 404 مليون دينار بالصافي مقابل 387 مليون دينار 350 مليون دينار بالصافي) في عام 2011 . في حين انخفض حجم الودائع لدى البنك المركزي والبنوك المحلية والخارجية بنسبة 3%، وفيما يلي استعراض للتغيرات على البند الرئيسي للميزانية:-

لأقرب مليون دينار		البيان
عام 2011	عام 2012	
36.492	42.145	إجمالي الدخل
29.038	31.297	صافي ايرادات الفوائد والعمولات
13.650	13.589	صافي الربح قبل الضرائب
9.596	11.252	الربح للسنة
470	458	ودائع العملاء
386.557	445.998	إجمالي التسهيلات الائتمانية المباشرة
20.638	18.592	صافي محفظة البنك من الأسهم
63.076	21.243	حجم الكفالات الصادرة
174.486	187.924	حجم الاعتمادات وبوالص التحصيل

بيانات هامة

إن العرض المقدم هو للميزانية الموحدة بين البنك وشركة الموارد للوساطة المالية وشركة تمكين للتأجير التمويلي و شركة الاستثماري لتمويل سلسلة الامداد وشركة الأردنية للتخصيم.

* كفاية راس المال.

حافظ البنك على نسبة مرتفعة لكافية راس المال كما في نهاية عام 2012 وصلت إلى 16.6% في حين أن النسبة المقررة من البنك المركزي هي 12% و من لجنة بازل 8% .

* محفظة التسهيلات.

ارتفعت محفظة التسهيلات الائتمانية الإجمالية لدى البنك في نهاية عام 2012 لتصل الى 446 مليون دينار(404 مليون دينار بالصافي) حيث توزعت هذه المحفظة على مختلف القطاعات

كالتجارة العامة ، الإنشاءات ، خدمات النقل ، تمويل العقارات. وعمليات الأسهم بالإضافة إلى القروض الشخصية ، قروض الإسكان ، تمويل المركبات وتمويل التجارة الخارجية وقد روعي فيها تغطية احتياجات العملاء والاقتصاد الوطني من جهة. والتتأكد من انسجامها مع المعايير المصرفية المستندة إلى المعايير الأوروبية من جهة ثانية.

* التصنيف الائتماني.

.Financial Strength:BB+ / Outlook:Stable تصنيف البنك: وذلك بعيار المثانة المالية في التقرير الصادر في شهر 2/2012 وهو ثابت يؤكد استقرار البنك وقدرته على الاستمرار بعمله المالي.

* الحوكمة المؤسسية.

قام مجلس الإدارة ووفقاً لمسؤولياته بتشكيل اللجان التي تتطلبها الحوكمة المؤسسية بموجب دليل الحوكمة الصادر عن البنك المركزي الأردني . حيث استمرت هذه اللجان بالقيام بالمهام والواجبات المنطة بها وفقاً لسياسة الحوكمة المؤسسية وهي :-

- لجنة الحوكمة المؤسسية.
- لجنة التدقيق.
- لجنة إدارة المخاطر والامتثال.
- لجنة الترشيحات والمكافآت.

بالإضافة إلى اللجان الدائمة التالية :

- اللجنة العليا للتسيير.
- لجنة الاستثمار.

* سياسة الحوكمة المؤسسية

تم إقرار سياسة الحوكمة المؤسسية للبنك ونظام مجلس الإدارة ونظام لجنة الترشيحات والمكافآت وفقاً للدليل الحوكمة المؤسسية . وقد تم تعديل سياسة الحوكمة المؤسسية وفقاً لقواعد حوكمة الشركات الصادر عن هيئة الأوراق المالية. ونعمل حالياً على إقرار السياسات الأخرى.

* مكافحة غسل الأموال

تقوم إدارة الامتثال في البنك بالرقابة المثبطة على جميع العمليات المصرفية التي جرى في البنك وبشكل يومي وذلك لتفادي أيه مخاطر قد تنشأ من أيه عمليات مشبوهة وغير قانونية وذلك من منطلق الحرص على سمعة البنك ومصلحة جميع العملاء ووقف أيه عمليات قد يكون لها صلة بغسل الأموال أو تمويل الإرهاب .

وقد تم تطوير نظام التقارير (OBI) المرتبط بالنظام البنكي لتزويذ إدارة الامتثال ومكافحة غسل الأموال بجميع التقارير والمعلومات المطلوبة للرقابة على الحركات والعمليات التي تتم في فروع واقسام البنك أولاً بأول.

20

حقوق المساهمين

اصبح رأس المال البنك المصرى به والمدفوع 100 مليون دينار /سهم في 2012/03/31 وذلك بعد بيع الاسهم غير المكتتب بها (حسب تعليمات التعامل بحقوق الاكتتاب) في بورصة عمان . و بذلك يكون البنك قد استوفى متطلبات البنك المركزي بهذا الخصوص .

خطة عمل البنك لعام 2013

واصل البنك الاستثماري مسيرته الاستراتيجية الناجحة في العام 2012 مستندا إلى ما تحقق منذ بدء العمل بالخطة الاستراتيجية في العام 2009 والتي أثمرت بتحقيق نتائج غير مسبوقة نتيجة لترسيخ أركان ودعائم العمل في البنك وفق بعد استراتيجي يراعي متطلبات العمل المصرفي المتتطور، مما أكد حضور البنك القوي ضمن البنوك الأردنية كبنك يقدم خدمات ذات مستوى رفيع لعملائه المستهدفين. وبذلك فإن البنك الاستثماري يكون قد قطع خلال العام 2012 أشواطا كبيرة وسار بخطى ثابتة نحو تحقيق أهدافه الإستراتيجية طويلاً الأمد.

وسيستمر البنك بتركيز جهوده على المحاور التي حددتها للوصول إلى تحقيق أهدافه ومنها محور الإنتمان ومعالجة الإنتمان، حيث تم الإنتهاء من وضع سياسات ائتمانية عالية الكفاءة وتم منح الصلاحيات لموظفي البنك لتوفير المرونة بهدف اختصار الوقت اللازم لإتخاذ القرار الإنتماني ومنح التسهيلات الائتمانية للعملاء ما اسهم برفع مستوى رضا العملاء. كما طبق البنك نظاماً متطولاً لإدارة المخاطر المختلفة (Risk Rating) بهدف رفع كفاءة التحليل المالي والإئتماني للعملاء لرفع جودة القرارات الإنتمانية وبالتالي تقليل تعرض البنك للمخاطر الإنتمانية.

محور نموذج العمل، حيث انتهج البنك فيما يتعلق بتسهيلات الشركات الكبرى والتجارية، على تقديم أعلى مستويات الخدمة لعملائنا من خلال طاقم مؤهل من مدراء علاقات العملاء. بينما اعتمدت استراتيجية البنك فيما يتعلق بتسهيلات الأفراد والشركات المتوسطة، على تطوير منتجات مبتكرة موجهة لهذه الفئات، إذ تم العمل في العام 2012 على تطوير واطلاق منتجات لا مثيل لها في السوق المحلي والإقليمي (Mortgage 5, iSaver, Tip Your Kid). وبهدف ترويج هذه المنتجات بالإضافة إلى المنتجات الأخرى في البنك، فقد تم بناء فريق للبيع المباشر وتم تفعيل دور الفروع كقنوات للبيع بالإضافة إلى مركز الخدمات الهاتفية والذي يهدف أيضاً إلى الإجابة على كافة استفسارات العملاء عن أي منتج/خدمة يقدمها البنك إلى جانب الترويج لها.

وفي إطار ذلك فقد قام البنك باستدراج عروض من عدة شركات لشراء نظام مكافحة عمليات غسل الأموال وتمويل الإرهاب ليتم ربطه على النظام البنكي ليعزز عملية الرقابة على جميع العمليات التي تجري في البنك بما يسمح بكشف أية عمليات مشبوهة أو غير اعتيادية على حسابات العملاء.

كما تقوم إدارة الامتثال ومكافحة غسل الأموال كذلك بمراقبة نظام السويفت(SWIFT) في البنك للتأكد من عدم وجود تعامل مع اشخاص مدرجين على القوائم السوداء مثل : BOE, EU, UN, OFAC

21

محور تكنولوجيا المعلومات، حيث عمل البنك في العام 2012 على تطوير البنية التحتية وأنظمته تكنولوجيا المعلومات المختلفة ورفع كفاءة النظام المصرفي الرئيسي بالإضافة إلى تطوير الخدمات البنكية الإلكترونية (iBank) وما يضافي أرقى وأعلى المستويات من حيث الخدمات المقدمة وكفاءة التشغيل لتنفيذ العمليات بأعلى درجات الدقة وأكثرها أماناً لحماية العملاء والبنك من أي انتهاكات.

محور صورة البنك وهوبيته المؤسسيه الجديدة، إذ عمل البنك على تعزيز صورته ضمن فئات العملاء الحاليين والمستهدفين من خلال تطبيق سياسة تسويق وحملات تسويقية موجهة تهدف إلى التعريف بالبنك الإستثماري والخدمات والمنتجات المتوفرة لديه. كما عمل البنك على زيادة قنوات التواصل مع العملاء لاستلام أي آراء ومقترنات ومعالجة أي عوائق أو خدبات يواجهونها في تعاملاتهم مع البنك لاتخاذ الإجراءات التصحيحية والتطويرية الازمة للارتفاع بمستوى الخدمات المقدمة للعملاء.

محور الخدمات المصرفية للأفراد، فقد عمد البنك، بهدف التوسيع بقنوات الإتصال والتواصل مع العملاء، إلى دراسة موقع جديدة لفروعه في المناطق التي يوجد فيها تركيز عال لعملائه المستهدفين بالإضافة إلى تقييم الواقع الحالي لفروعه لدراسة جدوى إيقاعها أو نقلها إلى موقع آخر. وعليه، سيعمل البنك في العام 2013 على فتح فرعين جديدين أحدهما في أم أذينة/أبراج إعمار والأخر في عبادون. بالإضافة إلى ذلك، فقد تم استحداث خدمة كبار العملاء (PRIME) والتي سيكون مركزها في مقر البنك الرئيسي في الشميساني وستكون متخصصة بخدمة كبار عملاء البنك من الأفراد لتوفير خدمات بنكية خاصة لهم بالإضافة إلى الخدمات الاستثمارية.

محور الموارد البشرية، حيث يركز البنك على الاستثمار بالعنصر الأهم ألا وهو العنصر البشري لضمان الارتفاع والتميز بمستوى الخدمات المقدمة. إذ ينصب تركيز البنك على استقطاب والحفاظ على موظفيه الأكفاء وتنمية مهاراتهم ليكونوا قادرين على النهوض بالبنك ودعم مسيرته وذلك من خلال تحديد الاحتياجات التدريبية وايفادهم إلى دورات تدريبية تلaci احتياجاتهم واحتياجات البنك معا. بالإضافة إلى العمل المستمر على رفع مستوى العنصر البشري من خلال استحداث نظام لمراجعة أداء الموظفين وربطه بنظام الترقى والمكافآت والحوافز وكذلك وضع أساس علمية لخطط الإحلال الوظيفي وبرامج التخطيط للمستقبل المهني للكفاءات.

محور الشركات التابعة، إذ يهدف البنك إلى توسيع نشاطاته من خلال مجموعة من الشركات التابعة في مجالات متخصصة بما يمكنهن تقديم منظومة خدمات شاملة ومتكللة لفئات العملاء الحاليين والمستهدفين. وسيعمل البنك على تطوير أعمال الشركات التابعة في مجال الوساطة والتأجير التمويلي وتمويل سلسلة الإمداد بالإضافة إلى إنشاء شركة جديدة.



توصيات مجلس الادارة

بناءً على ما تقدم يوصي مجلس الإدارة للسادة المساهمين بما يلي:

- 1- المصادقة على البيانات المالية للبنك عن العام 2012 و إبراء ذمة مجلس الإدارة عن فترة العام المذكور.
- 2- الموافقة على توصية مجلس الإدارة بتوزيع أرباح على المساهمين بـمبلغ 8 مليون دينار (ثمانية ملايين دينار) اي بنسبة 8% من راس المال.

وبهذه المناسبة يتقدم مجلس الإدارة بالشكر الجزيء إلى السادة المساهمين و جميع المتعاملين مع البنك على حسن ثقتهم، ولطف دعمهم، وصادق مؤازرتهم، وبالشكر لجميع الموظفين لجهودهم الخالصة والمتفانية التي كرسوا النجاح نهجاً مستمراً للبنك.

والله الموفق..

24

نشاطات البنك والبيانات المالية

بالرغم من ان العام 2012 كان عاماً محفوفاً بالمخاطر حيث اكتنفت المسيرة الاقتصادية الكثيرة من الضبابية إلا أن البنك الاستثماري واصل نشاطه المصرفي المتضاد وهو متسلح بالإرادة والعزز على تحقيق الإنجازات التي تساهمن باستمرار مسيرته دون خاوز للأعراف المصرفية المزعجة أو تهاون بالمعايير الائتمانية، ما مكنته من اجتياز الصعوبات المختلفة وقد خرج منها أكثر خبرة وثباتاً وإصراراً على التقدم نحو المزيد من الإنجاز والنجاح.

أولاً : مصادر الأموال

1. الودائع

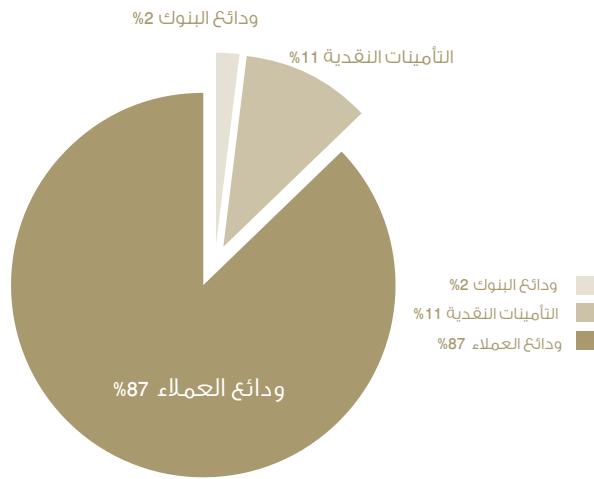
بلغت ودائع العملاء 458 مليون دينار منها 106 مليون دينار بالعملة الأجنبية في نهاية عام 2012 مقابل 470 مليون دينار منها 88 مليون دينار بالعملة الأجنبية في نهاية عام 2011. حيث نمت الودائع بالعملة الأجنبية بنسبة 20% في العام 2012 عنها في العام 2011. ودائماً يركز البنك على ودائع العملاء كأهم مصدر من مصادر التمويل وخاصة ذات الكلف المنخفضة مع الأخذ بعين الاعتبار حاجات البنك لتمويل نشاطاته. وذلك كما يعكسها كل من الجدول رقم (1) والذي يشير الى مصادر توزيع الأموال والجدول رقم (2) والذي يظهر النمو في حجم ودائع العملاء بالدينار وبالعملة الأجنبية لعام 2012 بالمقارنة مع عام 2011 وكما يلي :

جدول رقم (1)

إقرب مليون دينار				البيان
عام 2011		عام 2012		
470	%87	458	%87	ودائع العملاء
18	%3	11	%2	ودائع البنوك
53	%10	56	%11	التأمينات النقدية
541	%100	525	%100	المجموع

25

التقرير السنوي للثاثلتين
2012



الجدول رقم (2)

أقرب مليون دينار		البيان
2011	2012	
382	352	ودائع العملاء دينار أردني
88	106	ودائع العملاء عمله أجنبية
470	458	المجموع

2. زيادة حقوق المساهمين:

زادت حقوق المساهمين في نهاية عام 2012 لتصل الى 135 مليون دينار مقابل 131 مليون دينار في نهاية عام 2011 بنسبة نمو 2.3%

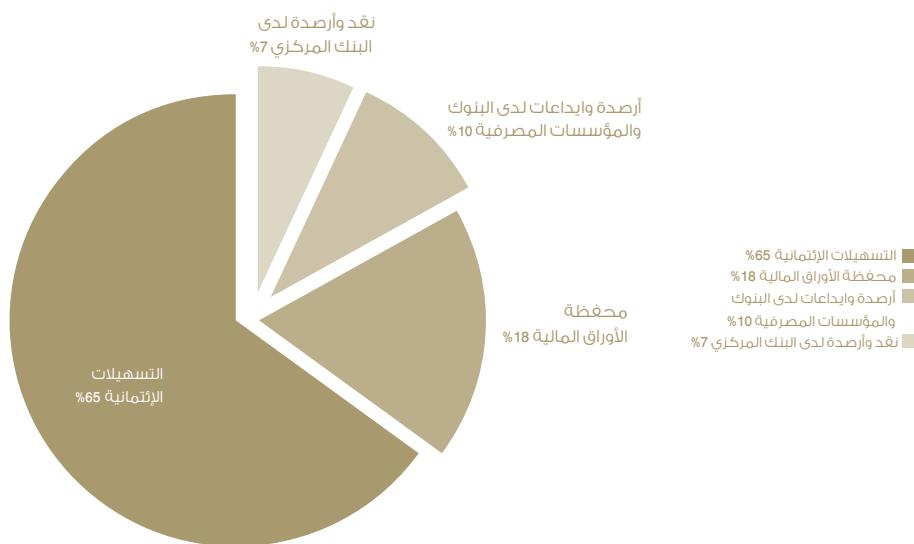
26

ثانياً : استخدامات الأموال

يبين الجدول رقم (3) كيفية توزيع الموجودات وفق استخداماتها المختلفة وحصة كل بند منها:

جدول رقم (3)

لأقرب مليون دينار				البيان
عام 2011		عام 2012		
83	%12	71	%10	أرصدة و ايداعات لدى البنوك والمؤسسات المصرفية
39	%6	48	%7	نقد وأرصدة لدى البنك المركزي الأردني
387	%57	446	%65	التسهيلات الإئتمانية
168	%25	127	%18	محفظة الأوراق المالية
677	%100	692	%100	المجموع



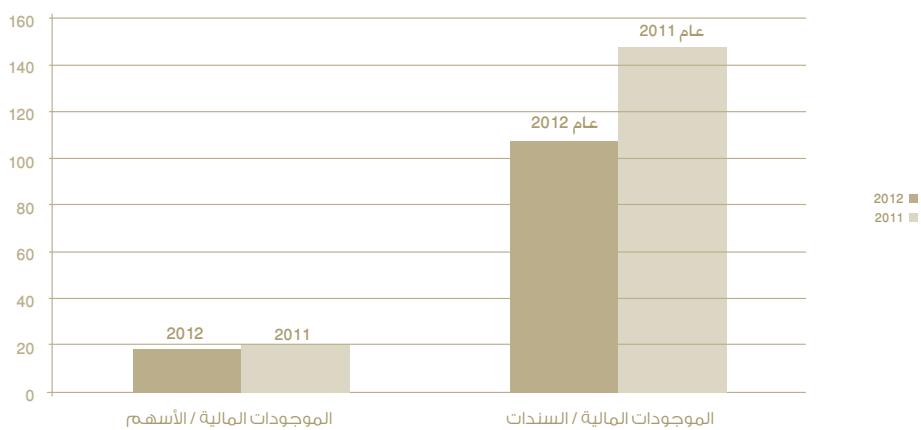
نعرض تفاصيل استخدامات بعض البنود المشار إليها أعلاه، كما يلي:

1- الاستثمار في محفظة الموجودات المالية

وظف البنك استثمارات في مجال الأسهم والسنديات في عام 2012 بلغ حجمها 127 مليون دينار، موزعة على الأسهم بـ 19 مليون دينار، وعلى السنديات بـ 108 مليون دينار، وذلك كما يعرضها الجدول رقم (4) الذي يبين حجم تلك الاستثمارات في نهاية عام 2012 مقارنة مع عام 2011 -.

جدول رقم (4)

البيان		البيان
عام 2011	عام 2012	
20	19	الموجودات المالية / الأسهم
148	108	الموجودات المالية / السنديات
168	127	المجموع



2- التسهيلات الائتمانية

استمر البنك في العام 2012 باتباع سياسة المنح المدروسة للتسهيلات وفق المعايير المصرفية والجذارة الائتمانية، وذلك على قاعدة تمحيص طلبات العملاء وإخضاعها للتعليمات والسياسات المعتمدة سواءً تعلق الأمر بالتسهيلات المباشرة أو غير المباشرة، وذلك كما يلي :-

28

(٥) التسهيلات المباشرة:

مع أن البنك استمر في العام 2012 بالتركيز على برامج التمويل المختلفة وبرامج القروض الشخصية وقروض الإسكان وغيرها وضاعف جهوده أيضاً بتجاه الشركات الصغيرة والمتوسطة، وتمويل عمليات التجارة الخارجية وتمويل المشاريع في القطاعات المختلفة، إلا أنه ظل يتبّع سياسة مدروسة ومتأنية قبل منح تلك التسهيلات جنباً للمخاطر الإئتمانية، وللمحافظة على مصالح العملاء أنفسهم والمساهمين في المقام الأول. ورغم ذلك فقد أظهرت نتائج البنك لعام 2012 ارتفاعاً في حجم محفظة التسهيلات الإئتمانية لتصل 446 مليون دينار مقابل 387 مليون دينار في عام 2011 وبنسبة نمو بلغت 15.2%.

ب) التسهيلات غير المباشرة:

إدراكاً من البنك لأهمية تمويل عمليات التجارة الخارجية (اعتمادات مستندية ، وبالص خصيل ، كفالات) باعتبارها الرديف الثاني لاستخدامات الأموال. وتأكيداً على دوره بتمويل قطاع عمليات التجارة الخارجية على مستوى المملكة . فقد تابع البنك تقديم التسهيلات لهذا القطاع آخذًا بالاعتبار الخاطر القائمه والتي استدعت دراسة ومراجعة كل طلب تسهيلات بشكل دقيق، حيث بلغ حجم التسهيلات المقدمة لهذا القطاع من قبل البنك في العام 2012 حوالي 209 مليون دينار مقابل 238 مليون دينار في عام 2011 ، كما يبين ذلك الجدول رقم (5) :

جدول رقم (5)

لأقرب مليون دينار		البيان
عام 2011	عام 2012	
174.486	187.924	الاعتمادات المستندية وبالص التخصيل
63.076	21.243	الكفارات
237.562	209.167	المجموع

ثالثاً: بيان الدخل وبيان التغيرات في حقوق المساهمين

أ- بيان الدخل

وصل مجموع الإيرادات في العام 2012 إلى 61.358 مليون دينار مقارنة مع مجموعها في العام 2011 والذي بلغ 53.221 مليون دينار وبنسبة نمو بلغت 15.3%. وقد حقق ذلك من خلال ارتفاع حجم الفوائد الدائنة إلى 45.587 مليون دينار صافي العمولات إلى 4.922 مليون دينار، وفروقات العملة وأخرى إلى 10.139 مليون دينار، في حين بلغ إجمالي الدخل خلال عام 2012 حوالي 42.145 مليون دينار، بالمقارنة مع العام 2011 حيث بلغ 36.492 مليون دينار وبنسبة نمو 15.5%. والأرباح الصافية حوالي 11.252 مليون دينار بعد الضريبة، وبين المدول رقم (6) التالي أهم بنود الإيرادات والنفقات المتحققة لعامي 2012 و 2011.

جدول رقم (6)

لأقرب مليون دينار				البيان
النسبة	عام 2011	النسبة	عام 2012	
%100	53.221	%100	61.358	مجموع الإيرادات
%78	41.458	%74	45.587	الفوائد الدائنة
%8	4.309	%8	4.922	صافي العمولات
%6	2.952	%1	0.709	أرباح موجودات مالية
%8	4.502	%17	10.139	فروقات العملة وأخرى
%100	39.571	%100	47.769	مجموع النفقات
%42	16.729	%40	19.213	الفوائد المدينة
%33	13.062	%33	15.542	مصاريف إدارية وعمومية واستهلاكات
%25	9.780	%27	13.015	مخصص الديون ومخصصات مختلفة
	13.650		13.589	صافي الأرباح قبل الضريبة
	4.054		2.337	ضريبة الدخل
	9.596		11.252	صافي الأرباح بعد الضريبة

30

بـ- بيان التغيرات في حقوق المساهمين .

- الأرباح

بلغ مجموع الأرباح القابلة للتوزيع في عام 2012 ما مجموعه 8.165 مليون دينار، مع الإشارة إلى أنه ومن أصل أرباح سنة 2012 والأرباح المدورة والبالغة 14.316 مليون دينار، فإن مبلغ 4.552 مليون دينار مقيد التصرف به بموجب تعليمات البنك المركزي الأردني لقاء موجودات ضريبية مؤجلة، إضافة إلى مبلغ 1.599 مليون دينار لا يمكن التصرف به أيضاً والذي يمثل أثر التطبيق المبكر للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم (9) والذي يمثل فروقات إعادة التقييم للموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل، ويشمل الجدول رقم (7) الحركة على الأرباح المدورة :

جدول رقم (7)

البيان		
		الرصيد في بداية السنة
عام 2011	عام 2012	
9,746,611	13,129,048	أثر تطبيق المبكر للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم (9)
2,885,693	-	الربح للسنة
9,594,044	11,218,390	المخول إلى رأس المال
(7,750,000)	-	المخول إلى (من) الاحتياطيات
(1,347,300)	(1,970,499)	خسائر بيع موجودات مالية من خلال قائمة الدخل الشامل الآخر
-	(60,996)	أرباح موزعة
-	(8,000,000)	رصيد الأرباح المدورة في نهاية السنة
13,129,048	14,315,943	

- حقوق المساهمين

وأصل مجموع حقوق المساهمين ارتفعه في نهاية عام 2012 ليصل إلى 135 مليون دينار أردني مقابل 131 مليون دينار أردني في عام 2011 ، بزيادة نسبتها 2.3 % ويشير الجدول رقم (8) مجموع حقوق المساهمين لعامي 2012 و2011 كما يلي:-

جدول رقم (8)

لأقرب دينار		البيان
عام 2011	عام 2012	
85,250,000	100,000,000	رأس المال المدفوع
14,116,574	-	دفعات على زيادة رأس المال
14,710,442	16,055,800	الاحتياطي القانوني
3,180,766	3,805,907	أحتياطي مخاطر مصرفية عامة
1,035,208	330,893	إحتياطي القيمة العادلة - بالصافي
13,129,048	14,315,943	أرباح مدورة
131,422,038	134,508,543	المجموع

أهم المؤشرات المالية

تظهر المؤشرات المالية التاريخية للبنك على مدار السنوات من 2008 وحتى 2012 الارتفاع المستمر في كل من حقوق المساهمين بحوالي 57% . ورأس المال المدفوع بنسبة 63% . ومجموع الموجودات بنسبة 4% . وودائع العملاء بنسبة 2% . والقروض والتسهيلات المنوحة بنسبة 38% . وإجمالي الدخل بنسبة 95% . والأرباح بعد الضريبة بنسبة 27% وهو ما يعكس حجم النشاط المصرفي المتزايد للبنك واستمرار اتجاهه التصاعدي المقاوم بثبات دعائمه على أسس راسخة. الأمر الذي يجد له جسدياً بنسب النمو والبيانات المالية التي يعبر عنها ويستعرضها الجدول رقم(9):

31

جدول رقم (9)
أهم المؤشرات المالية

أقرب مليون دينار					البيان
2012	2011	2010	2009	2008	
					أ- النمو
134.509	131.422	107.421	93.249	85.752	مجموع حقوق المساهمين
100.000	85.250	77.500	70.000	61.325	رأس المال المدفوع
-	14.117	-	-	-	دفعات على حساب زيادة رأس المال
708.514	691.772	677.217	666.715	683.282	مجموع الموجودات
458.081	469.627	449.296	477.606	447.973	ودائع العملاء
445.998	386.577	373.816	315.277	324.110	القروض و التسهيلات المنوحة
					ب- الربحية
42.145	36.492	34.889	21.423	21.614	أجمالي الدخل
11.252	9.596	10.887	7.238	8.875	الربح للسنة (بعد الضريبة)
-	8.000	-	-	-	الأرباح النقدية الموزعة على المساهمين
-	%8	-	-	-	نسبة التوزيع النقدي
113 فلسا	112 فلسا	141 فلسا	99 فلسا	145 فلسا	حصة السهم الواحد من صافي الأرباح
%1.59	%1.39	%1.61	%1.09	%1.30	العائد على الموجودات
%8.37	%7.30	%10.13	%7.76	%10.35	العائد على حقوق المساهمين
1.18	1.34	1.61	1.5	1.9	ج- القيمة السوقية للسهم (دينار)

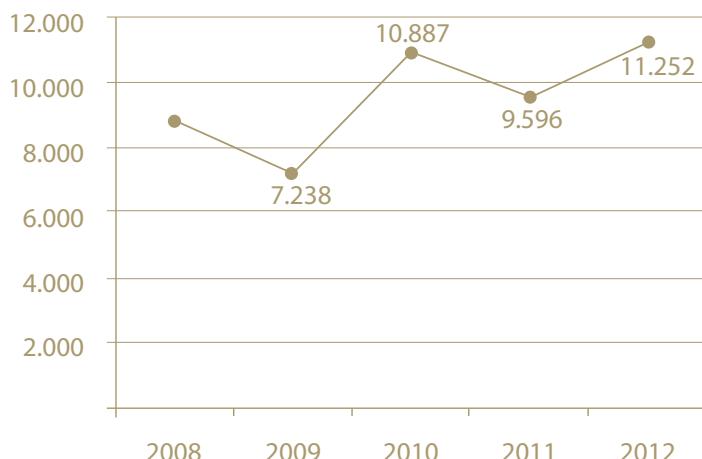
- توزيع أسهم مجانية

استمر البنك بتوزيع الأسهم المجانية على المساهمين ، ضمن إطار سعيه لزيادة رأس مال البنك وبما يتوافق مع متطلبات البنك المركزي ويسهم بترسيخ دعائم المكانة المالية فيه . وبمعدل 8.250 مليون سهم سنويًا على امتداد السنوات 2006 و حتى 2010 وذلك كما يظهره الجدول رقم (10) :

الجدول رقم (10)
توزيع أسهم مجانية

سهم	نسبة/ رأس المال	عام
11,000,000	%25	2006
6,325,000	%11.50	2007
8,675,000	%14.15	2008
7,500,000	%10.74	2009
7,750,000	%10.00	2010

يشير الرسم البياني إلى الأرباح السنوية بعد الضريبة من عام 2008 إلى عام 2012.



إيضاحات إضافية

الأسهم المملوكة من قبل أعضاء مجلس الإدارة وأشخاص الإدارة العليا وأقاربهم والشركات المسيطر عليها لعامي 2012 و 2011 .

أ- عدد الأوراق المالية المملوكة من قبل أعضاء مجلس الادارة

عام 2011		عام 2012				
الاسم	المنصب	الجنسية	عدد الاسهم	المجموع	المجموع	عام 2011
شركة عبد الرحيم جرданه واولاده وبناتها	رئيس المجلس	الاردنية	185,581	185,581	158,208	
السيد بشر محمد عبد الرحيم جرданه		الاردنية	—	—	115,699	127,212
شركة مادبا للاستثمارات المالية	نائب الرئيس	الاردنية	38,138	38,138	115,699	
وبناتها السيد امين شفيق فرحان جمیعان		الاردنية	77,561	77,561	—	127,212
الدكتور محمد خلف محمد التل	عضو	الاردنية	1,117,539	1,117,539	1,106,152	
الدكتور نبيل هاني جميل القدوسي	عضو	الكونية	2,153,936	2,153,936	2,153,936	1,836,231
شركة رؤوف ابو جابر واولاده وبناتها	عضو	الاردنية	9,088	9,088	9,088	7,748
السيد زياد رؤوف سعد ابو جابر		الاردنية	—	—	—	7,748
شركة مستودع الادوية الاردني وبناتها	عضو	الاردنية	1,009,479	1,009,479	5,972,345	5,091,425
السيد زينه نزار عبد الرحيم جرданه	عضو	الاردنية	4,962,866	4,962,866	5,972,345	
السيد عبد الرحيم نزار عبد الرحيم جردانه	عضو	الاردنية	8,431,216	8,431,216	8,431,216	7,187,612
الدكتور فوتی عيسى فوتی خميس	عضو	الاردنية	83,687	83,687	83,687	71,344
السيدة وجдан محمد ياسين خليل التلهوني	عضو	الاردنية	889,561	889,561	889,561	758,351
السيد فهمي بن فائق بن فهمي ابو خضراء	عضو	السعودية	2,027,055	2,027,055	2,027,055	1,728,065
شركة بنك فلسطين	عضو	الفلسطينية	8,338,098	8,338,098	8,338,098	6,592,995
وبناتها السيد هاشم هاني الشوا		الاردنية	—	—	—	—

بـ- عدد الاوراق المالية المملوكة لاقارب اعضاء مجلس الادارة (الزوجه و الاولاد القصر)

الرقم	الاسم		المنصب	الصلة	الجنسية	عدد الاسهم
	2011	2012				
			نائب رئيس مجلس الادارة		الايردنية	ابن شفيق فرحان جمیعان
	3,612	4,236		زوجه	الايردنية	نهلة توفيق جريس كرادشه
	3,612	4,236		ابن	الايردنية	شفیق ابن شفیق جمیعان
1	3,612	4,236		ابنه	الايردنية	تمارا ابن شفیق جمیعان
	3,612	4,236		ابن	الايردنية	زيد ابن شفیق جمیعان
	3,612	4,236		ابنه	الايردنية	نهاد ابن شفیق جمیعان
	3,612	4,236		ابنه	الايردنية	ناتاشا ابن شفیق جمیعان
			عضو			عبدالرحيم نزار عبدالرحيم جردانه
2	-	1,070		ابن	الايردنية	نزار عبدالرحيم نزار جردانه
	-	1,070		ابنه	الايردنية	دارة عبدالرحيم نزار جردانه
	-	2,140		ابنه	الايردنية	روان عبدالرحيم نزار جردانه
3			عضو			وجدان محمد ياسين خليل التلهوني
	105,471	123,719		زوج	الايردنية	بسام خليل عبدالرحيم الساكت

جـ- عدد الاسهم المملوكة من قبل الشركات المسيطر عليها من قبل اعضاء مجلس الادارة واقاربهم

الاسم	المنصب	اسم الشركة المسيطر عليها	تصنيف الشركة	الجنسية	عدد الاسهم المسيطر عليها	2011	2012	عدد الاسهم الم المملوكة للشركة المسيطر عليها
بشر محمد عبد الرحيم جردانه	رئيس المجلس	شركة الشرق للخدمات العقارية	مساهمة خاصة	الايردنية	216,659	254,145		
		شركة اربتيك جردانه فلسطين	مساهمة خاصة	الفلسطينية	92,349	108,327		
ابن شفیق فرحان جمیعان	نائب الرئيس	شركة مادبا للاستثمارات المالية	مساهمة خاصة	الايردنية	32,513	38,138		

دـ- عدد الاوراق المالية المملوكة من قبل اشخاص الادارة العليا / التنفيذية

لا يوجد اوراق ماليه مملوكه من قبل اشخاص الادارة العليا / التنفيذية

هـ - عدد الاوراق المالية المملوكة لاقارب اشخاص الادارة العليا / التنفيذية (الزوجه و الاولاد القصر)

لا يوجد اوراق ماليه مملوكه لاقارب اشخاص الادارة العليا / التنفيذية

٩ - عدد الاوراق المالية المملوكة لشركات مسيطر عليها من قبل اشخاص الادارة العليا وقاربهم

لا يوجد اوراق مالية مملوكة لشركات مسيطر عليها من قبل اشخاص الادارة العليا وقاربهم

ط - القروض الممنوحة من البنك لأعضاء مجلس الادارة

بلغ اجمالي أرصدة القروض والتسهيلات المباشرة وغير المباشرة المستغلة كما في 31/12/2012 والممنوحة للسادة أعضاء مجلس إدارة البنك ولذوي الصلة 21,616,464

ي - اسماء كبار مالكي الاسهم وعدد الاسهم المملوكة لكل منهم لعام 2012 مقارنة مع العام 2011

نسبة المساهمة	عدد الاسهم	عام 2012		الاسم	الرقم
		نسبة المساهمة	عدد الاسهم		
%11.880	10,127,822	%11.880	11,880,143	ايهاب شفيق فرحان جمیعان	-1
%8.431	7,187,612	%8.431	8,431,216	عبدالرحيم نزار عبدالرحيم جردانه	-2
%7.733	6,592,995	%8.338	8,338,098	شركة بنك فلسطين	-3
%8.365	6,572,642	%7.371	7,371,750	شركة ابو جابر اخوان	-4
%7.27	5,990,366	%7.027	7,026,822	رغده حمدي خليل منكو	-5

المزايا والمكافآت الممنوحة لأعضاء مجلس الادارة لعام 2012

الاجمالي	مكافآت سنوية*	بدل عضوية بجان و/او شركات تابعة	بدل تنقلات سنوية	الاسم
19,600	5,000	9000	5,600	السيد بشر محمد عبدالرحيم جردانه
15,850	5,000	5250	5,600	السيد امين شفيق فرحان جمیعان
14,350	5,000	3750	5,600	السيد زياد رؤوف سعد ابوجابر
12,100	5,000	1500	5,600	السيدة وجдан محمد ياسين خليل التلهوني
12,100	5,000	1500	5,600	الدكتور محمد خلف محمد التل
15,850	5,000	5250	5,600	السيد عبدالرحيم نزار عبدالرحيم جردانه
15,100	5,000	4500	5,600	الدكتور فوتی عيسى فوتی خميس
14,100	5,000	1500	7,600	السيدة زينة نزار عبدالرحيم جردانه
14,280	5,000	1500	7,780	الدكتور نبيل هاني جميل القدومي
13,350	5,000	750	7,600	السيد هاشم هاني هاشم الشوا
13,600	5,000	3000	5,600	السيد فهمي بن فائق ابو خضراء
160,280	55,000	37,500	67,780	المجموع

* قرر مجلس الادارة عدم صرف هذا المبلغ عن عام 2012.

36

رواتب الادارة العليا كما في 31/12/2012

الاسم	الراتب الاساسي
منتصر عزت احمد دواس	320,000
ابراهيم نور سرور بشارات	160,667
هاني عبدالرحمن مصطفى العلي	128,000
رجائي جريس دخل الله القسوس	128,000
سهى توفيق جريس كرادشه	102,410
المجموع	839,077

خدمة المجتمع وحماية البيئة.

إيمانا من البنك بدوره المجتمعي وأهمية خدمة المجتمع الذي ينتمي إليه فقد واصل وللعام الثاني على التوالي دعمه المادي والمعنوي للجمعية الملكية لحماية الطبيعة وجمعية الشجرة، مركزاً اهتمامه في هذا المجال على البعد البيئي والزراعي، كما جلى مبادرته الجديدة بدعم المزارعين في عجلون بغية الاهتمام بالزراعة العضوية من جهة والمساهمة بالمحافظة على غابة بيرين وخسنهما من جهة أخرى، من منطلق الاهتمام بالمجتمع المحلي ككل وإطلاق مبادرات جديدة في هذا المجال.

كما وقد ساهم البنك بدعم فرص الأيتام في محافظات المملكة المختلفة للحصول على تعليم جامعي وتدريب مهني من خلال تقديم الدعم لصندوق الامان لمستقبل الأيتام، بالإضافة إلى دعمه للجمعية الأكادémie للثقافة الشركـسـية للمـسـاهـمـه ولو بجزء بسيط بالمحافظة على التراث والثقافـاتـ الـخـالـفـةـ.

كما يسعى البنك ضمن التزامه بتحسين وتطوير الاقتصاد المحلي ومن خلال عمله الدؤوب والمتواصل بتقديم الدعم المادي لعدة مؤسسات خيرية من ضمنها تكية أم علي والهيئة الخيرية الأردنية الهاشمية .

هذا وقد شمل البنك الاستثماري برعايته عدة فعاليات في عام 2012 منها رعايته لمنتدى الاعمال الهندسي وحفل العشاء الذي اقامته جمعية الاعمال الاردنية الكندية، بالإضافة لرعايته لحفل الخيري الذي اقامه نادي انرويل عمان بتراند لدعم الاطفال المحتاجين .

ويظل هاجسنا في البنك الاستثماري ان نساهم في لعب دور فعال في خدمة المجتمع المحلي . انطلاقا من رؤيتنا وჯسديا لرسالتنا.

كشف الرعاية والتبرعات لعام 2012

الجهة المتبرع لها	المبلغ/دينار
جمعية الشجرة	32,545
الجمعية الملكية لحماية الطبيعة	27,100
الصندوق الأردني الهاشمي للتنمية البشرية	18,740
منتدى الاعمال الهندسي	10,000
صندوق الامان لمستقبل الابيام	10,400
تکية ام علي	5,000
الهيئة الخيرية الأردنية الهاشمية	3,000
جمعية الاعمال الاردنية الكندية	3,000
الجمعية الأكاديمية للثقافة الشركسية	1,000
نادي انرويل عمان بترا	1,000
Asian Football Development Project	500
جمعية رؤيانا	300
المجموع	112,585

أتعاب التدقيق للبنك والشركات التابعة

- بلغت أتعاب التدقيق للبنك الاستثماري لعام 2012 مبلغ 73,445 دينار
- بلغت أتعاب التدقيق للشركة التابعة (شركة الموارد للوساطة المالية) لعام 2012 مبلغ 11,658 دينار
- بلغت أتعاب التدقيق للشركة التابعة (شركة تمكين للتأجير التمويلي) لعام 2012 مبلغ 2,500 دينار.
- بلغت أتعاب التدقيق للشركة التابعة (شركة الاستثماري لتمويل سلسلة الامداد) لعام 2012 مبلغ 3,517.500 دينار

الموارد البشرية

تولي ادارة البنك عنايتها بجذب المرشحين المؤهلين للوظائف الشاغرة ومن ثم إنتقاء أفضلهم بالاستناد الى معايير الاختيار وسياسات التوظيف المعتمدة وبما يضمن وجود الأعداد المناسبة من الأشخاص بالمؤهلات المطلوبة في الوقت المناسب وفقاً لخطط القوى العاملة والهيكل التنظيمي للبنك للتمكن من تحديد الأشخاص المؤهلين والقادرين على تحمل المسؤولية الكاملة جاه تحقيق رسالة البنك الاستثماري والوصول إلى الأهداف المنشودة. وقد عمل البنك على تعيين عدد من الموظفين من ذوي الكفاءات و الخبرات المميزة في السوق المصرفي سنة 2012 وذلك لدعم كادره الوظيفي ، حيث أصبح عدد موظفي البنك والشركات التابعة في نهاية عام 2012 ما مجموعه (404) موظفاً.

38

وفيما يلي استعراض لأعداد الموظفين تبعاً لمؤهلاتهم، وتوزعهم بين الإدارة العامة والفروع والشركات التابعة:

عدد موظفي البنك وفئات مؤهلاتهم:

أ- عدد موظفي البنك وفق مؤهلاتهم بدون الشركات التابعة:

البيان	العدد
دكتوراه	1
ماجستير	22
بكالوريوس	247
دبلوم	48
ثانوية عامة	12
دون الثانوية العامة	26
الاجمالي	356

ب - توزيع الموظفين بين الإدارة العامة وفروع البنك المختلفة:

يتوزع الموظفون على كل من الإدارة العامة والفروع وشركة امداد وشركة الموارد للوساطة المالية، وشركة تكين للتأجير التمويلي وفق متطلبات العمل وال حاجة وما يكفل حسن القيام بالمهام المطلوبة من كل واحد منهم ويسمح بأعلى مستويات الأداء والإنتاجية. حيث يتوزع هؤلاء الموظفون كما يلي:

البيان	العدد
الادارة العامة / شارع عبدالحميد شرف	254
الفرع الرئيسي / الادارة العامة	17
فرع مكه / شارع مكه	8
فرع اعمار / قربا الافتتاح	5
فرع المدينة / شارع الملك حسين	7
فرع الصويفية /شارع عبد الرحيم حاج محمد	8
فرع الوحدات / دوار الشرق الاوسط	9
فرع سحاب / مدينة سحاب الصناعية	7
فرع الزرقاء / شارع الملك حسين	8
فرع اربد / شارع وصفي التل	9
فرع العقبة / شارع النهضة	7
دائرة المبيعات	17
المجموع	356

جـــ توزيع الموظفين بين الشركات التابعة:

الشركات التابعة	
13	شركة الموارد للوساطة المالية / الشميساني
22	شركة امداد / الجودة
13	شركة تمكين للتاجير التمويلي
48	المجموع

تطوير مهارات الموظفين

انطلاقاً من حرص البنك على تطوير معارف ومهارات وقدرات موظفيه، بما يمكنهم من القيام بأعمالهم بكفاءة وفعالية ويساهم في الارتقاء بمستوى أداء وإنتاجية البنك وتقديم أفضل مستوى من الخدمات فقد شارك ما نسبته 38% منهم في عدد من الدورات التدريبية المتخصصة وورشات العمل ومنها:

الجهة المنفذة	الدورة التدريبية	العدد
مدرب خارجي مختص / داخل القاعة التدريبية في البنك	Advanced Sales Skills Workshops	29
مدرب خارجي مختص / داخل القاعة التدريبية في البنك	Advanced Services Excellence Workshops	43
مدرب خارجي مختص / داخل القاعة التدريبية في البنك	Basic Sales Skills Workshops	55
مدرب خارجي مختص / داخل القاعة التدريبية في البنك	Basic Service Excellence Workshops	52
مدرب خارجي مختص / داخل القاعة التدريبية في البنك	Credit Analysis Training Program	14
Excel 4us Center	Advanced Excel	1
Banque Libano	Banking /Siminar	1
جمعية البنوك	Basel III	2
EUROMONEY	Budgeting and Financial Strategy	1
STS	CCNA	3
ISACA	CISM Exam	1
معهد الدراسات المصرفية	Documentary Credits Officer	1
e-learning	Financial Analysis Trainig	1
جمعية المصدرین الأردنیین	Letters of Credit	2

39

40

العدد	الدورة التدريبية	الجهة المنفذة
1	Middle East North Africa /Seminars	Standard Chartered/Turkey
1	Risk Management Officer	معهد الدراسات المصرفية
1	SPHR	Morgan International
1	Strategy Execution /Seminar	Tanweer
1	Oracle Database SQL-PL	ITCC
1	Corporate Valuation	EUROMONEY
1	Wealth Management Online Course	e-learning
1	TFB Trade Finance Forum	Europen Bank/Turkey
14	البرنامج التدريبي الشامل للمصرفيين	معهد الدراسات المصرفية
1	الرقابة المصرفية الفاعله في اطال بازل	الباتروس للاستشارات
1	برنامج الائتمان المصرفي الشامل	معهد الدراسات المصرفية
11	تحليل مالي	معهد الدراسات المصرفية
2	تدريب على آلية طلب ارقام تعامل مصري	البنك المركزي الاردني
1	تعديلات على قانون ضريبة الدخل والمبيعات	صرح العالية للاستشارات
3	تعليمات منح السلف المتوسطة الاجل للقطاع المصرفى	البنك المركزي الاردني
1	توصيات بازل 3 / المعايير الجديدة لرأس المال والسيوله	اتحاد المصارف العربية
1	دبلوم تدريبي في ادارة الموارد البشرية	مجتمع طلال ابو غزالة للمعرفة
1	سكرتاريا وادارة مكاتب	Cambridge
1	ضابط ائتمان مصري	معهد الدراسات المصرفية
2	ضابط خدمة عملاء وتسويق	معهد الدراسات المصرفية
1	قانون الضريبة 2	صرح العالية للاستشارات
2	النقابة العامة للعاملين في المصارف والتأمين عليه	قانون الضمان الاجتماعي ما له وما
1	كشف التزوير والتزيف المصرفى	معهد الدراسات المصرفية
1	ورشة عمل قانون الالتزام الضريبي	جمعية البنوك في الاردن

الشركات التابعة:

1) شركة الموارد للوساطة المالية .	
شركة ذات مسؤولية محدودة	نوعها
مارسة أعمال الوساطة المالية ، من خلال ترخيصها الوسيط المالي والوسيط لحسابه والتمويل بالهامش	النشاط الرئيسي
عشرة ملايين دينار	رأس المال
%100	نسبة ملكية البناء
الشميساني - شارع عبد الحميد شرف، بناية رقم 43 - بجانب مجمع النقابات - مبني البنك الإستثماري	العنوان
+962 6 563 0500	هاتف
+962 6 562 2405	فاكس
13 موظفاً	عدد الموظفين
لا يوجد للشركة فروع	عناوين الفروع
المشاريع المملوكة من قبل لا يوجد الشركة ورؤوس أموالها	
عضو هيئة المديرين / المدير الأنسة هناء سالم الخراسيس العام	

42

2) شركة تمكين للتأجير التمويلي .

نوعها	شركة مساهمة خاصة رقم (911)
النشاط الرئيسي	أعمال التأجير التمويلي. واستيراد مايلزم لتنفيذ غابات الشركة
رأس المال	5 مليون دينار
نسبة ملكية البنك	%90
العنوان	عمان- شارع مكة- عمارة رقم 244- بنية البنك الاستثماري
هاتف	+962 6 550 2610
فاكس	+962 6 550 2609
عدد الموظفين	13 موظفًا
عناوين الفروع	لا يوجد للشركة فروع
المشاريع المملوكة من قبل الشركة ورؤوس أموالها	جميع الأصول المملوكة والمشاريع مسجلة باسم الشركة بموجب عقود التأجير.

المدير العام

السيد جمال فريز

43

3) شركة الاستثماري لتمويل سلسلة الإمداد.	
شركة مساهمة خاصة	نوعها
تمويل رأس المال العامل وتمويل الصادرات والمستوردات من البضائع و المواد الأولية.	النشاط الرئيسي
3 مليون دينار	رأس المال
%94	نسبة ملكية البنك
عمان - الجبيدة - خلف جمرك عمان - شارع صلاح فليح العطيات - مبني رقم 19	العنوان
+962 6 413 0301	هاتف
+962 6 413 0412	فاكس
22 موظفًا	عدد الموظفين
فرع بوندد البنك الاستثماري - سحاب - مدينة الملك عبدالله الثاني الصناعية	عناوين الفروع
المشاريع المملوكة من قبل لا يوجد.	الشركة ورؤوس أموالها
السيد محمد شاهين	المدير العام

الاستثمار الرأسمالي

بلغ حجم الاستثمار الرأسمالي للبنك كما في 31/12/2012 مبلغ 23,407,696 دينار.

الوضع التنافسي للبنك

يعمل البنك على تحسين وضعه التنافسي ضمن إطار الجهاز المصرفى، مع حرصه على استقطاب الودائع التي تتميز بالاستقرار، ومنح التسهيلات وفق المعايير الائتمانية الآمنة، حيث بلغت حصة البنك من السوق المصرفي المحلي كما يلى : ودائع العملاء 1.83%، اجمالي التسهيلات 2.5%.



الأسماء والسير
الذاتية لسادة أعضاء
مجلس الادارة



رئيس مجلس الادارة

شركة عبد الرحيم جرданه وأولاده

46

اسم مثل الشخص
الاعتباري

السيد بشر محمد عبد الرحيم جردانه

عدد الأسهم التي يملكها
العضو في رأس مال
البنك:

185,581 سهم

عدد الأسهم التي يملكها
الشخص الممثل:

1961

تاريخ الميلاد:

تاریخ الانضمام للمجلس 2008/5/26

طبيعة العضوية

غير تنفيذي / غير مستقل

- المؤهلات العلمية:**
- بكالوريوس (مرتبة شرف) في الهندسة المدنية عام 1982 من جامعة ألينوي (أريانا، شامبين) في الولايات المتحدة الأمريكية
 - ماجستير (مرتبة شرف) في إدارة الإنشاءات عام 1985 من جامعة كاليفورنيا (بركلي) في الولايات المتحدة الأمريكية
- الخبرات العملية والمناصب:**
- الرئيس التنفيذي / عضو مجلس إدارة مجموعة شركة أربنك جرданه.
 - عضو اللجنة التنفيذية للمجلس العالمي للمهندسين الاستشاريين- فيديك.
 - عضو اللجنة الملكية للمياه.
 - عضو مجلس ادارة شركة الضمان لتطوير المناطق التنموية.
 - عضو مجلس امناء مؤسسة التعاون.
 - نائب رئيس مجلس الادارة - مؤسسة زها للاطفال.
 - عضو الهيئة الادارية للجنة اليتيم العربي.
 - عضو مجلس إدارة مؤسسة تشجيع الاستثمار.
 - نائب رئيس مجلس الادارة لمنتدى الاستراتيجيات الاردني.

بالاضافة الى ذلك شغل المناصب التالية:

- عضو في الهيئة الملكية "كلنا اردن".
- عضو لجنة اجندة الاردن الوطنية - محور رفع مستوى البنية التحتية.
- عضو هيئة الوحدة الاستثمارية لمؤسسة الضمان الاجتماعي.
- عضو مجلس ادارة - مجموعة شركات نقل.
- عضو مجلس ادارة المؤسسة الاردنية لتطوير المشاريع الاقتصادية (JEDCO).

نائب رئيس مجلس الادارة

شركة مادبا للاستثمارات المالية .

عدد الأسهم التي يملكها
العضو في رأس المال البنك

اسم مثل الشخص
الاعتباري

عدد الأسهم التي يملكها
الشخص الممثل

تاريخ الميلاد

تاريخ الانضمام للمجلس

طبيعة العضوية

المؤهلات العلمية

- ماجستير إدارة هندسية - جامعة جورج واشنطن - 1985
- بكالوريوس هندسة مدنية - جامعة شارلوستون - 1983

الخبرات العملية والمناصب

- القنصل الفخرى لجمهورية استونيا
- رئيس مجلس ادارة شركة الحلول للاتصالات وانظمة الحماية 2003 لغاية الان
- نائب رئيس مجلس الادارة لشركة ناقل 2006 لغاية الان
- رئيس مجلس الادارة لشركة العبدلي للاستثمارات المالية 2007 لغاية الان
- مدير عام شركة مادبا للاستثمارات المالية 2001 لغاية الان
- مدير اقليمي لشركة كوكا كولا قبرص 1996- 2001
- مدير مجموعة الحال التجارية UAE 1994-1996
- مدير تسويق دولي شركة USA-BMY 1990-1994
- ضابط في القوات المسلحة الاردنية 1985-1990

48

الرقم	(3)	عضو مجلس الإدارة	الدكتور محمد خلف محمد التل
عدد الأسهم التي يملكها	1,117,539 سهم	العضو في رأس مال البنك	
تاريخ الميلاد	عام 1940	تاريخ الانضمام للمجلس	عام 1999
طبيعة العضوية	غير تنفيذي / مستقل		

- المؤهلات العلمية
- بكالوريوس طب بيطري / جامعة انقره / تركيا 1966 .
 - أخصائي علوم المايكروبولوجي - جامعة لندن (DIP. 1973). (BACT)
- الخبرات العملية المناصب
- نائب رئيس مجلس إدارة ومدير عام شركة مصانع الأدوية / فابكو .
 - رئيس الاتحاد الرياضي الأردني للشركات والمؤسسات .
 - عضو مجلس إدارة شركة مصانع المواد الزراعية والكيماوية .
 - عضو الاتحاد العربي للمستلزمات الطبية .
 - عضو الجمعية الأردنية لحماية الطبيعة .
 - عضو مجلس إدارة البحث العلمي في الجامعة الأردنية.
 - عضو مجلس إدارة كلية الموارد الطبيعية والبيئة في الجامعة الهاشمية.
 - عضو في جمعية المصدرین الأردنيین .
 - عضو في الجمعية الأردنية الأمريكية .
 - عضو مجلس إدارة البنك الاستثماري.
 - عضو مجلس الإدارة الجمعية الأردنية للبحث العلمي .
 - عضو الجمعية الأردنية الأوروبية (جيبيا).
 - عضو مجلس إدارة المؤسسة العامة للفضاء والدواء .
 - عضو مجلس كلية العلوم بجامعة اليرموك .

الرقم	(4)
عضو مجلس الادارة	الدكتورنبيل هاني جميل القدوسي
العضو في راس مال البنك	عدد الأسهم التي يملكها 2,153,936 سهم
تاريخ الميلاد	1954 / 9/20
تاريخ الانضمام للمجلس	عام 2000

49

- | المؤهلات العلمية | طبيعة العضوية |
|---|--------------------|
| • معهد ماساشوستس للتكنولوجيا (الولايات المتحدة): 1982 (دكتوراه هندسة مدنية) | غير تنفيذي / مستقل |
| • جامعة ستانفورد (الولايات المتحدة): 1977 (ماجستير هندسة مدنية) | |
| • جامعة تكساس - أوستن (الولايات المتحدة): 1976 (بكالوريوس هندسة مدنية) | |
| • الجامعة الأمريكية في بيروت: 1972 - 1975 (هندسة مدنية) | |

- | الخبرات العملية والمناصب |
|--|
| • رئيس مجلس إدارة شركة بروجاكس العالمية لإدارة المشاريع .(www.projacs.com) |
| • رئيس مجلس إدارة شركة صفوان للتقنيات البترولية .(www.spetco.com) |
| • رئيس مجلس إدارة شركة المواد التكاملة. |
| • محاضر كلية الهندسة/جامعة الكويت. 1982 - 1994 . |
| • محاضر زائر كلية الهندسة/جامعة ستانفورد. 1989 - 1991 . |
| • رئيس مجلس أمناء مؤسسة التعاون. 2011 ولغاية الآن . |
| • محافظ فلسطين لدى الصندوق العربي للإنماء الاقتصادي والاجتماعي. 2008- ولغاية الآن. |

50

الرقم	(5)
عضو مجلس الادارة	شركة رؤوف أبو جابر وأولاده
اسم مثل الشخص الاعتباري	السيد/ زياد رؤوف سعد أبو جابر
عدد الأسهم التي يملكها العضو في رأس مال البنك	9,088 سهم
عدد الأسهم التي يملكها الشخص الممثل	-
تاريخ الميلاد	عام 1966
تاريخ الانضمام للمجلس	عام 2003
طبيعة العضوية	غير تنفيذي / غير مستقل
المؤهلات العلمية	بكالوريوس بجارة واقتضاد 1988 .
الخبرات العملية والمناصب	<ul style="list-style-type: none"> • رئيس مجلس إدارة شركة مصانع الورق والكرتون م.ع.م • رئيس مجلس إدارة شركة الأردن لتطوير المشاريع السياحية م.ع.م • نائب رئيس مجلس إدارة الشركة المتحدة للتأمين م.ع.م • نائب رئيس مجلس إدارة شركة الاستثمارات العامة م.ع.م • عضو مجلس إدارة البنك الاستثماري.
العضوية في اللجان المنبثقة عن مجلس الإدارة	<ul style="list-style-type: none"> • عضو لجنة الحوكمة المؤسسية • عضو لجنة ادارة المخاطر والامتثال • عضو اللجنة العليا للتسهيلات كما في 31/12/2012 .

51

الرقم	(6)
عضو مجلس الادارة	السيد/ عبد الرحيم نزار عبدالرحيم جردانه
عدد الأسهم التي يملكها العضو في رأس مال البنك	8,431,216 سهم
تاريخ الميلاد	1962
تاريخ الانضمام للمجلس	2006/4/30
طبيعة العضوية	غير تنفيذي / غير مستقل
المؤهلات العلمية	بكالوريوس في الصيدلة من جامعة مينيسوتا الأمريكية عام 1983

- الخبرات العملية والمناصب
- رئيس مجلس إدارة شركة دار الدواء للتنمية والاستثمار.
- رئيس هيئة مديري الشركة العربية الاستشارية للصناعات الدوائية.
- عضو هيئة مديرين في شركة مستودع الأدوية الأردني.
- نائب رئيس مجلس الإدارة في بنك القدس وعضو مجلس إدارة في شركة القدس للاستثمارات العقارية ومقرهما رام الله.
- يعمل أيضاً في مجال الزراعة والتصنيع الغذائي.

52

الرقم	(7)
عضو مجلس الادارة	شركة مستودع الادوية الاردني
الشخص الممثل	عدد الأسهم التي يملكها العضو في راس مال البناء
1960	اسم مثل الشخص الاعتباري
2007/11/26	تاريخ الانضمام للمجلس
غير تفيذي / غير مستقل	طبيعة العضوية
بكالوريوس صيدلة / 1983	المؤهلات العلمية
• شركة مستودع الادوية الاردني 1983-1993 . • عضو هيئة مدیرین شركة مستودع الادوية الاردني . • عضو هيئة مدیرین شركة عبد الرحيم جرданه وأولاده . • عضو هيئة مدیرین الشركة العربية الاستشارية للصناعات الدوائية • عضو مجلس امناء مؤسسة التعاون	الخبرات العملية والمناصب

53

الرقم	(8)
عضو مجلس الادارة	شركة بنك فلسطين
عدد الأسهم التي يملكها العضو في راس مال البنك	8,338,098 سهم
اسم مثل الشخص الاعتباري	السيد/هاشم هاني هاشم الشوا
تاريخ الميلاد	1976/01/25
- عدد الأسهم التي يملكها الشخص الممثل	
تاريخ الانضمام للمجلس	عام 2010
طبيعة العضوية	غير تنفيذي / مستقل
المؤهلات العلمية	بكالوريوس مع مرتبة الشرف من University College London

بدأ السيد هاشم الشوا مسيرته المصرفية في Citigroup في عام 1997 حيث شغل مناصب مختلفة في المملكة المتحدة واسبانيا وابطاليا وسويسرا. وفي عام 2005 انضم إلى بنك HSBC في سويسرا كمدير لمجموعة أعمال الشرق الأوسط وشمال افريقيا. وكان له دور في تطوير أعمال المجموعة المصرفية الخاصة بنك HSBC في منطقة الخليج ككل و دولة الكويت بالتحديد. ومنذ عام 2007 وحتى يومنا هذا وهو يشغل منصب رئيس مجلس إدارة ومدير عام بنك فلسطين. محدثاً نقلة نوعية في الخدمات البنكية المقدمة من قبل البنك وفي مسيرة البنك على المستويين المحلي والعالمي حيث حصل بنك فلسطين مؤخراً على عدد من الجوائز اهمها جائزة افضل بنك في فلسطين حسب تصنيف مجلة المال العالمية الرائدة Euro-Money.

54

الرقم	(9)
-------	-----

عضو مجلس الادارة فهمي بن فائق بن فهمي أبو خضراء

عدد الأسهم التي يملكها 2,027,055 سهم
العضو في رأس مال البنك

1964/7/21

تاريخ الميلاد

2011/4/27

تاريخ الانضمام للمجلس

طبيعة العضوية

غير تنفيذي / مستقل

المؤهلات العلمية

ماجستير ادارة اعمال

- | | |
|---|--|
| . مسؤول تسهيلات مصرفيه / الادارة العامة البنك العربي
1989-1987 | الخبرات العملية والمناصب |
| . مدير عام شركة الرياض للخدمات الطبية 2001-1989
. عضو هيئة مدیرین مستشفی عمان الجراحی 1991-2001
. رئيس هیئۃ مدیرین مستشفی عمان الجراحی 2003
. مديرعام الشركة المتحدة للصناعات الطبية- السعودية
1997 | . مدير مصنع المواد الطبية والمطاطية - السعودية 2004
. مديرعام مؤسسة مجال الرعاية - السعودية 2007
. رئيس مجلس ادارة شركة سوتشرز ليمتد - بريطانيا 1999 |

55

الرقم	(10)
-------	------

الدكتور فوتي عيسى فوتي خميس

عضو مجلس الادارة

عدد الأسهم التي يملكها 83,687 سهم
العضو في راس مال البنك

1939/9/27

تاريخ الميلاد

2009/4/13 تاريخ الانضمام للمجلس

غير تنفيذي / مستقل

طبيعة العضوية

- المؤهلات العلمية
- بكالوريوس فسيولوجي / الاسكندرية عام 1959
 - بكالوريوس طب وجراحة في جامعة ايرلندا عام 1963
 - دبلوم جراحة نساء وتوليد في جامعة ايرلندا عام 1965
 - زمالة الكلية البريطانية في بريطانيا عام 1970
 - زمالة الكلية الأمريكية في الجامعة الأمريكية عام 1973

- الخبرات العملية والمناصب
- طبيب وجراح
 - زميل كلية الجراحين الأمريكية
 - زميل الكلية البريطانية لامراض النساء والتوليد
 - رئيس مجلس إدارة الاخاء العربي الدولي للتامين
 - عضو مجلس إدارة شركة السيليكا وشركة الأردن الدولية للاستثمار والخطوط البحرية الوطنية الاردنية
 - خبرات ودورات في التامين والملاحة البحرية
 - رئيس مجلس ادارة الخطوط البحريه الوطنية الاردنية 1983 - 1999
 - مدير عام مستشفى الاهلي ومستشفى عمان المراحي سابقا
 - مدير عام مستشفى الاهلي سابقا (قطر)
 - عضو هيئة مدربين في عدة شركات ملاحية سابقا (الصين - بريطانيا - بلجيكا - المانيا)

56

الرقم	(11)
-------	------

عضو مجلس الإدارة السيدة وجдан محمد ياسين خليل التلهوني

عدد الأسهم التي يملكها 889,561 سهم
العضو في رأس مال البنك

1939/12/22

تاريخ الميلاد

2009/10/7 تاريخ الانضمام للمجلس

غير تنفيذي / مستقل طبيعة العضوية

بكالوريوس سياسة واقتصاد المؤهلات العلمية

- الخبرات العملية والمناصب
 - البنك المركزي - دائرة الأبحاث والدراسات 1968-1973
 - عضو هيئة مدیرین مطاحن الزرقاء الكبرى
 - عضو هيئة عامة في شركة (ملتقى التداول) المساهمة العامة
 - عضو مجلس الأعيان - عضو في اللجان التالية :
 - اللجنة المالية الاقتصادية
 - اللجنة القانونية
 - اللجنة السياحية
 - عضو مجلس إدارة سيدات الأعمال العرب - رئيسة اللجنة للمشاريع
 - رئيسة مجلس أمناء ملتقى سيدات الأعمال والمهن الأردني

امين سر مجلس الادارة

الرقم	(12)
-------	------

السيد بسام مصطفى امين حماد

مدير تنفيذي

1952

تاريخ الميلاد

1983/06/12

تاريخ التعيين

1979

سنة التخرج:

بكالوريوس محاسبة

المؤهلات العلمية

1983-1980 شركة اسمنت الجنوب

الخبرات العملية والمناصب

57



الأسماء والسير الذاتية لـ إدارة العليا



60

المدير العام

السيد منتصر عزت أحمد دواس

تاريخ التعين

2011/8/1

تاريخ الميلاد

1972/5/13

المؤهلات الأكاديمية

- بكالوريوس في المحاسبة والإدارة المالية ، جامعة باكنغهام - المملكة المتحدة . عام 1994
- محاسب عام معتمد - الولايات المتحدة الأمريكية ، 2000

الخبرات العملية

- عضو مجلس إدارة- بنك القدس 2012
- نائب الرئيس التنفيذي - مجموعة الخدمات المصرفية للأفراد - البنك العربي 2011-2008
- رئيس مجموعة الخدمات المصرفية للأفراد - البنك العربي/الأردن (حزيران / يونيو 2008)
- الرئيس التنفيذي لمجموعة التسويق للخدمات المصرفية للأفراد - بنك ستاندرد تشارترد/ سنغافورة (Aug07 - Jun08)
- الرئيس الإقليمي لمجموعة الخدمات المصرفية للأفراد شمال الخليج والشرق العربي - بنك ستاندرد تشارترد / البحرين (Sept05 - Aug07)
- - رئيس الخدمات المصرفية للأفراد الأردن - بنك ستاندرد تشارترد /الأردن (Jan02 / Sep05)
- - المدير المالي - مجموعة الأردن - بنك ستاندرد تشارترد /الأردن (May01 - Jan02)
- - المدير المالي - مجموعة الأردن - سبيتي بنك (2001-1996)

61

السيد ابراهيم نور سرور بشارات
رئيس مجموعة الدعم
والعمليات

2010/12/12

تاريخ التعين

1966

تاريخ الميلاد

- المؤهل العلمي
- ماجستير (Enterprise Management) من جامعة Durham University / بريطانيا 2008
 - دبلوم (Diploma in Management/Level 7 Executive) من جامعة Chartered Management Institution / بريطانيا 2006
 - بكالوريوس (Economics) من جامعة California State University / امريكا 1993
 - شهادة دبلوم (Business- Accounting) من Westchester Community College / امريكا 1990
 - شهادة دبلوم (Engineering Science) من Westchester Community College / امريكا 1987

- الخبرات العملية
- رئيس مجموعة الخدمات البنكية في البنك الاستثماري 2010/12/12 - 2011/10/16
 - موظف في بنك HSBC الأردن 2010-2001
 - موظف في IBM 2001-2000
 - موظف في Restaurant Associates 1998-1999
 - موظف في بنك HSBC الأردن 1998-1993
 - موظف في The Beverly Hills Hotel 1992-1991
 - موظف في The WESTCHESTER MARRIOTT 1991-1990

62

رئيس المجموعة المالية السيد رجائي جريس دخل الله القدس

2009/02/10

تاريخ التعين

1967

تاريخ الميلاد

- المؤهلات الأكademية
 - ماجستير في العلوم المالية MBA عام 1990 من جامعة ولاية اوهايو (OSU)
 - ماجستير في الاقتصاد عام 1989 من جامعة ولاية اوهايو (OSU)
 - بكالوريوس في الاقتصاد والعلوم المالية والمصرفية من جامعة اليرموك 1988

- | | |
|--|------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> • 2009/2/10 - 2009/10/16 رئيس مجموعة الاستثمار والخزينة - البنك الاستثماري • 2008-2006 الشركة الأردنية للادارة والاستشارات/ العضو المنتدب • 2006-2005 شركة بيت الاستثمار العالمي (الأردن) / الرئيس التنفيذي • 2000-2005 البنك الاستثماري / مساعد المدير العام • 1999 مدير قطاع ومنسق وحدة المساعدات الخارجية/ الوحدة التنفيذية للتخصصية • 1998 وزارة التخطيط / مدير مديرية الدراسات والسياسات • 1998-1996 الديوان الملكي الهاشمي • 1996-1993 البنك الاستثماري | الخبرات العملية |
|--|------------------------|

- | | |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> • رئيس مجلس ادارة شركة اوفتك للاستثمار 2007 - 2012 • عضو مجلس ادارة شركة فيزا الاردن لخدمات البطاقات 2009-2011 • نائب رئيس مجلس ادارة شركة اوتاد للاستثمارات المالية والعقارات مع.م • عضو مجلس ادارة العرب للتنمية العقارية مع.م • عضو مجلس ادارة الشركة الاردنية للادارة والاستشارات مع.م • عضو هيئة المديرين شركة بيت الاستثمار العالمي / اردن 2005-2006 • رئيس مجلس ادارة شركة التسهيلات التجارية الاردنية مع.م • عضو مجلس ادارة شركة تطوير العقارات • عضو مجلس ادارة شركة مدارس الاخاء مع.م • عضو مجلس ادارة شركة اعمار للاستثمار والتطوير العقاري مع.م • نائب رئيس مجلس ادارة شركة الاسواق الحرة الاردنية مع.م 2000-2005 • عضو مجلس ادارة الشركة الصناعية التجارية الزراعية مع.م «الإنتاج» 2003-2005 • عضو مجلس الادارة مركز ايداع الاوراق المالية 2003-2005 • رئيس لجنة الادارة شركة النقل البري العراقية الاردنية مع.م 2003-2004 • عضو مجلس ادارة بورصة عمان | عضوية مجالس
الادارة الحالية و
السابقة: |
|---|---|

الفاضلة سهى توفيق جريس كرادشة Chief Branding and Client Experience

1983/01/01

تاريخ التعيين

1957

تاريخ الميلاد

دبلوم ادارة اعمال من StevenageCollege / المملكة المتحدة
1978

المؤهلات الأكademية

- الخبرات العملية
• رئيس مجموعة الدعم و العمليات
البنك الاستثماري 1/1/1983-2011/10/16
- بنك الاماء الصناعي 1980-1978
- فندق شيراتون عمان 1980-1982
- نائب رئيس مجلس ادارة شركة الاسواق الحرة الاردنية
- عضو مجلس ادارة الشركة الاردنية للاستثمارات المشتركة
- السيد هاني عبد الرحمن مصطفى العلي
- رئيس مجموعة الاستثمار والخزينة 2011/10/17

64

تاريخ التعين

2009/6/7

المؤهلات الأكاديمية

1964

تاريخ الميلاد

بكالوريوس اقتصاد من جامعة فلوريدا 1987

الخبرات العملية

- رئيس المجموعة المالية البنك الاستثماري 2009/06/07 - 2011/10/16
- شركة الثقة للاستثمارات المالية نيسان/2005 - أيار 2009
- مجموعة طنطش 2003-2005
- مجموعة العيسائي / السعودية 1998-1993
- الديوان الملكي الهاشمي 1988- 1998
- عضو مجلس ادارة شركة مجمع الضليل الصناعي العقاري
- عضو مجلس ادارة شركة الاردن الدولية للتأمين م .ع . م حتى 2012/8/28

رئيس مجموعة الاستثمار السيد هاني عبد الرحمن مصطفى العلي والخزينة

65

مساعد المدير العام / السيد نبيل جورج عيسى الصفدي
معالجة الائتمان والتحصيل
والقانونية

2011/11/23

تاريخ التعيين

1955

تاريخ الميلاد

بكالوريوس علوم سياسية من الجامعة الأردنية عام 1977

المؤهلات الأكademية

- | | |
|---|-----------------|
| • البنك العربي / الأردن - رئيس اقليمي لدائرة التحصيل
2009/6 - 2011/11 | الخبرات العملية |
| • البنك العربي/الامارات - رئيس اقليمي لدائرة التحصيل / دول
الخليج
2008/11 | |
| • بنك ستاندرد تشارترد - مدير دائرة الخدمات المصرفية للأفراد
بالوكالة | |
| • بنك ستاندرد تشارترد - مدير دائرة تسهيلات الأفراد ودائرة
التحصيل
1977 - 2008 | |

٦٦

مساعد مدير عام إدارة
المخاطر

2010/8/1

تاريخ التعين

1973/10/4

تاريخ الميلاد

المؤهلات الأكademية

- درجة الدكتوراة في الفلسفة بالإدارة المالية من جامعة العلوم المالية والمصرفية
- درجة الماجستير في العلوم المالية والمصرفية تخصص الإدارة المالية 2002 من الأكاديمية العربية للعلوم المالية والمصرفية
- درجة البكالوريوس تخصص الاقتصاد/ادارة الاعمال الجامعية الأردنية 1995
- دبلوم مهني في بازل II من اتحاد المصارف الأمريكية (المعهد المصرفي الأمريكي) 2004
- شهادة مقرض معتمد بالمصارف التجارية CLBB من الأكاديمية العربية ومعهد الماليين والمصرفيين المعتمدين 2004

الخبرات العملية

- من 20/4/1995-18/7/1999 من بنك HSBC ، الاردن
- من 20/7/1999-31/7/2010 بنك كابيتال حيث شغل عدة مناصب حسب التسلسل الزمني :
- 20/7/2004-1/10/1999 دائرة تسهيلات الشركات
- 1/10/2004-1/2/2006 مدير دائرة تسهيلات الشركات
- 1/2/2004-1/10/2006 مدير دائرة مخاطر الائتمان
- 1/8/2006-1/2/2008 مدير مجموعة تسهيلات الشركات الكبرى
- 1/2/2008-1/8/2009 مدير دائرة ادارة المخاطر
- 12/8/2009-1/2/2010 مساعد مدير عام ادارة الائتمان
- 12/8/2010-31/7/2012 مدير ادارة المخاطر
- عضو سابق في هيئة مدیري شركة كابيتال للإستثمار والوساطة- شركة تابعة
- من 1/8/2010 - 16/10/2011 مساعد مدير عام ادارة التسهيلات ومعالجة الائتمان البنك الاستثماري
- عضو هيئة مدیري شركة الاستثماري لتمويل سلسلة الإمداد
- عضو هيئة مدیري شركة الموارد للوساطة المالية

67

مساعد مدير عام / رئيس
السيد هيثم مصطفى محمد السعافين
التدقيق الداخلي

2008/10/5 تاريخ التعين

1971/12/23 تاريخ الميلاد

- المؤهلات الأكademية:
- الدرجة العلمية/الشهادات المهنية الدولية:
CPA Certified public accountants (USA)
 - CRP Certified Risk Professional (USA)
 - بكالوريوس محاسبة - الجامعة الأردنية

الخبرات العملية:

- البنك المركزي الأردني- دائرة الرقابة على الجهاز المصرفي 1994/8-2002/8
- هيئة التأمين- دائرة الرقابة على شركات التأمين 2002/9-2004/8
- مدير أول- البنك الأردني الكويتي- دائرة التدقيق الداخلي 2004/12-2007/8
- خبير ومستشار دولي-مشاريع الإتحاد الأوروبي وبنك الاستثمار الأوروبي 2007/5-2008/10

مع الشركات الإستشارية الدولية:

- Frankfurt School for finance and management/ .Frankfurt/Germany
- .GOPA Consultants/homburg/Germany
- .HCL Consultants/England

68

تاريخ التعيين

2007/05/17

تاريخ الميلاد

1971/11/4

المؤهلات الأكاديمية

MBA جامعة جورج واشنطن 1995 الولايات المتحدة الامريكية

الخبرات العملية

- بنك القاهرة عمان(محليا) 1996-1997
- مجموعة البنك العربي (محليا و دوليا) 1997-2001
- HSBC (محليا) 2001-2004
- البنك العقاري المصري العربي (محليا) 2005-2007

مساعد مدير عام/تسهيلات السيد رمزي رضوان حسن درويش
الشركات

٦٩

السيدة لبنى نبيل يوسف النابلاسي

مساعد مدير عام ادارة
العمليات المركزية

2009/08/09

تاريخ التعين

1962

تاريخ الميلاد

بكالوريوس ادب انجليزي من الجامعة الاردنية ١٩٨٤ عمان

المؤهلات الأكademية

- ١٩٨٤-١٩٩٠ البنك التجاري - التمويل التجاري
- ١٩٩٠-١٩٩٨ بنك القاهرة عمان - التمويل التجاري والعمليات
المركزية
- ١٩٩٨-٢٠٠٥ بنك الاردن - التمويل التجاري والعمليات المركزية
- ٢٠٠٥-٢٠٠٩ البنك الأهلي - التخطيط الاستراتيجي

70

تاريخ التعين

2012/05/1

تاريخ الميلاد

1975/06/19

المؤهلات الأكademية

بكالوريوس في علوم الاقتصاد- جامعة العلوم التطبيقية/الأردن
عام 2000 .

الخبرات العملية

- مدير دائرة الشركات الكبرى-بنك HSBC/الأردن (2011-2012)
- مدير دائرة الشركات التجارية- بنك HSBC رام الله / فلسطين (2011-2010)
- مدير دائرة المدفوعات العالمية وادارة النقد - بنك HSBC/الأردن (2011-2009)
- مساعد نائب رئيس الاعمال التجارية - Washington Mutual Bank/ كاليفورنيا (2007-2008)
- مساعد نائب رئيس الاعمال التجارية- Wachovia Bank N.A / كاليفورنيا (2006-2007)
- مساعد نائب رئيس الاعمال التجارية- Wells Fargo Bank / كاليفورنيا (2005-2006)
- محلل اول للشركات الصغرى والمتوسطه- Wells Fargo Bank / كاليفورنيا (2003-2005)

مساعد مدير عام/
تسهيلات الشركات
التجارية والمتوسطة
والصغرى

السيد مهند زهير أحمد بوشه

إقرارات عامة

- لا يوجد تعامل مع موردين محددين و / أو عملاء رئيسيين (محلياً وخارجياً) بما يشكل 10% فأكثر من إجمالي المشتريات و / أو المبيعات أو الإيرادات.
- لا يوجد أي حماية أو امتيازات ينتمي بها البنك أو أي من منتجاته بموجب القوانين والأنظمة أو غيرها.
- لا يوجد أي براءات اختراع أو حقوق امتياز حصل عليها البنك.
- يقوم البنك بتطبيق معايير الجودة الدولية وقد حصل البنك على تصنيف BB+ من مؤسسة Capital intelligence وذلك بعيار المثانة المالية في التقرير الصادر في شهر 2/2012.
- لا يوجد قرارات صادرة عن الحكومة أو المنظمات الدولية أو غيرها لها أثر مادي على عمل البنك أو منتجاته أو قدرته التنافسية.
- ترتبت خلال السنة المالية 2012 أثار مالية لعمليات ذات طبيعة غير متكررة ولا تدخل ضمن النشاط الرئيسي للبنك. وذلك حسب الإيضاح رقم (13) صفحة (115).
- يوجد عقود عقدها البنك مع بعض الشركات التي لها علاقة باعضاء مجلس الادارة خلال عام 2012 بـ 43,228 دينار اردني.
- يتعرض البنك بطبيعة عمله لمجموعة من المخاطر وهي ظاهرة في إيضاح رقم (39) من البيانات المالية لعام 2012.
- الإيجازات التي حققتها البنك مدعمة بالأرقام ووصف بالأحداث الهامة التي مرت بها خلال عام 2012 مدونة في نشاطات البنك.
- تطور الأرباح وصافي حقوق المساهمين وسعر السهم والأرباح الموزعة / موضحة في صفحة (32).
- خليل المركز المالي للبنك لعام 2012 / مبين في الصفحات من (31-24).
- التطورات المستقبلية الهامة والخطة المستقبلية للبنك / مبينة في برنامج عمل البنك (الخطة الاستراتيجية) للعام 2013 .

71

72

قرارات مجلس الإدارة

يقر مجلس ادارة البنك الاستثماري بعدم وجود اية امور جوهرية قد تؤثر على استمرارية البنك خلال السنة المالية 2013.

يقر مجلس ادارة البنك الاستثماري بمسؤوليته عن اعداد البيانات المالية وتوفير نظام رقابة فعال في البنك.

الاسم	الصفة	التوقيع
السيد بشر محمد جرданه	رئيس مجلس الادارة ممثل شركة عبد الرحيم جرданه واولاده	
السيد امين شفيق جمعيان	نائب رئيس مجلس الادارة ممثل شركة مادبا للاستثمارات المالية	
الدكتور محمد خلف التل	عضو مجلس الادارة	
الدكتور نبيل هاني القدوسي	عضو مجلس الادارة	
السيد زياد رؤوف ابو جابر	عضو مجلس الادارة ممثل شركة رؤوف ابو جابر واولاده	
السيد فهمي بن فائق ابو حضراء	عضو مجلس الادارة	
السيد عبدالرحيم نزار جرданه	عضو مجلس الادارة	
الدكتور فوتي عيسى خميس	عضو مجلس الادارة	
السيدة زينة نزار جردانه	عضو مجلس الادارة ممثل شركة مستودع الادوية الاردنى	
السيدة وجдан محمد ياسين التلهوني	عضو مجلس الادارة	
السيد هاشم هاني هاشم الشوا	عضو مجلس الادارة ممثل بنك فلسطين	

بنود دليل قواعد حوكمة الشركات المساهمة المدرجة في بورصة عمان

يلتزم البنك بتطبيق جميع القواعد الآمرة والقواعد العامة الواردة في دليل قواعد حوكمة الشركات المساهمة المدرجة في بورصة عمان كما يقوم البنك بالالتزام بتطبيق معظم البنود الإرشادية الواردة في دليل حوكمة الشركات فيما عدا مجموعة منها لم يتم تطبيقها للأسباب تتعلق بقانون الشركات وتعليمات هيئة الأوراق المالية والبنك المركزي كما هو مبين تاليا:

رقم البند	نص المادة	أسباب عدم التطبيق
1-2	يتم انتخاب أعضاء مجلس الإدارة وفق أسلوب التصويت التراكمي من قبل الهيئة العامة للشركة بالاقتراع السرري.	لم يتم انتخاب أعضاء مجلس الإدارة في هذه الفترة وتم الانتخاب سابقا حسب قانون الشركات
7-1	وضع سياسة الإفصاح والشفافية ال الخاصة بالشركة ومتابعة تطبيقها وفقاً لطلبات الجهات الرقابية والتشريعات النافذة.	يتم الإفصاح حسب تعليمات هيئة الأوراق المالية والبنك المركزي الأردني.
3-1	يوجه مجلس الإدارة الدعوة إلى كل مساهم لحضور اجتماع الهيئة العامة بالبريد الإلكتروني الخاص بالمساهم، قبل 21 يوماً من التاريخ المقرر لعقد الاجتماع بما في ذلك اختيار المكان والزمان.	يتم إرسال الدعوات بالبريد العادي قبل 14 يوم حسب قانون الشركات.
6-2	يتم الإعلان عن موعد ومكان عقد اجتماع الهيئة العامة في ثلاثة صحف يومية محلية ولرتين على الأقل وعلى الموقع الإلكتروني للشركة.	يتم الإعلان في صحيفتين محليتين بالإضافة إلى الإعلان في الإذاعة حسب قانون الشركات.
11-5	طلب عقد اجتماع هيئة عامة غير عادي وذلك للمطالبة بإقالة مجلس إدارة الشركة أو أي عضو فيه للمساهمين الذين يملكون 20% من أسهم الشركة	مخالفة البند مع قانون الشركات الساري المفعول.

73

74

اللجان المنبثقة عن مجلس الإدارة

ينبثق عن مجلس إدارة البنك مجموعة من اللجان التي يقوم وفقاً لصلاحياته ومسؤولياته بتشكيلها انسجاماً مع متطلبات الحاكمة المؤسسية وبالاستناد إلى دليل الحاكمة الصادر عن البنك المركزي، وتؤدي هذه اللجان مهامها وواجباتها المنوطة بها وفقاً لسياسة الحاكمة المؤسسية المعتمدة.

أولاً : لجان الحاكمة المؤسسية

لتتمكن مجلس الإدارة من تغطية كافة المخاطر التي يتعرض لها البنك بطريقة عملية، فقد شكل المجلس عدة لجان تتوزع كل منها المهام الخدمة لها وفق تكليفات مجلس الإدارة بحيث لا يعيق تداخل هذه اللجان عمل أي منها، من خلال تولى كل لجنة مهام ومسؤوليات معينة تشرف عليها، وذلك لمساعدة مجلس الإدارة في تغطية كافة الأنشطة بصورة سليمة ، حيث تستمد هذه اللجان قوتها وسلطتها من مجلس الإدارة، الذي قد يفوض صلاحياته إليها ، إلا أنه يبقى دائماً مسؤولاً عن أعمالها.

وفيما يلي لجان الحاكمة المؤسسية

1. لجنة الحاكمة المؤسسية

تتابع هذه اللجنة الإشراف على ممارسات الحاكمة المؤسسية في البنك وضمان توفر العناصر التي تقوم عليها تلك الحاكمة وتتألف لجنة الحاكمة المؤسسية من رئيس مجلس الإدارة وعضوين من مجلس الإدارة غير التنفيذيين كما يلي :-

- شركة عبد الرحيم جردانه وأولاده ويمثلها السيد بشر جردانه «رئيسا»
- الدكتور نبيل القدوسي «عضووا»
- شركة رؤوف أبو جابر وأولاده ويمثلها السيد زياد أبو جابر «عضووا»
- أمين السر السيد بسام حماد

مقرر اللجنة : السيد ميشيل نعمان- مساعد مدير عام / إدارة المخاطر والامتثال
ويدعى إلى حضور الاجتماع المدير العام
عقدت اللجنة خلال عام 2012 (4 اجتماعات)

2. لجنة التدقيق

وتلخص مهامها بمساعدة مجلس الإدارة على إخراج مسؤولياته الإشرافية المتعلقة بعمليات الإبلاغ المالي، والتأكد من مدى كفاية أنظمة الضبط والرقابة الداخلية، ونطاق أعمال المدقق الخارجي، ومراجعة تقارير السلطات الرقابية، والإشراف على أعمال التدقيق الداخلي وبشكل خاص إعتماد خططه والإطلاع عليها ومناقشة ملاحظاته وتوصياته ومتابعة تنفيذها والتأكد من استقلاليته وموضوعيته، بالإضافة إلى التأكد من قيام البنك بالعمليات والإجراءات المختلفة الخاصة بمراقبة الامتثال في القوانين والتعليمات النافذة.

تتألف لجنة التدقيق من أربعة أعضاء من مجلس الإدارة غير التنفيذيين وأغلبهم من الأعضاء المستقلين كما يلي :-

- السيدة وجдан التلهوني «رئيسا»
- شركة عبد الرحيم جرданه وأولاده وبثela السيد بشر جردانه "أعضاء"
- بنك فلسطين وبثela السيد هاشم الشوا "أعضاء"
- شركة مستودع الأدوية الاردنية /السيدة زينة جردانه "أعضاء"
- أمين سر اللجنة السيد بسام حماد

مقرر اللجنة السيد هيثم السعافين رئيس ادارة التدقيق الداخلي

ويدعى لحضور الاجتماع المدير العام

عقدت اللجنة خلال عام 2012 (6 اجتماعات)

3. لجنة الترشيحات والمكافآت

تقوم هذه اللجنة بسمية أعضاء مجلس الإدارة، وتحديد الأعضاء المستقلين في مجلس الإدارة وتقدير فعالية المجلس كما تقوم اللجنة بتحديد احتياجات البنك من الكفاءات ومراجعة المكافآت والرواتب المنوحة للمدير العام وبباقي الادارة التنفيذية مع عنايتها المستمرة بوجود سياسة ونظام للمكافآت والرواتب والحوافز يضمن استقطاب أشخاص مؤهلين للعمل في البنك والاحتفاظ بهم بالإضافة إلى ذلك، تقوم اللجنة باعتماد سياسات الموارد البشرية.

تتألف لجنة الترشيحات والمكافآت من أربعة أعضاء من مجلس الإدارة غير التنفيذيين وبحيث يكون أغلبهم من الأعضاء المستقلين وكما يلي :

- شركة عبد الرحيم جرданه وأولاده وبثela السيد بشر جرданه "رئيسا"
- السيدة وجдан التلهوني "أعضاء"
- الدكتور نبيل القدومي "أعضاء"
- الدكتور محمد التل "أعضاء"
- أمين السر السيد بسام حماد

مقرر اللجنة : المهندسة ميلين عثمان

ويدعى إلى حضور الاجتماع المدير العام

عقدت اللجنة خلال عام 2012 (5 اجتماعات)

٧٦

٤. لجنة إدارة المخاطر والامتثال

من واجبات هذه اللجنة العناية بمراقبة الامتثال الدائم للأنظمة والقوانين المرعية، والتتأكد من ان دائرة ادارة المخاطر والامتثال تغطي كافة المخاطر التي يتعرض لها البنك بشكل كفؤ وفعال. وبتابعة مراجعة برامج وسياسات المخاطر وإدارتها في البنك من خلال قيام الادارة التنفيذية بوضع هذه السياسات المعتمدة موضع التنفيذ على ارض الواقع وتطويرها باستمرار . مع مراجعتها لادارة المخاطر داخل البنك وتقديم التقارير حولها بما يسمح بوجود نظام رقابة داخلي مناسب. وقد اقر مجلس الادارة سياسة ادارة المخاطر والامتثال .

تتألف لجنة ادارة المخاطر والامتثال من خمسة اعضاء من مجلس الادارة وعضوين من الادارة التنفيذية وكما يلي :-

- شركة مادبا للاستثمارات المالية ويشملها السيد امين جمعيعان «رئيسا»
- السيد عبد الرحيم جردانه «عضو»
- مثل شركة رؤوف أبو جابر وأولاده السيد زياد أبو جابر «عضو»
- شركة مستودع الأدوية الأردني /السيدة زينة جردانه «عضو»
- السيد فهمي ابو خضراء «عضو»
- السيد مدير دائرة المخاطر والامتثال «عضو»
- السيد المدير العام «عضو»
- امين السر السيد بسام حماد

مقرر اللجنة السيد خالد ابو الشعير / مدير الامتثال
عقدت اللجنة خلال عام 2012 (5 اجتماعات)

ثانياً : اللجان الأخرى

١. اللجنة العليا للتسهيلات

من اهم مهامها القيام بالموافقة على تنصيبات الادارة التنفيذية للقرارات الائتمانية والموافقة على التسهيلات ضمن صلاحياتها. والتنسب الى مجلس الادارة بخصوص القرارات الائتمانية التي تحتاج الى قرار من مجلس الادارة. بالإضافة الى الموافقة على بيع العقارات المستملكة لقاء الديون . وتتألف اللجنة العليا للتسهيلات من خمسة اعضاء من مجلس الادارة كما يلي :-

- الدكتور فوتي خميس «رئيسا»
- شركة مادبا للاستثمارات المالية ويشملها السيد امين جمعيعان
- شركة رؤوف أبو جابر وأولاده ويشملها السيد زياد أبو جابر «عضو»
- السيد عبد الرحيم جردانه «عضو»
- السيد فهمي ابو خضراء «عضو»
- امين السر السيد بسام حماد

مقرر اللجنة : السيد رمزي درويش
عقدت اللجنة خلال عام 2012 (47 اجتماعا)

2. لجنة الاستثمار

يتولى مجلس الإدارة، حسب المادة (1) من الفصل الثاني المسؤوليات والصلاحيات تشكيل لجنة الاستثمار وتحديد صلاحياتها التي تتولى اتخاذ القرارات الاستثمارية بالدينار الأردني والعملات الأجنبية.

مسؤوليات وصلاحيات لجنة الاستثمار منصوص عليها حسب المادة (2.1) من الفصل الثاني المسؤوليات والصلاحيات. ومن السياسات الاستثمارية للبنك الاستثماري ما يلي:

- اعتماد السياسة الاستثمارية لدى البنك والسياسات والإجراءات المتعلقة بها.
- دراسة واعتماد/تعديل/إلغاء الأدوات الاستثمارية.
- مراقبة أداء المحفظة الاستثمارية.
- دراسة واعتماد سيناريوهات الاستثمار/توزيع الموجودات على الأدوات الاستثمارية المعتمدة بهدف تحديد هيكل ومكونات محفظة البنك من الأدوات الاستثمارية.
- مراجعة الدراسات الدورية عن التطورات في الأسواق المالية العالمية.
- ضبط المخاطر المرتبطة على المحفظة الاستثمارية.
- التنسيب بشراء وبيع أسهم الشركات المدرجة وغير المدرجة في البورصة.
- المساهمة والاكتتاب في رؤوس أموال الشركات الجديدة.
- الموافقة على سداد أقساط رأس المال المطلوبة لمساهمات سبق الموافقة عليها.
- تفويض المدير العام بالصادقة على تسمية ممثل البنك في الهيئات العامة العادية وغير العادية للشركات.
- الاكتتاب في السندات واسناد القروض المكفولة الصادرة عن المؤسسات العامة والشركات المساهمة العامة وذات المسؤولية المحدودة.
- الموافقة على شراء اذونات الخزينة وبيعها او خصمها واتفاقيات إعادة الشراء.
- الموافقة على اسناد قروض الشركات المساهمة العامة التي يعدها البنك ويدبرها او يتعهد بتغطيتها بالكامل او حسب تقديم افضل العروض.
- الموافقة على عمليات سوق رأس المال المختلفة التي يدبرها البنك وتشمل عمليات الاندماج والاقتناء والمصوّل على رخص ممارسة الخدمات والمهن المالية المعتمدة من هيئة الأوراق المالية وخدمات الحفظ الأمين حسب استراتيجيات وتوجيهات مجلس الإدارة.
- تفويض اي من الصلاحيات الى رئيس مجموعة الاستثمار والخزينة.

وتتألف لجنة الاستثمار من خمسة أعضاء من مجلس الإدارة كما يلي:

- السيد فهمي ابو خضراء «رئيسا»
- شركة مادبا للاستثمارات المالية ويمثلها السيد أمين جميمعان «عضووا»
- الدكتور فوتی خميس
- السيد عبد الرحيم جرданه «عضووا»
- الدكتور محمد التل «عضووا»
- أمين السر السيد بسام حماد

مقرر اللجنة : الآنسة أمانى أبو زيد

عقدت اللجنة خلال عام 2012 (5) اجتماعات

78

أبرز معالم الحاكمة المؤسسية في البنك

تتضمن الحاكمة المؤسسية في البنك الاستثماري جملة محاور منها :

ان البنك لديه علاقات واضحة مع الجهات المعنية فيه كمجلس الإدارة والمساهمين والعملاء والموظفين حيث تنصب تلك العلاقة على متابعة الاستراتيجية العامة لعمل البنك بما في ذلك الوسائل المناسبة لتحقيق اهدافه.

- معاملة المساهمين لديه بالتساوي ووفق الانظمة والتعليمات المرعية.
- امداد المساهمين بالمعلومات والبيانات حول البنك ونشاطاته وأجزائه.
- متابعة قيام اعضاء مجلس الادارة بواجباتهم تجاه المساهمين والبنك.

وحتى تكون لهذه الحاكمة المؤسسية فعالياتها وتقوم بما هو مناط بها على مستوى مجلس إدارة البنك ، فلابد من الإشارة إلى والتأكيد على ما يلي :

اولاً: مجلس الادارة

هناك واجبات على مجلس الادارة القيام بها ومنها :

- حماية حقوق المساهمين ومصالحهم.
- تحديد توجهات البنك واهدافه الاستراتيجية.
- تحديد الاهداف العامة للبنك.
- تحمل مسؤولية سلامة عمليات البنك وادارة الخاطر فيه بصورة ناجحة.
- متابعة متطلبات البنك المركزي وتلبيتها.
- متابعة مصالح العمالء المودعين لديه.
- مراقبة ادارة البنك ومدى تقييدها بالانظمة والتعليمات الصادره عن البنك المركزي والتعليمات الداخلية للبنك نفسه واتباعها للسياسات الرائشه.
- تأكيد الالتزام العميق تجاه البنك ومساهميه كافة.
- الفصل بين منصب رئيس مجلس الاداره والمدير العام للبنك.
- التاكد المستمر من نزاهة البنك وهو يقوم باعماله بما في ذلك منع استغلال المعلومات الداخلية لمصالح شخصيه.
- تشكيل اللجان المختلفة المعنية بمتابعة حسن ادارة البنك لاعماله ونشاطاته.

عقد مجلس إدارة البنك خلال عام 2012 (8 اجتماعات)

ثانياً: رئيس مجلس الإدارة

من أجل ضمان فعالية المحاكمة المؤسسية في البنك فإن على رئيس مجلس الادارة ان يقوم بجملة امور منها :

- تطوير العلاقة الداخلية لمجلس الادارة عبر ايجاد مناخات ايجابية بين الاعضاء تسمح بالحوار والنقاش فيما يتعلق بالقضايا المطروحة.
- متابعة العلاقة القائمة بين المجلس من جهة وبينه وبين الادارة التنفيذية للبنك من جهة اخرى.
- ايصال المعلومات لجميع اعضاء مجلس الاداره.
- تطوير العلاقة الايجابية بالمساهمين وتوفير المعلومات المناسبه لهم في وقتها.

79

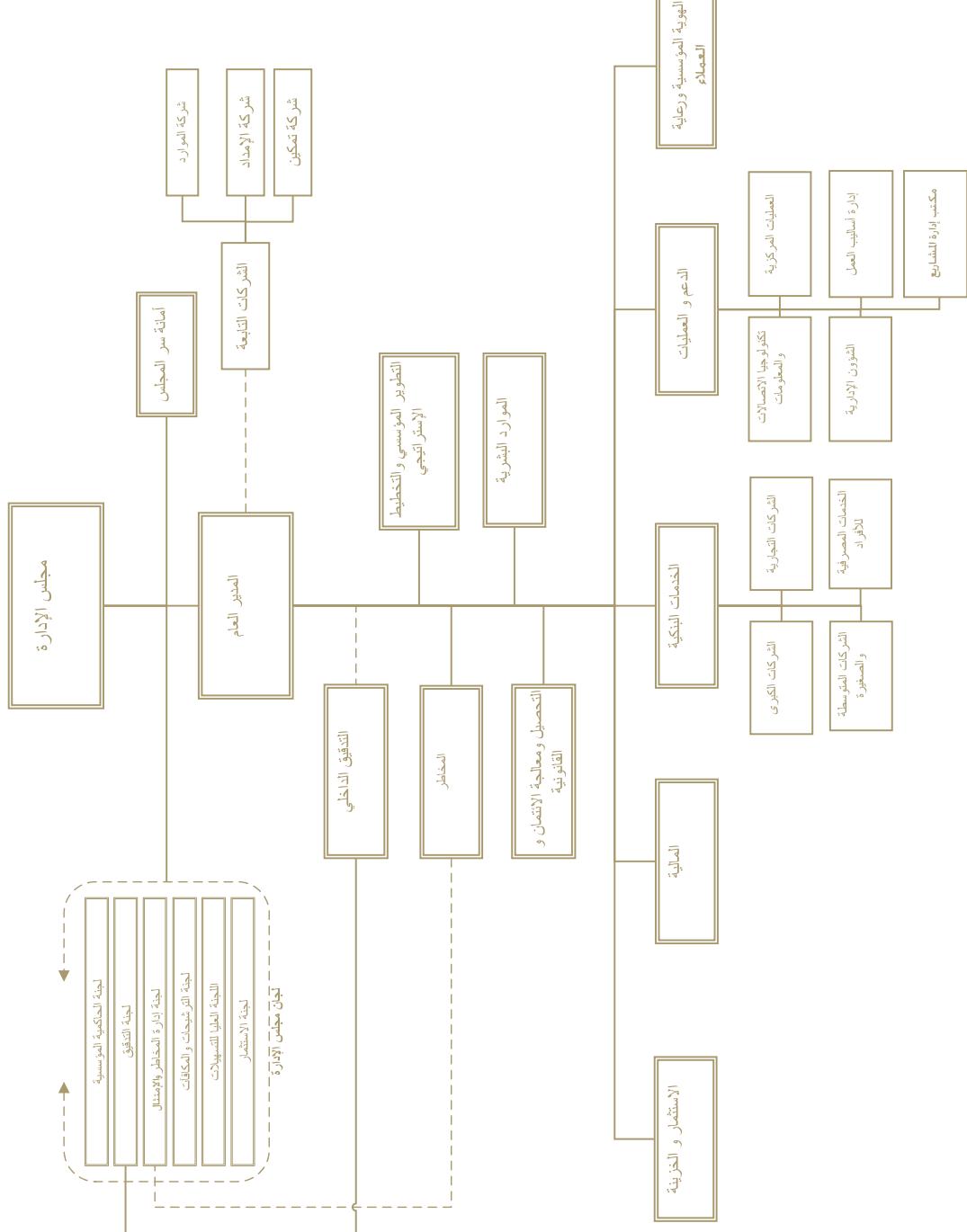
ثالثاً: متابعة أعمال مجلس الاداره

- عقد اجتماعات دوريه له.
- وضع اقتراحات للمواضيع لمجال الاهتمام لعرضها على المجلس.
- تزوييد الاعضاء بالبيانات والمعلومات المناسبه حول مواضيع الاجتماعات قبل فترة كافية.
- وضع الاعضاء في صورة التطورات الداخلية في البنك بشكل عام.
- توضيح كافة مهام وواجبات ومسؤوليات اعضاء المجلس بما فيها الصلاحيه المحددة له فيما يتعلق بالموافقة على القرصون.
- متابعة الهيكل التنظيمي للبنك.
- الموافقة على بعض التعيينات ذات التأثيرفي البنك.
- متابعة نظام الدرجات والترقيات والرواتب والمزايا في البنك.
- التتحقق من زيادة وتحسين القدرة التنافسية للبنك.
- مراقبة قيام الادارة التنفيذية في البنك بوضع البيانات العمل التي تكفل تنفيذ الاستراتيجيات المحددة له.



INVESTBANK
البنك الاستثماري

الهيكل التنظيمي INVESTBANK



التقرير السنوي الشلاشون

المواء المنشد، 2012

80

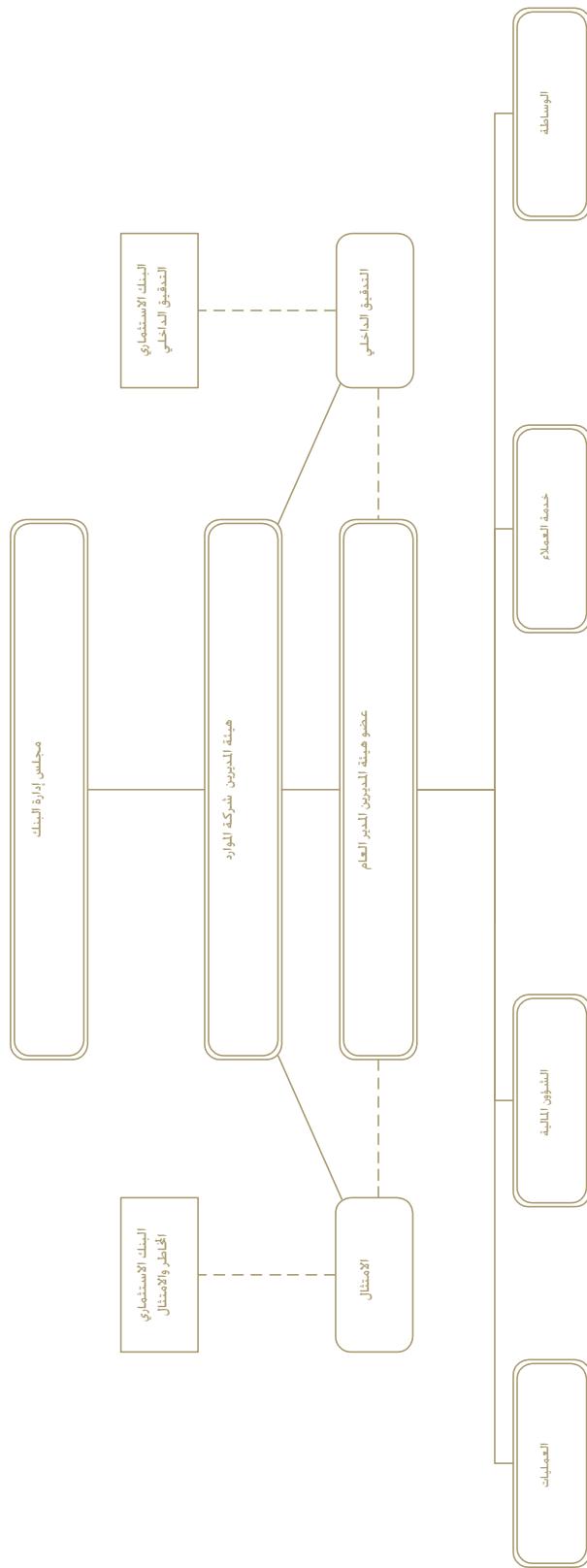
81

التقرير السنوي 2012

التقرير السنوي الثالثون

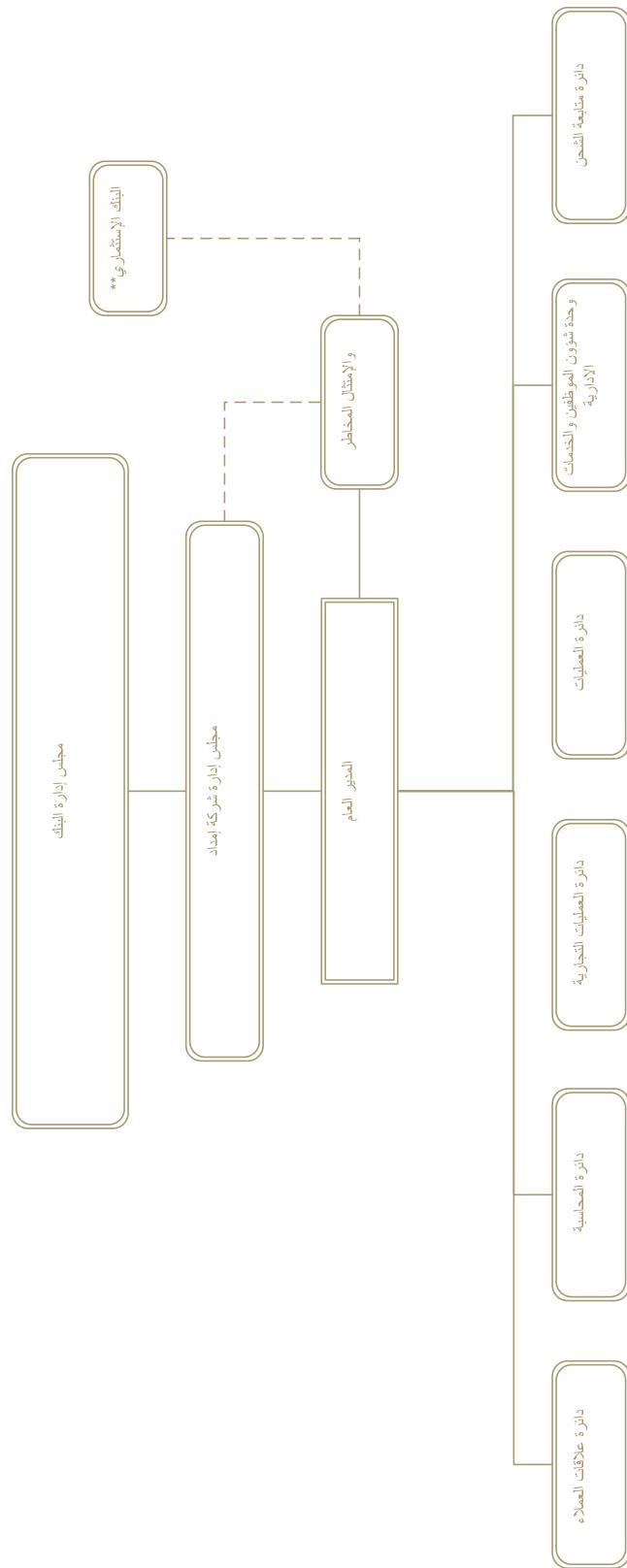


الهيكل التنظيمي لشركة الموارد للوساطة المالية



82

الهيكل التنظيمي لشركة الاستثماري لتمويل سلسلة الإمداد - الإمداد -



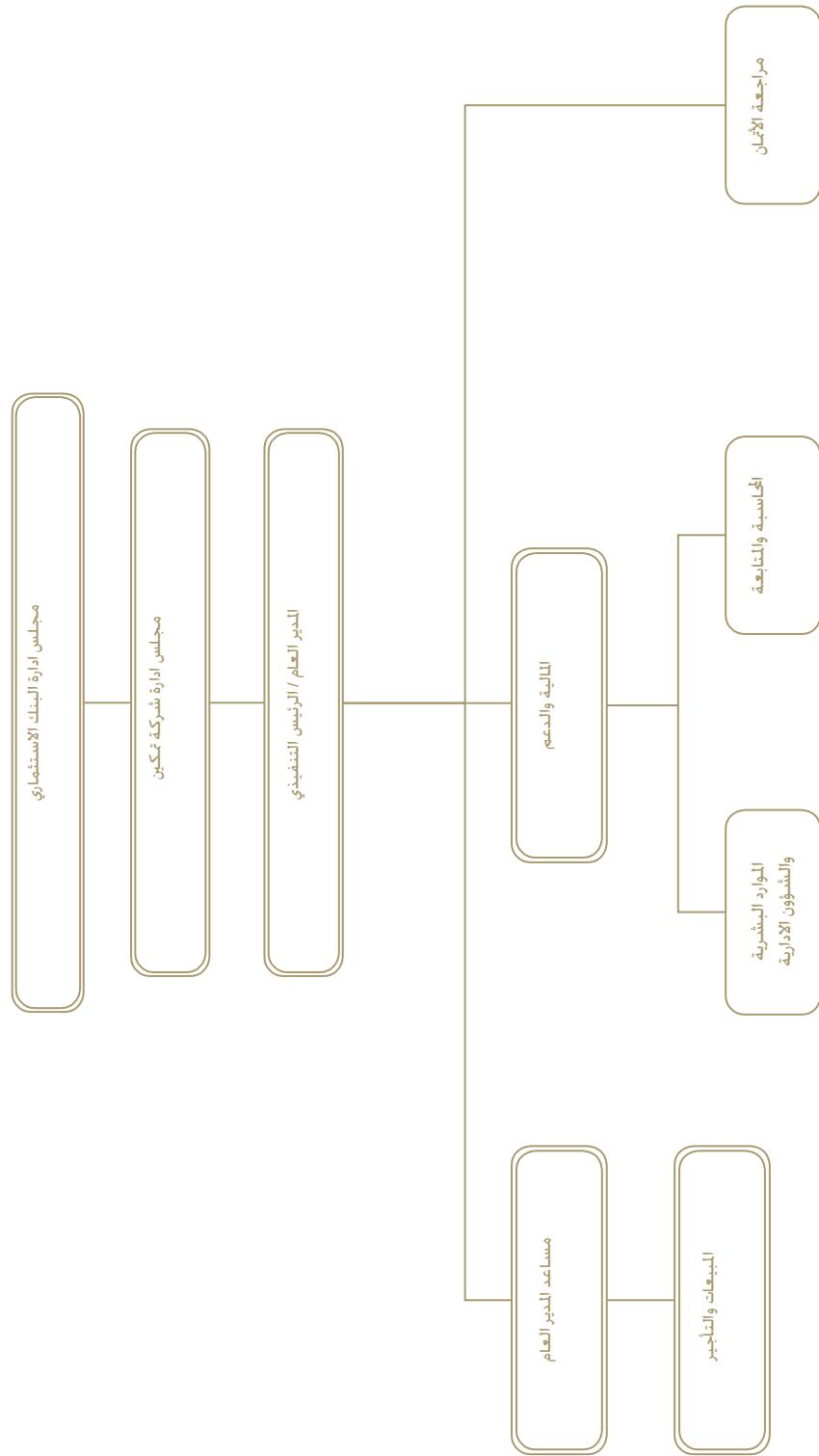
الهيكل التنظيمي لشركة تمكين للتأجير التمويلي



83

التقرير السنوي 2012

التقرير السنوي للثلاثون



٨٤

إدارة المخاطر والامتثال

إدارة المخاطر والامتثال

من أجل وضع مجلس إدارة البنك والإدارة التنفيذية في صورة النشاطات والمتابعات المتعلقة بإدارة المخاطر في البنك تقوم دائرة المخاطر برفع تقاريرها إلى المدير العام وإلى لجنة المخاطر والامتثال. كما ترفع تقاريرها المتعلقة بالأعمال اليومية إلى المدير العام متضمنة «مسؤولياتها التالية :

المخاطر :

1. تحليل المخاطر: مخاطر الائتمان، مخاطر السوق، مخاطر السيولة، مخاطر العمليات.
2. تطوير منهجيات لقياس وضبط المخاطر.
3. التوصية للجنة إدارة المخاطر بسوق للمخاطر والموافقات ورفع التقارير وتسجيل حالات الاستثناء عن سياسة المخاطر.
4. تزويد المجلس والإدارة التنفيذية العليا بمعلومات عن قياس المخاطر ومنظومة المخاطر في البنك.
5. توفير المعلومات حول المخاطر لدى البنك.

الامتثال :

1. تم تشكيل إدارة للامتثال وتم رفعها بكوادر مديرية، وبما يتماشى وتعليمات البنك المركزي الصادرة بهذا الخصوص.
2. تقوم إدارة الامتثال بإعداد منهجية فعالة لضمان امتثال البنك بجميع القوانين والتشريعات النافذة وأي إرشادات وأدلة ذات علاقة، بما في ذلك توثيق مهام، صلاحيات ومسؤوليات إدارة الامتثال ويتم تعميمها داخل البنك.
3. يعتمد المجلس الإداري ويراقب سياسة الامتثال، ويكون أعدادها وتطویرها والتأكد من تطبيقها في البنك من صلاحيات إدارة الامتثال.
4. ترفع إدارة الامتثال تقاريرها حول نتائج أعمالها ومراقبتها للامتثال إلى لجنة المخاطر والامتثال مع إرسال نسخة إلى المدير العام، وبما يتماشى وتعليمات البنك المركزي الصادرة بهذا الخصوص.

لجنة إدارة المخاطر والامتثال

قام مجلس الإدارة بتشكيل لجنة إدارة المخاطر والامتثال مكونة من أعضاء من مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية للقيام بالمهام والمسؤوليات التالية :

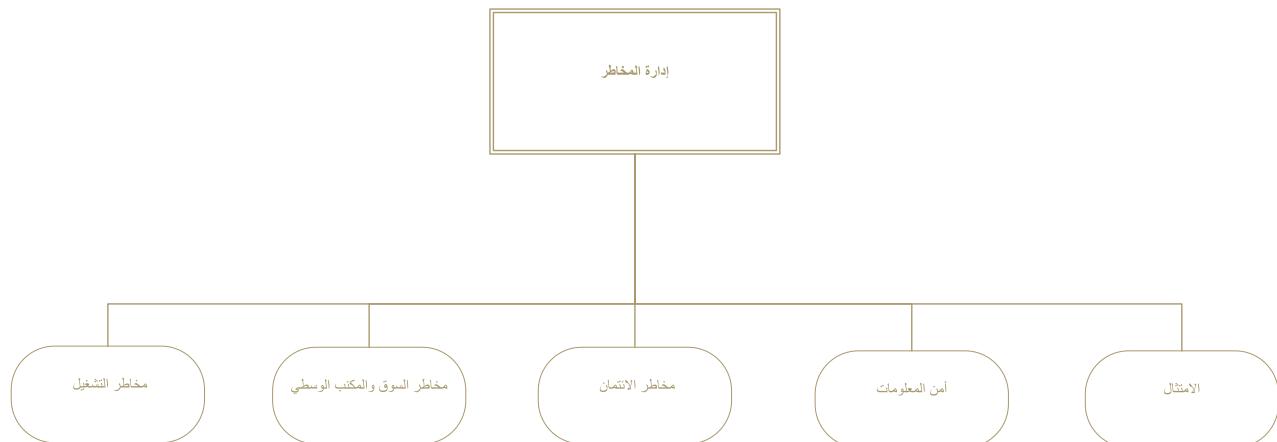
1. التأكيد من وجود هيكل إداري مناسب لدائرة إدارة المخاطر ومراجعة سياسات وإجراءات إدارة المخاطر المعتمدة من قبل مجلس الإدارة، بهدف تحقيق الممارسات الواجبة في هذا السياق للوصول إلى أفضلها فيما يتعلق بإدارة المخاطر.
2. التأكيد من أن دائرة إدارة المخاطر تتغطي كافة المخاطر التي يتعرض لها البنك بشكل كفوء وفعال.
3. ترفع إلى مجلس الإدارة تقارير دورية حول المخاطر التي يتعرض لها البنك وطرق إدارتها.
4. اعتماد سياسة مراقبة الامتثال، وتقييم درجة الفعالية التي يدير بها البنك «مخاطر الامتثال» مرة واحدة في السنة على الأقل ومراجعة كل منها عند إجراء أي تغييرات عليها.
5. مراقبة ومتابعة تطبيق سياسة الامتثال.

6. اتخاذ التدابير اللازمة لتعزيز قيم الاستقامة والممارسة المهنية السليمة داخل البنك بالشكل الذي يجعل الامتثال بالقوانين والأنظمة والتعليمات والأوامر والمعايير المطبقة هدفاً أساسياً واجب التحقيق.

7. اعتماد الخطة سنوية لإدارة «مخاطر الامتثال» بالتعاون مع وظيفة مراقبة الامتثال على أن تأخذ هذه الخطة بالاعتبار أي قصور في السياسات أو الإجراءات أو التطبيق وأن تكون مرتبطة ب مدى فعالية إدارة «مخاطر الامتثال» القائمة وتحدد الحاجة إلى أي سياسات أو إجراءات إضافية للتعامل مع «مخاطر الامتثال» الجديدة الناجمة عن التقييم السنوي لهذه المخاطر.

ثالث: الهيكل التنظيمي لإدارة المخاطر و الامتثال:

لقد تم اعتماد الهيكل التنظيمي المبين أدناه :



القوائم المالية الموحدة لسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2012

تقرير مدقق الحسابات المستقل
قائمة المركز المالي الموحدة أ
قائمة الدخل الموحدة ب
قائمة الدخل الشامل الآخر الموحدة ج
قائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة د
قائمة التدفقات النقدية الموحدة هـ
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة



تقرير مدقق الحسابات المستقل

ع / م 31664
إلى السادة مساهمي
البنك الإستثماري المخترمين
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

تقرير حول القوائم المالية

قمنا بتدقيق القوائم المالية الموحدة المرفقة للبنك الإستثماري (شركة مساهمة عامة محدودة) والتي تتكون من قائمة المركز المالي الموحدة كما في 31 كانون الأول 2012 وكل من قوائم الدخل والدخل الشامل الآخر والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية الموحدة للسنة المنتهية بذلك التاريخ. وملخص لسياسات المحاسبة الهامة . ومعلومات إيضاحية أخرى .

مسؤولية الإدارة عن القوائم المالية الموحدة

إن الإدارة مسؤولة عن اعداد هذه القوائم المالية الموحدة وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية . وتشمل هذه المسؤولية الاحتفاظ بالرقابة الداخلية التي تجدها الإدارة مناسبة لتمكنها من اعداد وعرض القوائم المالية الموحدة بصورة عادلة خالية من أخطاء جوهريه . سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ .

مسؤولية مدقق الحسابات

إن مسؤوليتنا هي ابداء رأي حول هذه القوائم المالية الموحدة استناداً إلى تدقيقنا . لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق . وتحتطلب تلك المعايير ان تقتيد بمتطلبات قواعد السلوك المهني وان تقوم بتحيط واجراء التدقيق للحصول على تأكيد معقول فيما اذا كانت القوائم المالية الموحدة خالية من أخطاء جوهريه .

يتضمن التدقيق القيام بإجراءات للحصول على بُينات تدقيق ثبوتية للمبالغ والافصاحات في القوائم المالية الموحدة . تستند الإجراءات المختارة إلى تقدير مدقق الحسابات . بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهريه في القوائم المالية الموحدة . سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ . وعند القيام بتقييم تلك المخاطر . يأخذ مدقق الحسابات في الاعتبار اجراءات الرقابة الداخلية للبنك المتعلقة بالإعداد والعرض العادل للقوائم المالية الموحدة . وذلك لغرض تصميم اجراءات التدقيق المناسبة حسب الظروف . وليس لغرض ابداء رأي حول فعالية الرقابة الداخلية لدى البنك . يتضمن التدقيق كذلك تقييم ملاءمة السياسات المحاسبية المتبعه ومعقولية التقديرات المحاسبية المعدة من قبل الإدارة . وكذلك تقييم العرض الاجمالي للقوائم المالية الموحدة .

88

89

الرأي

نعتقد ان بّينات التدقيق الثبوتية التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتوفر اساساً لرأينا حول التدقيق .

في رأينا ، ان القوائم المالية الموحدة تظهر بصورة عادلة من جميع النواحي الجوهرية ، الوضع المالي الموحد للبنك الاستثماري كما في 31 كانون الأول 2012 وأداءه المالي الموحد . وتدفقاته النقدية الموحدة للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية .

فقره توكيدية

دون تحفظ في رأينا وكما يرد في إيضاح (13) حول القوائم المالية الموحدة . تعرض البنك لعمليات تلاعب في حسابات النقد العائد للبنك لدى بنوك ومؤسسات مصرفية أخرى أدت إلى فقدان مبالغ قدرت بحوالي 12.9 مليون دينار كما في 31 كانون الأول 2012. وتعتقد الإدارة أن الخصصات المرصودة في القوائم المالية الموحدة كافية لمواجهة أية خسائر قد تنتجم عن تلك العمليات غير النظامية.

تقرير حول المتطلبات القانونية

يحفظ البنك بقيود وسجلات حسابية منظمة بصورة أصولية ، وهي متفقة مع القوائم المالية الموحدة المرفقة ومع القوائم المالية الواردة في تقرير مجلس الإدارة ، ونوصي الهيئة العامة للمساهمين المصادقة على هذه القوائم المالية الموحدة .

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

15 نيسان 2013

ديلويت آند توش (الشرق الأوسط) - الأردن

كريمة بهاء النابسي

إجازة رقم (611)

ديلويت آند توش (الشرق الأوسط)

محاسبون قانونيون

ديلويت آند توش (الشرق الأوسط) - الأردن

قائمة المركز المالي الموحدة

قا ئم ة (أ) و ن ا ل و ن

31 كانون الاول		إيضاح
2011	2012	
دين اسعار	دين اسعار	الموارد :
39,366,571	47,545,437	نقد وأرصدة لدى البنك المركزي
79,108,582	70,630,082	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرافية
3,942,065	230,778	إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرافية
4,380	-	مشتقات مالية
11,778,182	9,589,936	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
350,008,522	404,311,268	تسهيلات ائتمانية مباشرة - بالصافي
13,406,061	12,174,711	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل الآخر
143,208,743	105,394,480	موجودات مالية بالتكلفة المطافأة
26,387,692	21,488,869	متلكات ومعدات - بالصافي
2,074,410	1,918,827	موجودات غير ملموسة
2,131,456	4,552,123	موجودات ضريبية مؤجلة
20,355,310	30,677,584	موجودات أخرى
691,771,974	708,514,095	مجموع الموجودات
المطلوبات وحقوق الملكية :		
المطلوبات		
18,270,292	11,044,231	ودائع بنوك ومؤسسات مصرافية
469,626,566	458,081,546	ودائع عملاء
53,517,975	56,336,663	تأمينات نقدية
3,623,862	33,822,859	أموال مفترضة
952,789	588,506	مخصصات متعددة
3,880,629	3,564,655	مخصص ضريبة الدخل
925,740	616,660	مطلوبات ضريبية مؤجلة
9,076,655	9,225,958	مطلوبات أخرى
559,874,508	573,281,078	مجموع المطلوبات
حقوق الملكية :		
حقوق مساهمي البنك		
100,000,000	100,000,000	رأس المال المصرح به
85,250,000	100,000,000	رأس المال المكتتب به والمدفوع
14,116,574	-	دفعات على زيادة رأس المال
14,710,442	16,055,800	احتياطي القانوني
3,180,766	3,805,907	احتياطي المخاطر المصرفية العامة
1,035,208	330,893	احتياطي القيمة العادلة - بالصافي
13,129,048	14,315,943	أرباح مدورة
131,422,038	134,508,543	مجموع حقوق الملكية العائد إلى مساهمي البنك
475,428	724,474	حقوق غير المسيطرین
131,897,466	135,233,017	مجموع حقوق الملكية
691,771,974	708,514,095	مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم (1) إلى رقم (47) جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة وتقرأ معها.

للسنة المنتهية في 31 كانون الاول 2012			
2011	2012	إيضاح	
دينار	دينار		
41,458,023	45,587,043	27	الفوائد الدائنة
16,728,896	19,212,605	28	ينزل : الفوائد المدينة
24,729,127	26,374,438		صافي إيرادات الفوائد
4,309,221	4,922,370	29	صافي إيرادات العمولات
29,038,348	31,296,808		صافي إيرادات الفوائد والعمولات
3,201,430	3,144,390	30	أرباح عملات أجنبية
2,224,924	82,795	31	أرباح موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
515,445	626,311		توزيعات أرباح نقدية من موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل الآخر
212,054	-		أرباح بيع موجودات مالية بالتكلفة المطفأة
1,300,090	6,994,834	32	إيرادات أخرى
36,492,291	42,145,138		إجمالي الدخل
7,100,213	8,843,199	33	نفقات الموظفين
1,570,810	1,942,118	12 و 11	استهلاكات وإطفاءات
4,391,094	4,756,331	34	مصاريف أخرى
11,168,207	2,943,308	10	مخصص تدني التسهيلات الإئتمانية المباشرة
(1,388,000)	10,071,217	18 و 13	مخصصات متنوعة
22,842,324	28,556,173		إجمالي المصروفات
13,649,967	13,588,965		الربح للسنة قبل ضريبة الدخل - قائمة (هـ)
4,054,414	2,336,594	19	ينزل : ضريبة الدخل
9,595,553	11,252,371		الربح للسنة - قائمة (جـ) و(دـ)
			ويعود إلى :
9,594,044	11,218,390		مساهمي البنك
1,509	33,981	26	حقوق غير المسيطرین
9,595,553	11,252,371		
- /112	- /113	35	المحصة الأساسية والمحضة للسهم من ربح السنة

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم (1) إلى رقم (47) جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة وتقرأ معها.

قائمة الدخل الشامل الآخر الموحدة

31 كانون الأول		
2011	2012	
دينار	دينار	
9,595,553	11,252,371	(الربح للسنة - قائمة (ب)
<hr/>		
بنود الدخل الشامل الآخر		
(200,467)	(775,699)	التغير في إحتياطي القيمة العادلة - بالصافي بعد الضريبة
-	10,388	أرباح بيع موجودات مالية من خلال قائمة الدخل الشامل الآخر
9,395,086	10,487,060	(إجمالي الدخل الشامل الآخر للسنة - قائمة (د
<hr/>		
: إجمالي الدخل الشامل الآخر العائد إلى		
9,393,577	10,453,079	مساهمين البنك
1,509	33,981	حقوق غير المسيطرین
9,395,086	10,487,060	

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم (1) إلى رقم (47) جزءً من هذه القوائم المالية الموحدة وتقرأ معها.

النوع	حقوق غير المسيطرلين	مجموع حقوق الملكية العائد إلى مساهمي البنك	إحتياطي القيم العادلة	إرتفاع المدورة	احتياطيات		دفعات على زيادة رأس المال	رأس المال المكتتب به والمدفوع	السنة المنتهية في 31 كانون الأول 2012
					قانوني	مخاطر مصرفية عامة			
الإجمالي	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	الرصيد في بداية السنة
131,897,466	475,428	131,422,038	13,129,048	1,035,208	3,180,766	14,710,442	14,116,574	85,250,000	الربح للسنة - قائمة (ب)
11,252,371	33,981	11,218,390	-	-	-	-	-	-	صافي التغير في إحتياطي القيمة العادلة
(775,699)	-	(775,699)	-	-	-	-	-	-	أرباح بيع موجودات مالية من خلال قائمة الدخل الشامل الآخر
10,388	-	10,388	(60,996)	71,384	-	-	-	-	إجمالي الدخل الشامل الآخر للسنة - قائمة (ج)
10,487,060	33,981	10,453,079	11,157,394	(704,315)	-	-	-	-	حقوق غير المسيطرلين
215,065	215,065	-	-	-	-	-	-	-	الربادة في رأس المال (إضافة)
633,426	-	633,426	-	-	-	-	-	633,426	الحول إلى رأس المال (إضافة)
(8,000,000)	-	(8,000,000)	(8,000,000)	-	-	-	-	-	أرباح موزعة (إضافة)
-	-	-	(1,970,499)	-	625,141	1,345,358	-	-	أرباح إلى الاحتياطيات
135,233,017	724,474	134,508,543	14,315,943	330,893	-	3,805,907	16,055,800	-	الحول إلى نهاية السنة
107,595,187	173,919	107,421,268	9,746,611	-	3,630,749	3,211,949	13,331,959	-	الرصيد في نهاية السنة
490,619	-	490,619	2,885,693	1,235,675	(3,630,749)	-	-	-	الرصيد في بداية السنة
108,085,806	173,919	107,911,887	12,632,304	1,235,675	-	3,211,949	13,331,959	-	أثر تطبيق المكر للعيار الدولي للتشارير المالية
9,595,553	1,509	9,594,044	9,594,044	-	-	-	-	-	أثر تطبيق المكر للعيار الدولي للتشارير المالية
(200,467)	-	(200,467)	-	(200,467)	-	-	-	-	أثر تطبيق المكر للعيار الدولي للتشارير المالية
9,395,086	1,509	9,393,577	9,594,044	(200,467)	-	-	-	-	أثر تطبيق المكر للعيار الدولي للتشارير المالية
300,000	300,000	-	-	(7,750,000)	-	-	-	7,750,000	حقوق غير المسيطرلين
14,116,574	-	14,116,574	-	-	-	14,116,574	-	-	الحول إلى رأس المال (إضافة)
-	-	(1,347,300)	-	(31,183)	1,378,483	-	-	-	إكتتاب خاص لزيادة رأس المال
131,897,466	475,428	131,422,038	13,129,048	1,035,208	3,180,766	14,710,442	14,116,574	85,250,000	الرصيد في نهاية السنة

- من أصل الأرباح المدورة 4,552,123 دينار كما في 31 كانون الأول 2012 مقيد التصرف به بوجوب تعليمات البنك المركزي الأردني لقاء موجودات ضريبية مؤجلة 2.131.456 دينار كما في 31 كانون الأول 2012 . يمثل أثر التطبيق المكر للعيار الدولي للتشارير المالية رقم (9) ولا يمكن التصرف به إلا بقدر ما يتحقق منه فعلًا من خلال عمليات البيع واستئصال التعليمات هيئة الأوراق المالية.
- يحظر التصرف بإحتياطي الخطر الصرفية العامة إلا بموافقة مسبقة من البنك المركزي الأردني.
- تعتبر الإضافات المرفقة من رقم (1) إلى رقم (47) جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة وتقرأ معها.

قائمة التدفقات النقدية الموحدة

قائمة (هـ)

للسنة المنتهية في 31 كانون الاول		ايضاح	
2011	2012		
دينار	دينار		
التدفق النقدي من عمليات التشغيل :			
الربح للسنة قبل ضريبة الدخل - قائمة (ب)			
13,649,967	13,588,965		
تعديلات غير نقدية :			
استهلاكات واطفاءات			
1,570,810	1,942,118	12و11	
11,168,207	2,943,308	10	
-	1,427	18	
(1,465,000)	(111,997)	18	
77,000	(253,713)	18	
-	10,435,500	13	
(3,273)	(4,350,855)	32	
(13,524)	(591,935)	32	
965,945	403,359	31	
95,561	(36,515)		
(152,524)	(102,127)	30	
25,893,169	23,867,535		
تأثير التغيير في اسعار الصرف على النقد وما في حكمه			
الربح قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات			
صافي التغيير في الموجودات والمطلوبات :			
1,500,169	3,711,287		
935,804	1,784,887		
3,511	4,380		
(10,902,415)	(57,246,054)		
(3,239,961)	(18,442,221)		
20,330,693	(11,545,020)		
15,191,617	2,818,688		
(3,241,174)	(1,537,799)		
46,471,413	(56,584,317)		
(6,264,040)	(5,080,466)	19	
40,207,373	(61,664,783)		
التدفق النقدي من عمليات الاستثمار :			
النقد في موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل الآخر			
النقد في موجودات مالية بالتكلفة المطأفة			
(شراء) ممتلكات ومعدات ودفعت على حساب شراء ممتلكات ومعدات ومشاريع منتفذ			
المتحصل من استبعاد ممتلكات ومعدات			
(شراء) موجودات غير ملموسة			
صافي التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار			
التدفق النقدي من عمليات التمويل :			
زيادة رأس المال			
أرباح موزعة			
المحصل من إكتتاب زيادة رأس المال			
الزيادة (النقد) في أموال مقرضة			
حقوق غير المسيطرین			
صافي التدفقات النقدية من عمليات التمويل			
تأثير تغير اسعار الصرف على النقد وما في حكمه			
صافي (النقد) الزيادة في النقد وما في حكمه			
النقد وما في حكمه في بداية السنة			
النقد وما في حكمه في نهاية السنة			

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم (1) إلى رقم (47) جزءً من هذه القوائم المالية الموحدة وتقرأ معها.

الإيضاحات حول القوائم المالية الموحدة

1- معلومات عامة

ان البنك الاستثماري شركة مساهمة عامة أردنية تأسست تحت رقم (173) بتاريخ 12 آب 1982 بموجب قانون الشركات رقم (12) لسنة 1964 برأسمال مقداره 6,000,000 دينار موزع على 6,000,000 سهم بقيمة إسمية مقدارها دينار للسهم الواحد وقد تم زيادة رأس مال البنك عدة مرات كان آخرها خلال العام 2011 حيث قررت الهيئة العامة للبنك في إجتماعها غير العادي بتاريخ 15 حزيران 2011 بالموافقة على زيادة رأس المال المصرح و المكتتب به ليصبح 100 مليون دينار من خلال رسملة 7,750,000 دينار من الأرباح المدورة و الباقي عن طريق إكتتاب خاص للمساهمين المسجلين لدى البنك بمبلغ 14,750,000 دينار ، تم بتاريخ 29 آب 2011 رسملة 7,750,000 دينار من الأرباح المدورة ليصبح رأس المال للبنك المكتتب به والمدفوع 85,250,000 دينار للسهم الواحد وتم الموافقة على أسهم الزيادة من قبل هيئة الأوراق المالية بتاريخ 4 أيلول 2011 ، وقد تم إستكمال زيادة رأس المال للبنك بمبلغ 14,750,000 دينار بتاريخ 10 نيسان 2012 ليصبح رأس المال المكتتب به والمدفوع 100 مليون دينار للسهم الواحد . وذلك على مرحلتين الأولى عن طريق الإكتتاب الخاص بمبلغ 14,116,574 دينار / سهم من أصل 14,750,000 دينار / سهم والثانية الأسهوم غير المكتتب بها والعائد حقوق الإكتتاب التي لم يتم مارستها وبالبالغة 633,426 دينار / سهم التي تم بيعها من خلال السوق المالي .

- مركزه الرئيسي في مدينة عمان في منطقة الشميساني ، شارع عبد الحميد شرف هاتف 5001500 ص.ب. 950601 عمان 11195 الأردن .
- يقوم البنك بتقديم جميع الأعمال المصرفية والمالية المتعلقة بنشاطه من خلال مركزه وفروعه داخل المملكة وعددها تسعه وشركاته التابعة .
- ان البنك الاستثماري هو شركة مساهمة عامة مدرجة اسهمه في سوق عمان المالي .
- تم إقرار القوائم المالية الموحدة من قبل مجلس إدارة البنك في جلسته المنعقدة بتاريخ 19 شباط 2013 وهي خاضعة لموافقة الهيئة العامة للمساهمين.

2- أهم السياسات المحاسبية :

أسس إعداد القوائم المالية

- تم اعداد القوائم المالية الموحدة للبنك والشركات التابعة له وفقاً للمعايير الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية والتفسيرات الصادرة عن لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية المنبثقة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية وفقاً للقواعد المحلية النافذة وتعليمات البنك المركزي الأردني .
- تم إعداد القوائم المالية الموحدة وفقاً لبدأ التكافلة التاريخية ، باستثناء الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر والمشتقات المالية التي تظهر بالقيمة العادلة بتاريخ القوائم المالية الموحدة .

٩٦

أسس توحيد القوائم المالية

تتضمن القوائم المالية الموحدة القوائم المالية للبنك والشركات التابعة له والمملوكة بالكامل والخاضعة لسيطرته وتحقيق السيطرة عندما يكون للبنك القدرة على التحكم في السياسات المالية والتشغيلية للشركات التابعة وذلك للحصول على منافع من انشطتها. ويتم استبعاد المعاملات والأرصدة والإيرادات والمصروفات فيما بين البنك والشركات التابعة.

يمتلك البنك كما في 31 كانون الاول 2012 الشركات التابعة التالية :

اسم الشركة	رأس المال المدفوع	نسبة ملكية البنك	طبيعة عمل الشركة	مكان عملها	تاريخ التملك
الموارد للوساطة المالية	10,000,000	%100	وساطة مالية	عمان	2006
تمكين للتأجير التمويلي	5,000,000	%90	التأجير التمويلي	عمان	2006
الاستثماري لتمويل سلسلة الامداد	3,000,000	%94	ادارة وتشغيل مستودعات البوندد	عمان	2010
الأردنية للتخصيم *	30,000	%100	تخصيم ذم	عمان	2011

* أُسست في 21 كانون الاول 2011 ولم تمارس نشاطاتها بعد حتى تاريخ القوائم المالية الموحدة.

• يتم اعداد القوائم المالية للشركات التابعة لنفس السنة المالية للبنك باستخدام نفس السياسات المحاسبية المتّبعة في البنك، اذا كانت الشركات التابعة تتبع سياسات محاسبية تختلف عن تلك المتّبعة في البنك فيتم اجراء التعديلات اللازمة على القوائم المالية للشركات التابعة لتنطبق مع السياسات المحاسبية المتّبعة في البنك.

- يتم توحيد نتائج عمليات الشركات التابعة في قائمة الدخل الموحدة من تاريخ تملكها وهو التاريخ الذي يجري فيه فعلياً انتقال سيطرة البنك على الشركات التابعة . ويتم توحيد نتائج عمليات الشركات التابعة التي يتم التخلص منها في قائمة الدخل الموحدة حتى تاريخ التخلص وهو التاريخ الذي يفقد البنك فيه السيطرة على الشركات التابعة.

تمثل حقوق غير المسيطرین ذلك الجزء غير المملوک من قبل البنك من حقوق الملكية في الشركة التابعة .

٩٧

معلومات القطاعات

- قطاع الأعمال يمثل مجموعة من الموجودات والعمليات التي تشتراك معًا في تقديم منتجات أو خدمات خاضعة لخواص وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات أعمال أخرى والتي يتم قياسها وفقاً للتقارير التي يتم إستعمالها من قبل المدير العام وصانعي القرار لدى البنك .
- القطاع الجغرافي يرتبط في تقديم منتجات أو خدمات في بيئه اقتصادية محددة خاضعة لخواص وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات تعمل في بيئات اقتصادية أخرى.

موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

- هي الموجودات المالية التي قام البنك بشرائها لغرض بيعها في المستقبل القريب وتحقيق الأرباح من تقلبات الأسعار السوقية قصيرة الأجل أو الهامش أرباح المتاجرة .
- يتم إثبات هذه الموجودات بالقيمة العادلة عند الشراء (تقيد مصاريف الاقتناء على قائمة الدخل الموحدة عند الشراء) ويعاد تقييمها لاحقاً بالقيمة العادلة. ويشير التغير في القيمة العادلة في قائمة الدخل الموحدة بما فيها التغير في القيمة العادلة الناتج عن فروقات خوبل بنود الموجودات غير النقدية بالعملات الأجنبية. وفي حال بيع هذه الموجودات أو جزء منها يتم أخذ الأرباح أو الخسائر الناتجة عن ذلك في قائمة الدخل الموحدة .
- يتم أخذ الأرباح الموزعة أو الفوائد المتحققة في قائمة الدخل الموحدة .
- لا يجوز إعادة تصنيف أي موجودات مالية من / إلى هذا البند إلا في الحالات المحددة في المعايير الدولية للتقارير المالية .
- لا يجوز تصنيف أي موجودات مالية ليس لها أسعار في أسواق نشطة وتدوالات نشطة في هذا البند .

تسهيلات ائتمانية مباشرة

- تظهر التسهيلات الائتمانية المباشرة بالكلفة المطفأة مطروحاً منها مخصص تدني التسهيلات الائتمانية والفوائد والعمولات المعلقة .

98

- يتم تكوين مخصص تدني للتسهيلات الإئتمانية المباشرة اذا تبين عدم إمكانية تحصيل المبالغ المستحقة للبنك وعندما يتوفّر دليل موضوعي على ان حدثاً ما قد أثر سلباً على التدفقات النقدية المستقبلية للتسهيلات الإئتمانية المباشرة وعندما يمكن تقدير هذا التدني ، وتسجل قيمة المخصص في قائمة الدخل الموحدة .
- يتم تعليق الفوائد والعمولات على التسهيلات الإئتمانية غير العاملة المنوحة للعملاء وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني .
- يتم شطب التسهيلات الإئتمانية المعد لها مخصصات في حال عدم جدوى الإجراءات المتّخذة لتحقّيقها بتنزيلها من المخصص ويتم تحويل أي فائض في المخصص الإجمالي إلى قائمة الدخل الموحدة . ويضاف المحصل من الديون السابق شطبها إلى الإيرادات .

موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل

- تمثل هذه الموجودات المالية الاستثمارات في أدوات الملكية بغرض الاحتفاظ بها على المدى الطويل .
- يتم إثبات هذه الموجودات بالقيمة العادلة مضافاً إليها مصاريف الاقتناء عند الشراء ويعاد تقييمها لاحقاً بالقيمة العادلة . ويظهر التغيير في القيمة العادلة في قائمة الدخل الشامل الآخر وضمن حقوق الملكية بما فيها التغيير في القيمة العادلة الناجم عن فروقات تحويل بنود الموجودات غير النقدية بالعملات الأجنبية . وفي حال بيع هذه الموجودات أو جزء منها يتم أخذ الأرباح أو الخسائر الناجمة عن ذلك في قائمة الدخل الشامل الآخر الموحدة وضمن حقوق الملكية الموحدة ويتم تحويل رصيد احتياطي تقييم الموجودات المالية المباعة مباشرة إلى الأرباح والخسائر المدورة وليس من خلال قائمة الدخل الموحدة .
- لا تخضع هذه الموجودات لاختبار خسائر التدني .
- يتم أخذ الأرباح الموزعة في قائمة الدخل الموحدة .

موجودات مالية بالتكلفة المطافأة

- هي الموجودات المالية التي تهدف إدارة البنك وفقاً لنموذج أعمالها الاحتفاظ بها لتحقّيق التدفقات النقدية التعاقدية والتي تمثل بالدفعات من أصل الدين والفائدة على رصيد الدين القائم .
- يتم إثبات الموجودات المالية عند الشراء بالتكلفة مضافاً إليها مصاريف الاقتناء . وتطأ العلاوة / المخصم بإستخدام طريقة الفائدة الفعالة . قيداً على أو لحساب الفائدة . وينزل أيهـ مخصصات ناجمة عن التدني في قيمتها يؤدي إلى عدم إمكانية استرداد الأصل أو جزء منه . ويتم قيد أي تدني في قيمتها في قائمة الدخل الموحدة وتظاهر لاحقاً بالتكلفة المطافأة بعد تخفيفها بخسائر التدني .

•

يمثل مبلغ التدني في قيمة الموجودات المالية بالتكلفة المطफأة الفرق بين القيمة المثبتة في السجلات والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة الخصومة بسعر الفائدة الفعلي الأصلي.

•

لا يجوز إعادة تصنيف أي موجودات مالية من/ إلى هذا البند إلا في الحالات المحددة في معايير التقارير المالية الدولية (وفي حال بيع أي من هذه الموجودات قبل تاريخ استحقاقها يتم تسجيل نتيجة البيع ضمن قائمة الدخل في بند مستقل والإفصاح عن ذلك وفقاً لمتطلبات معايير التقارير المالية الدولي بالخصوص).

99

التقرير السنوي للثاني عشر شهراً من 2012

القيمة العادلة

ان أسعار الإغلاق (شراء موجودات / بيع مطلوبات) بتاريخ القوائم المالية في اسواق نشطة تمثل القيمة العادلة للأدوات والمشتقات المالية التي لها اسعار سوقية . في حال عدم توفر أسعار معلنة او عدم وجود تداول نشط لبعض الأدوات والمشتقات المالية او عدم نشاط السوق يتم تقدير قيمتها العادلة بعدة طرق منها :

- مقارنتها بالقيمة السوقية الحالية لأداة مالية مشابهة لها إلى حد كبير.
- خليل التدفقات النقدية المستقبلية وخصم التدفقات النقدية المتوقعة بنسبة مستخدمة في أداة مالية مشابهة لها .
- نماذج تسعير الخيارات.
- يتم تقييم الموجودات والمطلوبات المالية طويلة الامد والتي لا يستحق عليها فوائد بموجب خصم التدفقات النقدية وبموجب سعر الفائدة الفعالة. ويتم إطفاء الخصم /العلاوة ضمن ايرادات الفوائد المقبوضة/ المدفوعة في قائمة الدخل الموحدة.
- تهدف طرق التقييم الى الحصول على قيمة عادلة تعكس توقعات السوق وتأخذ بالإعتبار العوامل السوقية وأية مخاطر أو منافع متوقعة عند تقدير قيمة الأدوات المالية . وفي حال وجود أدوات مالية يتعدى قياس قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه يتم إظهارها بالتكلفة بعد تنزيل أي تدني في قيمتها .

التدني في قيمة الموجودات المالية

يقوم البنك بمراجعة القيم المثبتة في السجلات للموجودات المالية في تاريخ قائمة المركز المالي الموحدة لتحديد فيما اذا كانت هنالك مؤشرات تدل على تدني في قيمتها افرادياً او على شكل مجموعة. وفي حالة وجود مثل هذه المؤشرات فإنه يتم تقدير القيمة القابلة للاسترداد من اجل تحديد خسارة التدني .

يتم تحديد مبلغ التدني كما يلي :

تدني قيمة الموجودات المالية التي تظهر بالتكلفة المطفأة: يمثل الفرق بين القيمة المثبتة في السجلات والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة مخصومة بسعر الفائدة الفعلي الأصلي.

يتم قيد التدني في القيمة في قائمة الدخل الموحدة كما يتم قيد أي وفر في الفترة اللاحقة نتيجة التدني السابق لأدوات الدين في قائمة الدخل الموحدة وللأدوات حقوق الملكية من خلال قائمة الدخل الشامل الآخر.

الممتلكات والمعدات

تظهر الممتلكات والمعدات بالتكلفة بعد تنزيل الاستهلاك المترافق واي تدني في قيمتها . ويتم استهلاك الممتلكات والمعدات (باستثناء الأراضي) عندما تكون جاهزة للاستخدام بطريقة القسط الثابت على مدى العمر الإنتاجي المتوقع لها باستخدام النسب المئوية السنوية التالية :

%	
2	مباني
25 - 10	معدات وأجهزة وأثاث
20 - 15	وسائل نقل
20	أجهزة الحاسوب الآلي
25	ديكورات

- عندما يقل المبلغ الممكن استرداده من أي من الممتلكات والمعدات عن صافي قيمتها الدفترية فإنه يتم تخفيض قيمتها إلى القيمة الممكن استردادها وقيد قيمة التدني في قائمة الدخل الموحدة .
- يتم مراجعة العمر الإنتاجي للممتلكات والمعدات في نهاية كل عام، فإذا كانت توقعات العمر الإنتاجي تختلف عن التقديرات المعدة سابقاً يتم اعتبار التغير في التقدير للسنوات اللاحقة على أنه تغير في التقديرات .
- يتم استبعاد الممتلكات والمعدات عند التخلص منها أو عندما لا يعود أي منافع مستقبلية متوقعة من استخدامها أو من التخلص منها .

100

المخصصات

يتم الاعتراف بالمخصصات عندما يكون على البنك التزامات في تاريخ قائمة المركز المالي الموحدة ناشئة عن احداث سابقة وان تسديد الالتزامات محتمل ويمكن قياس قيمتها بشكل يعتمد عليه.

مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين

- يتم احتساب مخصص تعويض نهاية الخدمة بواقع شهر عن كل سنة خدمة للموظفين بعمر ٦٠ عاماً للذين تزيد أعمارهم عن ٦٠ عاماً.
- يتم قيد التعويضات المدفوعة للموظفين الذين يتركون الخدمة على حساب مخصص تعويض نهاية الخدمة عند دفعها. و يتم اخذ مخصص للالتزامات المرتبطة على البنك من تعويض نهاية الخدمة للموظفين في قائمة الدخل الموحدة .

تكاليف اصدار أو شراء أسهم البنك

يتم قيد أي تكاليف ناجمة عن اصدار أو شراء أسهم البنك على الأرباح المدورة (بالصافي بعد الأثر الضريبي لهذه التكاليف إن وجد). اذا لم تستكمل عملية الإصدار أو الشراء فيتم قيد هذه التكاليف كمصاريف على قائمة الدخل الموحدة .

ضريبة الدخل

- تمثل مصاريف الضرائب مبالغ الضرائب المستحقة والضرائب المؤجلة .
- تنسحب مصاريف الضرائب المستحقة على أساس الأرباح الخاضعة للضريبة، وتختلف الأرباح الخاضعة للضريبة عن الأرباح المعلنة في القوائم المالية الموحدة لأن الأرباح المعلنة تشمل أيرادات غير خاضعة للضريبة او مصاريف غير قابلة للتنزيل في السنة المالية واما في سنوات لاحقة او الخسائر المتراكمة المقبولة ضريبياً أو بنود ليست خاضعة او مقبولة التنزيل لغراض ضريبية .
- تنسحب الضرائب بموجب النسب الضريبية المقررة بموجب القوانين والأنظمة والتعليمات في الأردن .
- إن الضرائب المؤجلة هي الضرائب المتوقع دفعها او استردادها نتيجة الفروقات الزمنية المؤقتة بين قيمة الموجودات او المطلوبات في القوائم المالية الموحدة والقيمة التي يتم احتساب الربح الضريبي على اساسها. يتم احتساب الضرائب المؤجلة باستخدام طريقة الالتزام بقائمة المركز المالي وتحسب الضرائب المؤجلة وفقاً للنسبة الضريبية التي يتوقع تطبيقها عند تسوية الالتزام الضريبي او تحقيق الموجودات الضريبية المؤجلة .
- يتم مراجعة رصيد الموجودات الضريبية المؤجلة في تاريخ القوائم المالية الموحدة ويتم تخفيضها في حالة توقع عدم امكانية الاستفادة من تلك الموجودات الضريبية جزئياً او كلياً.

102

حسابات مداره لصالح العملاء

تمثل الحسابات التي يديرها البنك نيابة عن العملاء ولا تعتبر من موجودات البنك. يتم إظهار رسوم عموملات إدارة تلك الحسابات في قائمة الدخل الموحدة . هذا ويتم إعداد مخصص مقابل انخفاض قيمة الحافظ مضمونة رأس المال المدارة لصالح العملاء عن رأس مالها .

التقاص

يتم اجراء تقاص بين الموجودات المالية والمطلوبات المالية واظهار المبلغ الصافي في قائمة المركز المالي فقط عندما تتوفر الحقوق القانونية الملزمة وكذلك عندما يتم تسويتها على أساس التقاص او يكون حقق الموجودات وتسوية المطلوبات في نفس الوقت .

تحقيق الايرادات والاعتراف بالمصاريف

- يتم حقق إيرادات الفوائد بإستخدام طريقة الفائدة الفعلية باستثناء فوائد وعمولات التسهيلات الإئتمانية غير العاملة التي لا يتم الاعتراف بها كإيرادات ويتم تسجيلها لحساب الفوائد والعمولات المعلقة .
- يتم الإعتراف بالمصاريف على أساس الإستحقاق .
- يتم تسجيل العمولات كإيرادات عند تقديم الخدمات المتعلقة بها .
- يتم الاعتراف بارباح أسهم الشركات عند تحقيقها (اقرارها من الهيئة العامة للمساهمين) .

تاريخ الاعتراف بالموجودات المالية

يتم الاعتراف بشراء وبيع الموجودات المالية في تاريخ المتاجرة (تاريخ التزام البنك ببيع أو شراء الموجودات المالية) .

المشتقات المالية ومحاسبة التحوط

مشتقات مالية للتحوط :

لاغراض محاسبة التحوط تظهر المشتقات المالية بالقيمة العادلة . ويتم تصنيف التحوط كما يلي :
التحوط لقيمة العادلة :

هو التحوط لخاطر التغير في القيمة العادلة لموجودات ومطلوبات البنك .

103

التحوط للتدفقات النقدية :

هو التحوط لخاطر تغيرات التدفقات النقدية لموجودات ومطلوبات البنك الحالية المتوقعة.

في حال انطباق شروط تحوط خوط القيمة العادلة الفعال يتم قيد الأرباح والخسائر الناجمة عن إعادة تقييم اداة التحوط بالقيمة العادلة وعن التغير في القيمة العادلة للموجودات أو المطلوبات المحوط لها في قائمة الدخل الموحدة .

التحوط لصافي الاستثمار في وحدات أجنبية :

في حال انطباق شروط التحوط لصافي الاستثمار في وحدات أجنبية . يتم قياس القيمة العادلة لاداة التحوط لصافي الموجودات المحوط لها. وفي حال كون العلاقة فعالة يعترف بالجزء الفعال من الأرباح أو الخسائر لاداة التحوط ضمن قائمة الدخل الشامل الآخر وضمن حقوق الملكية ويتم تحويله لقائمة الدخل الموحدة في الجزء غير الفعال ضمن قائمة الدخل الموحدة . ويتم قيد الجزء الفعال في قائمة الدخل الموحدة عند بيع الاستثمار في الوحدة الأجنبية المستثمر بها .

التحوطات التي لا ينطبق عليها شروط التحوط الفعال. يتم قيد الأرباح أو الخسائر الناجمة عن التغير في القيمة العادلة لاداة التحوط في قائمة الدخل الموحد في نفس الفترة .

مشتقات مالية للمتاجرة

يتم إثبات القيمة العادلة لمشتقات الأدوات المالية المحتفظ بها لأغراض المتاجرة (مثل عقود العملات الأجنبية الآجلة، عقود الفائدة المستقبلية، عقود المقايدة، حقوق خيارات أسعار العملات الأجنبية) في قائمة المركز المالي الموحدة . وحدد القيمة العادلة وفقاً لأسعار السوق السائدة . ويتم قيد مبلغ التغيرات في القيمة العادلة في قائمة الدخل الموحد .

عقود إعادة الشراء أو البيع

يستمر الاعتراف في القوائم المالية الموحدة بالموجودات المباعة والتي تم التعهد المتسامن بإعادة شرائها في تاريخ مستقبلي . وذلك لاستمرار سيطرة البنك على تلك الموجودات ولأن أية مخاطر أو منافع تؤول للبنك حال حدوثها . ويستمر تقييمها وفقاً للسياسات المحاسبية المتبعة. تدرج

104

المبالغ المقابلة للمبالغ المستلمة لقاء هذه الموجودات ضمن المطلوبات في بند الأموال المقترضة . ويتم الاعتراف بالفرق بين سعر البيع وسعر إعادة الشراء كمصرف فوائد يستحق على مدى فترة العقد باستخدام طريقة الفائدة الفعلية .

أما الموجودات المشتراء مع التعهد المتزامن بإعادة بيعها في تاريخ مستقبلي محدد فلا يتم الاعتراف بها في القوائم المالية الموحدة . وذلك لعدم توفر السيطرة على تلك الموجودات ولأن أيه مخاطر أو منافع لا تؤول للبنك حال حدوثها . وتدرج المبالغ المدفوعة لقاء هذه الموجودات ضمن الودائع لدى البنوك والمؤسسات المصرفية الأخرى أو ضمن التسهيلات الإنتمانية حسب الحال . ويتم معالجة الفرق بين سعر الشراء وسعر إعادة البيع كإيرادات فوائد تستحق على مدى فترة العقد باستخدام طريقة الفائدة الفعلية .

الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك وفاءً لديون مستحقة

تظهر الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك في قائمة المركز المالي الموحدة ضمن بند " موجودات أخرى " وذلك بالقيمة التي آلت بها للبنك أو القيمة العادلة أيهما أقل . وبعاد تقييمها في تاريخ القوائم المالية الموحدة بالقيمة العادلة بشكل إفرادي . ويتم قيد أي تدني في قيمتها كخسارة في قائمة الدخل الموحدة ولا يتم قيد الزيادة كإيراد . يتم قيد الزيادة اللاحقة في قائمة الدخل الموحدة إلى الحد الذي لا يتجاوز قيمة التدني الذي تم تسجيله سابقاً .

الموجودات غير الملموسة

- الموجودات غير الملموسة التي يتم الحصول عليها من خلال الاندماج تقييد بالقيمة العادلة في تاريخ الحصول عليها . أما الموجودات غير الملموسة التي يتم الحصول عليها من خلال طريقة أخرى غير الاندماج فيتم إثباتها بالتكلفة .
- يتم تصنيف الموجودات غير الملموسة على أساس تقدير عمرها الزمني لفترة محددة أو لفترة غير محددة . ويتم اطفاء الموجودات غير الملموسة التي لها عمر زمني محدد خلال هذا العمر ويتم قيد الاطفاء في قائمة الدخل الموحدة . أما الموجودات غير الملموسة التي عمرها الزمني غير محدد فيتم مراجعة التدني في قيمتها في تاريخ القوائم المالية الموحدة ويتم قيد أي تدني في قيمتها في قائمة الدخل الموحدة .
- لا يتم رسملة الموجودات غير الملموسة الناتجة عن اعمال البنك ويتم أخذها في قائمة الدخل الموحدة في نفس الفترة .
- يتم مراجعة أية مؤشرات على تدني قيمة الموجودات غير الملموسة في تاريخ القوائم المالية الموحدة . كذلك يتم مراجعة تقدير العمر الزمني لتلك الموجودات ويتم اجراء أيه تعديلات على الفترات اللاحقة .

فيما يلي السياسة المحاسبية لكل بند من الموجودات غير الملموسة لدى البنك والشركات التابعة :

يتم اطفاء الانظمة والبرامج على مدى عمرها الانتاجي المقدر و بمعدل 20 % سنوياً .

العملات الأجنبية

- يتم إثبات المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية خلال السنة بأسعار الصرف السائدة في تاريخ إجراء المعاملات .
- يتم تحويل أرصدة الموجودات المالية والمطلوبات المالية بأسعار العملات الأجنبية الوسطية السائدة في تاريخ قائمة المركز المالي الموحدة والمعلنة من البنك المركزي الأردني .
- يتم تحويل الموجودات غير المالية والمطلوبات غير المالية بالعملات الأجنبية والظاهرة بالقيمة العادلة في تاريخ تحديد قيمتها العادلة .
- يتم قيد الارياح والخسائر الناجمة عن تحويل العملات الأجنبية في قائمة الدخل الموحدة .
- يتم قيد فروقات التحويل لبند الموجودات والمطلوبات بالعملات الأجنبية غير النقدية (مثل الأسهم) كجزء من التغيير في القيمة العادلة .

النقد وما في حكمه

هو النقد والأرصدة النقدية التي تستحق خلال مدة ثلاثة أشهر وتتضمن: النقد والأرصدة لدى البنك المركزي الأردني والأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية . وتنزل ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية وأموال مفترضة التي تستحق خلال مدة ثلاثة أشهر والأرصدة مقيدة السحب.

3 - استخدام التقديرات

ان اعداد القوائم المالية الموحدة وتطبيق السياسات الحاسبية يتطلب من ادارة البنك القيام بتقديرات واجتهادات تؤثر في مبالغ الموجودات والمطلوبات المالية وإحتياطي القيمة العادلة وكذلك الافصاح عن الالتزامات المحتملة . كما ان هذه التقديرات والاجتهادات تؤثر في الايرادات والصاريف والخصصات وكذلك في التغيرات في القيمة العادلة التي تظهر ضمن قائمة الدخل الشامل الآخر الموحدة . وبشكل خاص يتطلب من ادارة البنك اصدار احكام واجتهادات هامة لتقدير مبالغ التدفقات النقدية المستقبلية وأوقاتها. ان التقديرات المذكورة مبنية بالضرورة على فرضيات وعوامل متعددة لها درجات متفاوتة من التقدير وعدم اليقين وان النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات وذلك نتيجة التغيرات الناجمة عن اوضاع وظروف تلك التقديرات في المستقبل .

يتم تكوين مخصص لقاء القضايا المقدمة ضد البنك اعتمادا على دراسة قانونية معدة من قبل مستشاري البنك والتي بموجبها يتم تحديد المخاطر المحتمل حدوثها في المستقبل . ويعاد النظر في تلك الدراسات بشكل دوري .

يتم تكوين مخصص لقاء الديون العاملة وغير العاملة اعتمادا على اسس وفرضيات معتمدة من قبل ادارة البنك لتقدير المخصص الواجب تكوينه بموجب المعايير الدولية للتقارير المالية ويتم مقارنة نتائج هذه الاسس والفرضيات مع الخصصات الواجب تكوينها بموجب تعليمات البنك المركزي الأردني ويتم اعتماد النتائج الاكثر تشدد بما يتوافق مع المعايير الدولية للتقارير المالية .

106

يتم قيد تدبي قيمه العقارات المستملكة اعتمادا على تقبيمات عقارية حديثة ومعتمده من قبل مقدرين معتمدين لغایات احتساب التدبي . ويعاد النظر في ذلك التدبي بشكل دوري .

تقوم الإداره بإعادة تقدیر الاعمار الانتاجية للاصول الملموسة وغير الملموسة بشكل دوري لغایات احتساب الاستهلاکات والاطفاء السنوية اعتمادا على الحالة العامة لتلك الاصول وتقدیرات الاعمار الانتاجية المتوقعة في المستقبل . ويتم اخذ خسارة التدبي (ان وجدت) في قائمة الدخل الوحده .

تقوم الاداره بمراجعة دوریة للموجودات المالية والتي تظهر بالقيمة العادلة او بالكلفة لتقدير ايه تدبي في قيمتها ويتم اخذ هذا التدبي في قائمة الدخل الموحدة للسنة وتقوم الإداره بتقدير التدبي في القيمة العادلة عند بلوغ أسعار السوق حدّاً معيناً يعتبر مؤشراً لتحديد خسارة التدبي . وبما لا يتعارض مع تعليمات السلطات الرقابية والمعايير الدوليه للتقارير المالية .

مستويات القيمة العادلة : يقوم البنك بتحديد والإفصاح عن مستوى تسلسل القيمة العادلة الذي تصنف مقاييس القيمة العادلة كاملة وكما يتم فصل قياسات القيمة العادلة وفقاً للمستويات المحددة في المعايير الدوليه للتقارير المالية . مثل الفرق بين المستوى 2 والمستوى 3 لمقاييس القيمة العادلة تقييم ما إذا كانت المعلومات أو المدخلات يمكن ملاحظتها ومدى أهمية المعلومات التي لا يمكن ملاحظتها ما يتطلب وضع أحكام وتحليل دقيق للمدخلات المستخدمة لقياس القيمة العادلة بما في ذلك الأخذ بالاعتبار كافة العوامل التي تخص الأصل أو الالتزام . نعتقد بأن تقدیراتنا المعتمدة في اعداد القوائم المالية الموحدة مناسبة ومعقوله .

4 - نقد وأرصدة لدى البنك المركزي

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

31 كانون الاول		
2011	2012	
دينار	دينار	
5,348,665	6,158,075	نقد في الخزينة
-	5,997,217	أرصدة لدى البنك المركزي :
6,500,000	4,000,000	حسابات جارية وتحت الطلب
27,517,906	31,390,145	ودائع لأجل وخاضعة لإثناعار
39,366,571	47,545,437	متطلبات الاحتياطي النقدي
		المجموع

ليس هنالك أرصدة مقيدة السحب بـاستثناء متطلبات الاحتياطي النقدي الإلزامي كما في 31 كانون الاول 2012 و 2011 .

5 - أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

الجموع 31 كانون الاول		بنوك ومؤسسات مصرفية خارجية 31 كانون الاول		بنوك ومؤسسات مصرفية محلية 31 كانون الاول		البيان
2011	2012	2011	2012	2011	2012	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
37,038,263	27,981,856	36,975,132	27,920,687	63,131	61,169	حسابات جارية وخت الطلب
42,070,319	42,648,226	23,525,319	29,103,226	18,545,000	13,545,000	ودائع تستحق خلال فترة 3 أشهر أو أقل
79,108,582	70,630,082	60,500,451	57,023,913	18,608,131	13,606,169	المجموع

- بلغت الأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية التي لا يتراصى البنك عليها فوائد 14,516,645 دينار كما في 31 كانون الاول 2012 مقابل 8,536,930 دينار كما في 31 كانون الاول 2011 .
- ليس هناك أرصدة مقيدة السحب كما في 31 كانون الاول 2012 و2011 .

6 - ايداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

الجموع 31 كانون الاول		بنوك ومؤسسات مصرفية خارجية 31 كانون الاول		بنوك ومؤسسات مصرفية محلية 31 كانون الاول		البيان
2011	2012	2011	2012	2011	2012	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
3,942,065	230,778	3,942,065	230,778	-	-	ايداعات
3,942,065	230,778	3,942,065	230,778	-	-	المجموع

- ليس هناك ايداعات مقيدة السحب كما في 31 كانون الاول 2011 و 2010 .

108

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

31 كانون الاول		
2011	2012	
دينار	دينار	
6,998,040	6,182,164	أوسم شركات
4,546,002	3,173,006	سندات
234,140	234,766	الصناديق الإستثمارية *
11,778,182	9,589,936	المجموع

* مثل هذا البند استثمارات في صناديق متواجدة في بريطانيا والبحرين ولكسسمبورغ وهي غير مضمونة رأس المال.

8 - موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل الآخر

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

31 كانون الاول		
2011	2012	
دينار	دينار	
11,364,385	10,265,971	أوسم متوفر لها أسعار سوقية
2,041,676	1,908,740	أوسم غير متوفر لها أسعار سوقية *
13,406,061	12,174,711	المجموع

* تم تحديد القيمة العادلة للأوسم غير المدرجة وفقاً لطريقة حقوق الملكية والتي تعتبر أفضل أداة متوفرة لقياس القيمة العادلة لتلك الإستثمارات .

- بلغت توزيعات الأرباح النقدية على الإستثمارات أعلاه 626,311 دينار للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2012 و 515,445 دينار للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2011 .
- بلغت قيمة المسائر المتحققة من بيع أوسم بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل 60,996 دينار للسنة المنتهية في 31 كانون الاول 2012 تم قيدها مباشرة ضمن الأرباح المدورة في حقوق الملكية .

٩ - موجودات مالية بالتكلفة المطفأة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

31 كانون الاول		
2011	2012	
دينار	دينار	
		موجودات مالية متوفّر لها اسعار سوقية :
99,024,247	87,127,200	سندات خزينة حكومية *
17,500,804	-	سندات مالية حكومية وبكفالتها
116,525,051	87,127,200	مجموع موجودات مالية متوفّر لها اسعار سوقية
		موجودات مالية غير متوفّر لها اسعار سovicة :
12,634,109	4,617,258	سندات خزينة حكومية
2,002,078	2,001,358	سندات مالية حكومية وبكفالتها
12,047,505	11,648,664	سندات واسناد قرض شركات
26,683,692	18,267,280	مجموع موجودات مالية غير متوفّر لها اسعار سovicية
143,208,743	105,394,480	مجموع الموجودات المالية بالتكلفة المطفأة
		خليل السندات والازونات :
143,208,743	105,394,480	ذات عائد ثابت
143,208,743	105,394,480	المجموع

- تتضمّن سندات الخزينة الحكومية 17/9 مليون دينار قيمة سندات لقاء الإقراض من البنك المركزي بوجب إتفاقية إعادة شراء لإستخدامها في أنشطة تمويلية مؤقتة تستحق بتاريخ 6 كانون الثاني 2013.

110

10 – تسهيلات ائتمانية مباشرة – بالصافي

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

31 كانون الاول		
2011	2012	
دينار	دينار	
الأفراد (التجزئة)		
11,698,281	10,203,411	جارى مدين
29,423,289	26,073,742	قروض وكمبيالات *
1,682,340	2,441,044	بطاقات الائتمان
60,882,502	72,299,850	القروض العقارية
الشركات		
55,834,119	61,568,158	جارى مدين
195,075,296	223,725,569	قروض وكمبيالات *
مؤسسات صغيرة ومتوسطة		
10,366,955	12,522,958	جارى مدين
20,723,575	37,163,542	قروض وكمبيالات *
891,122	-	الحكومة والقطاع العام
386,577,479	445,998,274	المجموع
31,315,775	33,894,449	ينزل: مخصص تدريسي تسهيلات ائتمانية مباشرة
5,253,182	7,792,557	فوائد معلقة
350,008,522	404,311,268	صافي التسهيلات الإئتمانية المباشرة

* صافي بعد تنزيل الفوائد والعمولات المقبوضة مقدماً بالغة 4,470,815 دينار كما في 31 كانون الاول 2012 مقابل 5,008,566 دينار كما في 31 كانون الاول 2011.

- بلغت التسهيلات الإئتمانية غير العاملة 53,863,962 دينار أي ما نسبته 12/1% من إجمالي التسهيلات الإئتمانية المباشرة كما في 31 كانون الاول 2012 مقابل 50,776,611 دينار أي ما نسبته 13/1% من إجمالي التسهيلات الإئتمانية المباشرة كما في 31 كانون الاول 2011.

- بلغت التسهيلات الإئتمانية غير العاملة بعد تنزيل الفوائد المعلقة 46,071,404 دينار أي ما نسبته 10/5% من رصيد التسهيلات الإئتمانية المباشرة بعد تنزيل الفوائد المعلقة كما في 31 كانون الاول 2012 مقابل 45,523,429 دينار أي ما نسبته 11/9% من إجمالي التسهيلات الإئتمانية المباشرة كما في 31 كانون الاول 2011.

- لا يوجد تسهيلات إئتمانية منوحة للحكومة الأردنية وبكفالتها كما في 31 كانون الاول 2012 من إجمالي التسهيلات الإئتمانية المباشرة مقابل 891,122 دينار أي ما نسبته 0/2% كما في 31 كانون الاول 2011.

مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة

فيما يلي الحركة على مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة:

الشركات						
الاجمالي	الصغيرة والمتوسطة	الكبرى	القروض العقارية	الافراد		2012
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار		
31,315,775	6,317,682	12,349,467	5,541,174	7,107,452	الرصيد في بداية السنة	
2,943,308	3,433,097	450,742	504,225	(1,444,756)	المقطوع خلال السنة من الإيرادات	
364,634	15,840	296,928	27,165	24,701	المستخدم من المخصص خلال السنة (الديون المشطوبة) *	
33,894,449	9,734,939	12,503,281	6,018,234	5,637,995	الرصيد في نهاية السنة	
						2011
20,590,439	5,691,334	8,316,717	1,823,147	4,759,241	الرصيد في بداية السنة	
11,168,207	626,348	4,037,774	3,718,027	2,786,058	المقطوع خلال السنة من الإيرادات	
442,871	-	5,024	-	437,847	المستخدم من المخصص خلال السنة (الديون المشطوبة) *	
31,315,775	6,317,682	12,349,467	5,541,174	7,107,452	الرصيد في نهاية السنة	

- بلغت قيمة المخصصات التي انتفت الحاجة إليها نتيجة تسويات أو تسديد ديون وحولت إزاء ديون أخرى مبلغ 9,739,536 دينار مقابل 4,610,121 دينار للسنة السابقة .
- يتم إحتساب مخصص تدني التسهيلات الإئتمانية على أساس العميل الواحد فيما يتعلق بالتسهيلات تحت المراقبة وغير العاملة وليس على أساس المحفظة .

الفوائد المعلقة

فيما يلي الحركة على الفوائد المعلقة :

الاجمالي	الشراك		القروض العقارية	الافراد	2012
	الصغيرة والمتوسطة	الكبرى			
5,253,182	982,240	1,934,111	1,169,623	1,167,208	الرصيد في بداية السنة
3,725,495	291,261	1,529,183	1,501,153	403,898	يضاف : الفوائد المعلقة خلال السنة
661,214	81,308	56,536	200,934	322,436	ينزل : الفوائد المخولة للإيرادات
524,906	26,614	491,680	-	6,612	الفوائد المعلقة التي تم شطبها *
7,792,557	1,165,579	2,915,078	2,469,842	1,242,058	الرصيد في نهاية السنة
					2011
2,951,175	915,899	959,500	289,014	786,762	الرصيد في بداية السنة
2,530,191	93,949	1,034,345	914,681	487,216	يضاف : الفوائد المعلقة خلال السنة
200,155	27,608	59,734	34,072	78,741	ينزل : الفوائد المخولة للإيرادات
28,029	-	-	-	28,029	الفوائد المعلقة التي تم شطبها *
5,253,182	982,240	1,934,111	1,169,623	1,167,208	الرصيد في نهاية السنة

* بناءً على قرارات مجلس الإدارة وهيئة مديرى شركة الموارد (شركة تابعة) تم شطب ديون غير عاملة بالإضافة إلى فوائدها والمعاد مقابلها مخصوص وفوائد معلقة بمبلغ 889,540 دينار خلال العام 2012 مقابل 470,900 مبلغ للعام 2011 .

112

توزيع التسهيلات الائتمانية المباشرة حسب التوزيع الجغرافي والقطاع الاقتصادي كما يلي :

داخل المملكة		31 كانون الأول	
2011	2012		
دينار	دينار		
50,538,268	107,629,460	مالي	
85,890,976	77,356,891	صناعة و تعدين	
102,369,887	103,561,715	تجارة	
20,776,739	47,223,511	عقارات	
47,306,949	34,602,702	إنشاءات	
5,136,606	6,895,033	زراعة	
25,657,430	28,664,444	سياحة ومطاعم ومرافق عامة	
27,767,593	23,240,183	أسهم	
20,241,909	16,824,335	أفراد / أخرى	
891,122	-	حكومة وقطاع عام	
386,577,479	445,998,274	المجموع	

11 - ممتلكات ومعدات - بالصافي

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

الجموع	أجهزة الحاسوب الآلي	وسائل نقل	معدات وأجهزة وأثاث	مباني	اراضي	
العام 2012						الكلفة :
الرصيد في بداية السنة						الإضافات
27,145,422	1,163,039	314,749	4,171,928	10,518,761	10,976,945	
797,390	187,484	22,500	587,406	-	-	
5,742,833	-	30,000	118,931	1,610,706	3,983,196	استبعادات
960,016	2,787	-	957,229	-	-	خوبلات
23,159,995	1,353,310	307,249	5,597,632	8,908,055	6,993,749	الرصيد في نهاية السنة
الاستهلاك المترافق :						
4,009,282	409,096	148,720	2,225,708	1,225,758	-	الرصيد في بداية السنة
1,288,990	221,791	48,005	838,673	180,521	-	الإضافات
961,823	-	17,394	107,765	836,664	-	استبعادات
4,336,449	630,887	179,331	2,956,616	569,615	-	الرصيد في نهاية السنة
18,823,546	722,423	127,918	2,641,016	8,338,440	6,993,749	صافي القيمة الدفترية للموجودات الثابتة في نهاية السنة
2,665,323	-	-	1,246,892	1,418,431	-	دفعات على شراء موجودات ثابتة ومشاريع خت التنفيذ
21,488,869	722,423	127,918	3,887,908	9,756,871	6,993,749	صافي الممتلكات والمعدات
العام 2011						الكلفة :
الرصيد في بداية السنة						الإضافات
12,429,275	570,959	331,864	3,166,415	2,329,765	6,030,272	
525,677	136,540	22,885	366,252	-	-	
57,030	-	40,000	17,030	-	-	استبعادات
14,247,500	455,540	-	656,291	8,188,996	4,946,673	خوبلات
27,145,422	1,163,039	314,749	4,171,928	10,518,761	10,976,945	الرصيد في نهاية السنة
الاستهلاك المترافق :						
2,944,480	247,635	115,470	1,498,767	1,082,608	-	الرصيد في بداية السنة
1,097,225	161,461	51,395	741,219	143,150	-	الإضافات
32,423	-	18,145	14,278	-	-	استبعادات
4,009,282	409,096	148,720	2,225,708	1,225,758	-	الرصيد في نهاية السنة
23,136,140	753,943	166,029	1,946,220	9,293,003	10,976,945	صافي القيمة الدفترية للموجودات الثابتة في نهاية السنة
3,251,552	2,787	-	1,830,334	1,418,431	-	دفعات على شراء موجودات ثابتة ومشاريع خت التنفيذ
26,387,692	756,730	166,029	3,776,554	10,711,434	10,976,945	صافي الممتلكات والمعدات

تتضمن الممتلكات والمعدات 5,141,403 دينار كما في 31 كانون الاول 2012 وذلك قيمة موجودات مستهلكة بالكامل مقابل 5,311,293 دينار كما في 31 كانون الاول 2011 .

* يتضمن ويمثل هذا البند دفعات لشراء أثاث وأجهزة ومعدات لأغراض البنك في الشميساني (المقر الرئيسي الجديد) وفرعي البنك في برج إعمار وعبدون اللذان لا يزالان قيد الإنشاء كما في تاريخ المركز المالي.

12 – موجودات غير ملموسة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

2011		2012		البيان
أنظمة حاسوب		أنظمة حاسوب	دفعتات مقدمة لشراء أنظمة	
وبرامج	المجموع	برامح	لشراء أنظمة	
دينار	دينار	دينار	دينار	رصيد بداية السنة
1,569,229	2,074,410	1,463,001	611,409	
978,766	497,545	157,230	340,315	
473,585	653,128	653,128	-	
-	-	606,428	(606,428)	خوبلات
2,074,410	1,918,827	1,573,531	345,296	رصيد نهاية السنة

* تمثل الإضافات المبالغ المدفوعة لشراء وتطوير الأنظمة والبرامج البنكية.

13 – موجودات أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

31 كانون الاول		فوائد وإيرادات برسم القبض
2011	2012	
دينار	دينار	مصاروفات مدفوعة مقدماً *
1,722,495	1,723,618	موجودات آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون مستحقة **
498,840	3,004,385	تأمينات مستردة
11,606,048	21,941,617	شيكات مقاصة
723,394	957,898	أرصدة عائدة لعمليات غير نظامية - بالصافي ***
5,377,378	15,494	أخرى
-	2,539,200	المجموع
427,155	495,372	
20,355,310	30,677,584	

* تتضمن المصاروفات المدفوعة مقدماً 2/6 مليون دينار تمثل إيجار الفرع الجديد للبنك في منطقة عبدون مدة 18 سنة مدفوعة مقدماً .

** بموجب قانون البنوك ، يتوجب بيع المبني والأراضي التي تؤول ملكيتها للبنك وفاءً لديون مستحقة على العملاء خلال سنتين من تاريخ إستتمالها . وللبنك المركزي في حالات إثنائية أن يمدد هذه المدة لسنتين متتاليتين كحد أقصى .

١١٦

فيما يلي ملخص الحركة على الموجودات التي الت ملكيتها للبنك وفاء لديون مستحقة :

2011	2012	
دينار	دينار	
9,991,387	11,606,048	رصيد بداية السنة
2,054,578	15,135,404	إضافات
492,296	4,885,479	استبعادات
52,379	85,644	المسترد من مخصص تدني الموجودات التي الت ملكيتها للبنك
11,606,048	21,941,617	رصيد نهاية السنة

*** يمثل هذا البند صافي الرصيد العائد لعمليات غير نظامية . بعد أن تم طرح المخصص المعد مقابلها كما يلي:

2011	2012	
دينار	دينار	
-	12,974,700	الرصيد العائد لعمليات غير نظامية
-	10,435,500	ينزل: المخصص المعد مقابل هذا الرصيد
-	2,539,200	

تعرض البنك لعمليات تلاعب في حسابات النقد العائدة للبنك لدى بنوك ومؤسسات مصرية أخرى ادت إلى فقدان مبالغ قدرت بحوالي 12,9 مليون دينار تعود بشكل أساسى إلى إحتمالية وجود تواطؤ بين بعض موظفي البنك بتحايلهم على إجراءات الرقابة والضبط الداخلي.

تم أخذ الإجراءات القانونية الازمة من قبل إدارة البنك وتم رصد مخصص بمبلغ 10,4 مليون دينار بعد إستبعاد المبالغ المتوقع خصياها والموجودات المحفظ عليها وان القضية منظورة أمام المدعي العام.

14- ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

31 كانون الاول 2011			31 كانون الاول 2012			
المجموع	خارج الملكة	داخل الملكة	المجموع	خارج الملكة	داخل الملكة	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
3,352,292	2,256,146	1,096,146	4,044,231	3,164,287	879,944	حسابات جارية وقت الطلب
14,918,000	14,918,000	-	7,000,000	7,000,000	-	* ودائع لأجل
18,270,292	17,174,146	1,096,146	11,044,231	10,164,287	879,944	المجموع

* لا يشمل هذا البند أي مبلغ يستحق خلال فترة تزيد عن ثلاثة أشهر كما في 31 كانون الاول 2012 و 2011 .

15- ودائع عملاً

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

31 كانون الاول 2012					
المجموع	القطاع العام	مؤسسات صغيرة ومتعددة	شركات كبرى	أفراد	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
133,908,564	584,137	16,414,695	45,163,645	71,746,087	حسابات جارية وقت الطلب
5,281,383	874	96,956	104,734	5,078,819	ودائع التوفير
318,808,782	5,876,477	5,479,119	136,405,548	171,047,638	ودائع لأجل وخاضعة لاشعار
82,817	-	-	82,817	-	شهادات ايداع
458,081,546	6,461,488	21,990,770	181,756,744	247,872,544	المجموع

31 كانون الاول 2011					
المجموع	القطاع العام	مؤسسات صغيرة ومتعددة	شركات كبرى	أفراد	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
129,311,257	1,131,209	18,229,534	33,804,838	76,145,676	حسابات جارية وقت الطلب
951,469	857	65,945	9,760	874,907	ودائع التوفير
333,691,423	31,726,828	39,006,758	81,455,193	181,502,644	ودائع لأجل وخاضعة لاشعار
5,672,417	-	79,560	2,839,981	2,752,876	شهادات ايداع
469,626,566	32,858,894	57,381,797	118,109,772	261,276,103	المجموع

118

16 - تأمينات نقدية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

31 كانون الاول		
2011	2012	
دينار	دينار	
16,015,121	26,686,327	تأمينات مقابل تسهيلات مباشرة
15,900,181	15,576,057	تأمينات مقابل تسهيلات غير مباشرة
21,602,673	14,074,279	تأمينات التعامل بالهامش
53,517,975	56,336,663	المجموع

- بلغت ودائع القطاع العام داخل المملكة 6,461,488 دينار أي ما نسبته (1/4%) من إجمالي الودائع كما في 31 كانون الأول 2012 مقابل 32,858,894 دينار أي ما نسبته (7%) كما في 31 كانون الاول 2011.
- بلغت الودائع التي لا يقيدها أصحابها فوائد 105,220,442 دينار أي ما نسبته (23%) من إجمالي الودائع كما في 31 كانون الأول 2012 مقابل 68,357,249 دينار أي ما نسبته (5%) كما في 31 كانون الاول 2011.
- بلغت الودائع المحجزة (مقيدة السحب) 12,635,866 دينار أي ما نسبته (2/8%) من إجمالي الودائع كما في 31 كانون الاول 2012 مقابل 12,129,092 دينار أي ما نسبته (2/6%) كما في 31 كانون الاول 2011.
- بلغت الودائع الجامدة 16,617,976 دينار كما في 31 كانون الاول 2012 مقابل 12,199,986 دينار كما في 31 كانون الاول 2011.

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

سعر فائدة الاقتراض %	الضمانت دينار	دورية استحقاق الاموال	عدد الأقساط	المتبقية الكلية	المبلغ دينار	العام 2012
8	-	دفعـة واحدة بعد 9 شهور من التمويل	1	1	3,140,061	قرض دوارة - البنك الأهلي الأردني *
8	-	دفعـة واحدة خلال أيار 2013	1	1	1,681,142	قرض دوار - بنك أبو ظبي الوطني *
8.5	-	دفعـة واحدة بتاريخ 25 أيار 2013	1	1	2,100,472	جاري مدین - بنك المال الأردني *
8	-	دفعـة واحدة بتاريخ 31 آب 2013	1	1	479,713	جاري مدین - بنك أبو ظبي الوطني *
7.5	-	دفعـة واحدة بتاريخ 28 آب 2013	1	1	500,000	الشركة الأردنية لاعادة تمويل الرهن العقاري *
8.45	سندات خزينة حكومية	دفعـة واحدة بتاريخ 24 كانون الاول 2013	1	1	8,000,000	الشركة الأردنية لاعادة تمويل الرهن العقاري
4.25	سندات خزينة حكومية	دفعـة واحدة بتاريخ 6 كانون الثاني 2013	1	1	17,921,471	إقتراض من البنك المركزي الأردني - بموجب إتفاقية إعادة شراء
					33,822,859	المجموع
						العام 2011
8	-	دفعـة واحدة بعد 9 شهور من التمويل	1	1	1,850,433	قرض دوار (البنك الأهلي الأردني)
8	-	دفعـة واحدة بتاريخ 31 آب 2012	1	1	693,429	جاري مدین (بنك أبو ظبي)
8	-	دفعـة واحدة خلال أيار 2013	1	1	1,080,000	قرض دوار (بنك أبو ظبي)
					3,623,862	المجموع

* يمثل هذا البند رصيد تسهيلات إئتمانية والتمثل في حسابات جاري مدین وقرض دوارة منوحة للشركات التابعة شركة الإستثماري لتمويل سلسلة الإمداد وشركة تمكين للتأجير التمويلي بضمانة ملاعة الشركات .

تبلغ القروض ذات الفائدة الثابتة 26,421,471 دينار وقروض ذات فائدة متغيرة بقيمة 7,401,388 دينار.

18 - مخصصات متعددة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

رصيد نهاية السنة	ما تم رده للإيرادات	المستخدم خلال السنة	المكون خلال السنة	رصيد بداية السنة	
دinar	Dinar	Dinar	Dinar	Dinar	
العام 2012					
5,250	-	-	1,427	3,823	مخصص تعويض نهاية الخدمة
583,256	297,500	-	185,503	695,253	مخصص القضايا المقدمة ضد البنك (ايضاح أ/46)
-	253,713	-	-	253,713	مخصص مطالبات محتملة
588,506	551,213	-	186,930	952,789	اجمـوع
العام 2011					
3,823	-	-	-	3,823	مخصص تعويض نهاية الخدمة
695,253	1,765,000	-	300,000	2,160,253	مخصص القضايا المقدمة ضد البنك (ايضاح أ/46)
253,713	-	-	77,000	176,713	مخصص مطالبات محتملة
952,789	1,765,000	-	377,000	2,340,789	اجمـوع

19 - ضريبة الدخل

أ - مخصص ضريبة الدخل

ان الحركة على مخصص ضريبة الدخل هي كما يلي :

2011	2012	
دinar	دinar	
5,430,588	3,880,629	رصيد بداية السنة
(6,264,040)	(5,080,466)	إجمالي ضريبة الدخل المدفوعة
100,000	173,100	ضريبة الدخل عن سنوات سابقة
4,614,081	4,591,392	ضريبة الدخل للسنة
3,880,629	3,564,655	رصيد نهاية السنة

تمثل ضريبة الدخل الظاهرية في قائمة الدخل ما يلى :

2011	2012	
دينار	دينار	
4,614,081	4,591,392	ضريبة الدخل المستحقة عن أرباح السنة
100,000	173,100	ضريبة الدخل عن سنوات سابقة
(544,380)	(7,231)	إطفاء مطلوبات ضريبية
(665,094)	(3,455,708)	موجودات ضريبية مؤجلة
549,807	1,035,041	إطفاء موجودات ضريبية مؤجلة
4,054,414	2,336,594	

الوضع الضريبي للبنك :

- تم إجراء مخالصة نهائية مع دائرة ضريبة الدخل والمبيعات للسنوات المالية حتى نهاية العام 2011 .
- و بما يتعلق بالعام 2012 ، قد قام البنك بإحتساب الضريبة المستحقة للعام وتسديد نسبة من ضريبة الدخل نصف السنوية للعام 2012 والبالغة 1,034,519 دينار . وبرأي إدارة البنك والمستشار الضريبي انه لن يتربّط على البنك أية التزامات تفوق المخصص المأذوذ كما في 31 كانون الأول 2012 .

الوضع الضريبي لشركة الموارد للوساطة المالية (شركة تابعة) :

- تم إجراء مخالصة نهائية مع دائرة ضريبة الدخل والمبيعات حتى نهاية العام 2009 وقد تم تقديم كشف التقدير الذاتي للأعوام 2010 و2011 ولم يتم مراجعة حسابات الشركة بعد وبرأي إدارة الشركة والمستشار الضريبي أنه لن يتربّط على الشركة أية التزامات تفوق المخصص المأذوذ. بالنسبة للعام 2012 قد قامت الشركة بإحتساب ضريبة الدخل المستحقة للعام وتسديد نسبة من ضريبة الدخل النصف السنوية وبالبالغة 27,029 دينار وبرأي إدارة الشركة والمستشار الضريبي أنه لن يتربّط على الشركة أية التزامات تفوق المخصص المأذوذ.

الوضع الضريبي لشركة تمكين للتأجير التمويلي (شركة تابعة) :

- لم تقم الشركة بتقديم كشف التقدير الذاتي للفترة منذ التأسيس 31 تشرين الأول 2006 ولغاية 31 كانون الأول 2007 وللأعوام 2008 و2009 وبرأي الإدارة والمستشار الضريبي أنه لن يتربّط عليها أي التزامات ضريبية كون أن الشركة لم تمارس أي نشاط لها عن تلك الأعوام .
- قامت الشركة بتقديم كشف التقدير الذاتي للأعوام 2010 و2011 ولم تقم دائرة ضريبة الدخل والمبيعات بمراجعة حسابات الشركة بعد ، وبرأي الإدارة والمستشار الضريبي فإنه لن يتربّط على الشركة أي التزامات ضريبية تفوق المخصص المأذوذ .

الوضع الضريبي لشركة الاستثماري لتمويل سلسلة الإمداد (شركة تابعة) :

- قامت الشركة بتقديم كشف التقدير الذاتي للفترة من التأسيس بتاريخ 11 شباط 2010 ولغاية 31 كانون الأول 2010 وللعام 2011 ولم تقم دائرة ضريبة الدخل والمبيعات بمراجعة حسابات الشركة بعد . وبرأي الإدارة والمستشار الضريبي أنه لن يتربّط على الشركة أية التزامات ضريبية تفوق المخصص المأذوذ.

ب - موجودات / مطلوبات ضريبية مؤجلة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

31 كانون الاول		2012					الحسابات المشمولة	
2011	2012	المبالغ						
الضريبة المؤجلة	الضريبة المؤجلة	الرصيد في نهاية السنة	المبالغ المضافة	المبالغ المحررة	رصيد بداية السنة			
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار			
							أ - موجودات ضريبية مؤجلة	
153,995	153,995	513,316	-	-	513,316	مخصص تدني تسهيلات (ما قبل العام (2000)		
1,147	1,575	5,250	1,427	-	3,823	مخصص تعويض نهاية الخدمة		
208,576	174,977	583,256	185,503	297,500	695,253	مخصص قضايا مقامة على البنك		
978,736	58,638	195,461	-	3,066,993	3,262,454	مخصص ديون خت المراقبة		
254,076	228,383	761,277	-	85,643	846,920	مخصص تدني عقارات مستملكة		
534,926	567,859	2,366,079	137,221	-	2,228,858	مخصص تدني عملاء وساطة مالية		
-	* 3,130,650	10,435,500	10,435,500	-	-	مخصص مقابل الأرصدة العائدية لعمليات غير نظامية		
-	211,896	706,320	706,320	-	-	مكافآت موظفين عن العام 2012 وغير مدفوعة		
-	24,150	80,500	80,500	-	-	مكافآت اعضاء مجلس الادارة عن العام 2012 وبدلات غير مدفوعة		
2,131,456	4,552,123	15,646,959	11,546,471	3,450,136	7,550,624			
							ب - مطلوبات ضريبية مؤجلة	
482,080	474,849	1,582,830	-	24,103	1,606,933	أثر التطبيق المبكر للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم (9)		
443,660	141,811	472,703	280,988	1,287,153	1,478,868	احتياطي التغير في القيمة العادلة		
925,740	616,660	2,055,533	280,988	1,311,256	3,085,801			

تشمل المطلوبات الضريبية المؤجلة 141,811 دينار للسنة السابقة (443,660) تمثل التزامات ضريبية مقابل أرباح تقييم الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل التي تظهر ضمن إحتياطي القيمة العادلة في حقوق الملكية . وإضافة إلى مبلغ 474,849 دينار كما في 31 كانون الأول 2012 (482,080) تمثل المطلوبات الضريبية المؤجلة على أرباح الموجودات بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل المقيدة ضمن الأرباح المدورة نتيجة التطبيق المبكر للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم (9).

* يمثل هذا البند المنافع الضريبية المؤجلة المتوقعة من جراء اخذ مخصص مقابل الأرصدة العائدية لعمليات غير نظامية (إيصال 13) . وتعتقد الادارة بأن تلك المبالغ قابلة للإستفادة منها بالمستقبل القريب.

ان الحركة على حساب الموجودات / المطلوبات الضريبية المؤجلة كما يلي:

2011		2012		
مطلوبات	موجودات	مطلوبات	موجودات	
دينار	دينار	دينار	دينار	
1,556,035	2,016,169	925,740	2,131,456	رصيد بداية السنة
316,909	770,177	84,296	3,455,708	المضاف
947,204	654,890	393,376	1,035,041	المستبعد
925,740	2,131,456	616,660	4,552,123	رصيد نهاية السنة

٥ - ملخص تسوية الربح المحاسبي مع الربح الضريبي :

2011	2012	
دينار	دينار	
13,649,967	13,588,965	الربح المحاسبي
(7,198,893)	(11,885,050)	ارباح غير خاضعة للضريبة
9,115,670	14,083,165	مصروفات غير مقبولة ضريبيا
15,566,744	15,787,080	الربح الضريبي
30%	30%	نسبة ضريبة الدخل للبنك
30%	30%	نسبة الضريبة المؤجلة للبنك
24%	24%	نسبة ضريبة الدخل للشركات التابعة
24%	24%	نسبة الضريبة المؤجلة للشركات التابعة

124

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

31 كانون الاول		
2011	2012	
دينار	دينار	
722,132	1,063,231	ذم عملاء الوساطة
1,145,357	1,070,866	شيكات مقبولة ومصدقة
1,818,056	1,687,103	فوائد برسم الدفع
2,272,813	863,843	دائنو متفرقون
186,484	131,192	امانات مساهمين
30,525	44,275	تأمينات صناديق حديدية
21,935	20,886	حسابات دائنة معلقة
1,032,525	1,112,962	مصاريف مستحقة
183,281	183,281	بحث علمي وتدريب مهني
56,601	-	رسوم بحث علمي و التدريب المهني و التقني
55,000	55,000	مكافآت اعضاء مجلس الادارة
1,551,946	2,993,319	مطلوبات اخرى
9,076,655	9,225,958	

21- رأس المال

- يبلغ رأس المال المصرح به والمدفوع 100 مليون دينار موزعاً على 100 مليون سهم بقيمة اسمية دينار للسهم الواحد وذلك كما في نهاية العام 2012 (85,250,0000) مليون سهم بقيمة اسمية دينار للسهم وذلك كما في نهاية العام (2011) .
- بموجب قرار الهيئة العامة في إجتماعها غير العادي المنعقد بتاريخ 15 حزيران 2011 تقرر زيادة رأس المال البنك برصيد المبلغ المصرح والمكتتب به من 85,250,000 ديناراً سهم ليصبح 100,000,000 ديناراً سهم أي بزيادة مقدارها 14,750,000 دينار وذلك عن طريق طرح 14,750,000 سهم للاكتتاب الخالص بسعر دينار / سهم على المساهمين المسجلين لدى البنك وقد تم إستكمال زيادة رأس المال للبنك بمبلغ 14,750,000 بتاريخ 10 نيسان 2012 ليصبح راس المال المكتتب به والمدفوع 100 مليون دينار للسهم الواحد . وذلك على مرحلتين الأولى عن طريق الإكتتاب بمبلغ 14,116,574 دينار / سهم من أصل 14,750,000 دينار / سهم و الثانية الأسهem غير المكتتب بها و العائدة حقوق الإكتتاب التي لم يتم ممارستها و البالغة 633,426 دينار / سهم التي تم بيعها من خلال السوق المالي .

1 25

ان تفاصيل الاحتياطيات كما في 31 كانون الاول 2012 هي كما يلي :

أ - احتياطي قانوني :

تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من الارباح السنوية قبل الضرائب بنسبة 10% وفقاً لقانون الشركات وقانون البنوك وهو غير قابل للتوزيع على المساهمين .

ب - احتياطي مخاطر مصرفيه عامة :

يمثل هذا البند إحتياطي مخاطر مصرفيه عامة وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني .

ج - ان الاحتياطيات المقيد التصرف بها هي كما يلي :

طبيعة التقييد	31 كانون الاول		اسس الاحتياطي
	2011	2012	
	دينار	دينار	
مقيد التصرف به بموجب قانون البنوك وقانون الشركات	14,710,442	16,055,800	احتياطي قانوني
مقيد التصرف به بموجب تعليمات البنك المركزي الأردني	3,180,766	3,805,907	احتياطي مخاطر مصرفيه عامة

126

إن المركبة الخالصة على هذا البند هي كما يلي :

31 كانون الاول		
2011	2012	
دينار	دينار	
-	1,035,208	الرصيد في بداية السنة
1,235,675	-	أثر التطبيق المبكر للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم (9)
85,915	301,849	مطلوبات ضريبية مؤجلة
(286,382)	(1,077,549)	(خسائر) غير متحققة
-	71,384	أرباح بيع موجودات مالية من خلال قائمة الدخل الشامل الآخر
1,035,208	330,892	الرصيد في نهاية السنة *

* يظهر إحتياطي القيمة العادلة بالصافي بعد تنزيل المطلوبات الضريبية المؤجلة بمبلغ 141,810 دينار كما في 31 كانون الأول 2012 مقابل 443,660 دينار كما في 31 كانون الأول 2011.

24-الإرباح المدورة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

31 كانون الاول		
2011	2012	
دينار	دينار	
9,746,611	13,129,048	الرصيد في بداية السنة
2,885,693	-	أثر التطبيق المبكر لمعيار التقارير المالية الدولي رقم (9)
12,632,304	13,129,048	الرصيد المعدل
9,594,044	11,218,390	الربح للسنة
-	(60,996)	(خسائر) بيع موجودات مالية من خلال قائمة الدخل الشامل الآخر
(1,347,300)	(1,970,499)	(المحول) إلى الاحتياطيات
(7,750,000)	-	المُحول إلى زيادة رأس المال *
-	(8,000,000)	أرباح موزعة **
13,129,048	14,315,943	الرصيد في نهاية السنة

* يشمل رصيد الأرباح المدورة 4,552,123 دينار مقيد التصرف به لقاء موجودات ضريبية مؤجلة كما في 31 كانون الأول 2012 (2,131,456) دينار كما في 31 كانون الأول 2011 .

* يشمل رصيد الأرباح المدورة 1,598,599 دينار كما في 31 كانون الأول 2012 يمثل أثر التطبيق المبكر للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم (9) ولا يمكن التصرف به إلا بقدر ما يتحقق منه فعلاً من خلال عمليات البيع .
إسناداً لتعليمات هيئة الأوراق المالية .

* قد تم خلال العام 2011 رسملة 7,750,000 دينار من الأرباح المدورة أي ما يعادل 10/714 % من رأس المال كأسهم

منحة عن أرباح العام 2010.

** بموجب قرار الهيئة العامة للمساهمين تم توزيع 8 مليون دينار من الارباح المدورة عن عام 2011 .

25- أرباح مقتراح توزيعها

قرر مجلس الإدارة التوصية للهيئة العامة بتوزيع 8 مليون دينار للعام 2012 أي ما يعادل 8% من رأس المال وهي خاضعة لموافقة الهيئة العامة للمساهمين، علماً بأن الهيئة العامة للمساهمين قد وافقت في إجتماعها غير العادي على توصية مجلس الإدارة بتوزيع 8 مليون دينار للعام 2011 أي ما يعادل 8% من رأس المال .

26- حقوق غير المسيطرین

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

31 كانون الاول 2011			31 كانون الاول 2012			
حصة غير المسيطرین من صافي ال موجودات	حصة غير المسيطرین من صافي (الخسارة)	نسبة حقوق غير المسيطرین	حصة غير المسيطرین من صافي ال موجودات	حصة غير المسيطرین من صافي (الخسارة) الربح	نسبة حقوق غير المسيطرین	
دينار	دينار	%	دينار	دينار	%	
291,678	(8,322)	10	527,638	20,963	10	شركة تمكين للتأجير التمويلی
183,750	9,831	6	196,836	13,018	6	شركة الاستثماري لتمويل سلسلة الإمداد
475,428	1,509		724,474	33,981		

الفوائد الدائنة - 27

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلى :

2011	2012	
دينار	دينار	
تسهيلات ائتمانية مباشرة :		
للأفراد (التجزئة) :		
1,142,459	1,107,691	جارى مدين
3,272,588	3,100,839	قروض وكمبيالات
237,684	287,110	بطاقات الائتمان
5,123,583	5,719,720	القروض العقارية
		الشركات
		الشركات الكبرى
5,071,767	6,729,639	جارى مدين
15,292,979	15,894,933	قروض وكمبيالات
المؤسسات الصغيرة والمتوسطة		
1,314,483	1,606,684	جارى مدين
1,566,835	2,435,085	قروض وكمبيالات
77,153	11,616	الحكومة والقطاع العام
-	47,455	أرصدة لدى البنك المركزي
337,989	432,609	أرصدة وإيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرافية
267,678	202,647	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
7,752,825	8,011,015	موجودات مالية بالتكلفة المُطفأة *
41,458,023	45,587,043	الجموع

* يشمل هذا البند 682,820 دينار مثل قيمة الفوائد الناتجة عن اتفاقيات بيع واعادة شراء سندات خزينة.

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

2011	2012	
دينار	دينار	
548,555	555,476	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
1,674,879	1,506,870	ودائع عمالء : حسابات جارية وقت الطلب
6,535	9,850	ودائع توفير
12,249,067	14,642,200	ودائع لأجل وخاضعة لأشعار
269,939	59,977	شهادات إيداع
828,612	681,699	تأمينات نقدية
219,103	804,761	* أموال مفترضة *
932,206	951,772	رسوم ضمان الودائع
16,728,896	19,212,605	المجموع

* يشمل هذا البند مبلغ 409,769 دينار يمثل قيمة الفوائد المدينة الناجمة عن إتفاقيات بيع وإعادة شراء سندات خزينة .

29 - صافي إيرادات العمولات

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

2011	2012	
دينار	دينار	
		عمولات دائنة :
1,807,574	2,264,454	عمولات تسهيلات مباشرة
1,807,537	1,968,416	عمولات تسهيلات غير مباشرة
629,920	377,832	عمولات الوساطة
739,783	930,523	عمولات أخرى
4,984,814	5,541,225	مجموع عمولات دائنة
675,593	618,855	بنزل : عمولات مدينة
4,309,221	4,922,370	صافي ايرادات العمولات

30- ارباح عملات أجنبية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلى :

2011	2012	
دinar	دinar	
3,048,906	3,042,263	ارباح ناجحة عن التداول / التعامل
152,524	102,127	ارباح ناجحة عن التقييم
3,201,430	3,144,390	المجموع

31- أرباح موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلى :

المجموع	أسهم	عوائد توزيعات	(خسائر)	أرباح	
					(خسائر) متحققة
دinar	دinar	دinar	دinar	دinar	
العام 2012					
(51,646)	404,956	(517,232)	60,630		أسهم شركات
(13,678)	-	(13,678)	-		صناديق إستثمارية
148,119	-	127,551	20,568		أسناد قرض شركات
82,795	404,956	(403,359)	81,198		المجموع
العام 2011					
2,382,365	424,170	(814,476)	2,772,671		أسهم شركات
(30,219)	-	(30,219)	-		صناديق إستثمارية
(127,222)	-	(121,250)	(5,972)		أسناد قرض شركات
2,224,924	424,170	(965,945)	2,766,699		المجموع

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

2011	2012	
دينار	دينار	
14,210	18,930	إيجار الصناديق الحديدية
432,122	482,778	إيرادات البوند
292,589	241,362	إيرادات اتصالات
13,524	591,935	ارباح بيع موجودات آلت ملكيتها الى البنك
3,273	4,350,855	ارباح بيع ممتلكات و معدات *
436,211	1,057,542	المسترد من ديون معدومة
108,161	251,432	آخرى
1,300,090	6,994,834	الجمـوع

* تم بيع أصول ثابتة للبنك مثله بأراضي ومباني الموقع القديم للمركز الرئيسي للبنك بمبلغ 9/1 مليون دينار والتي كانت قيمتها الدفترية بتاريخ البيع 4/8 مليون دينار لأحد البنوك الأردنية . وقد نتج عن هذه العملية ارباح خوبل 4/3 مليون دينار للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2012.

-33 نفقات الموظفين

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

2011	2012	
دينار	دينار	
6,172,342	7,691,934	رواتب و منافع ومكافآت و علاوات الموظفين
558,366	711,630	مساهمة البنك في الضمان الاجتماعي
292,134	292,041	نفقات طبية
3,895	6,823	مياه ماءات سفر
23,149	79,421	نفقات سفر و تنقلات
30,685	36,421	تدريب و بحث علمي
19,642	24,929	نفقات التأمين على حياة الموظفين
7,100,213	8,843,199	الجمـوع

34- مصاريف أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

2011	2012	
دinar	دinar	
417,238	524,970	إيجارات
113,432	153,662	قرطاسية
461,270	495,205	دعایة واعلان
637,984	532,173	اشتراكات و رسوم
591,366	502,863	مصاريف إتصالات و بريدية
311,401	866,686	صيانة و تصليحات و تراخيص برامج
55,636	64,820	مصاريف تأمين
116,155	118,419	اتعاب ومصاريف قضائية
173,818	350,322	كهرباء و مياه و تدفئة
272,271	219,671	اتعاب مهنية
453,378	180,552	اتعاب استشارية
7,280	5,779	مصاريف غرامات
55,821	66,890	بدل تنقلات أعضاء مجلس الادارة
83,331	112,990	تبرعات
51,667	55,000	مكافآت اعضاء مجلس الادارة
45,980	38,400	مصاريف ارشفة الملفات
543,066	467,929	مصاريف اخرى
4,391,094	4,756,331	المجموع

35- حصة السهم من ربح السنة العائد لمساهمي البنك

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

2011	2012	
دinar	دinar	
9,594,044	11,218,390	الربح للسنة - قائمة (ب)
سهم	سهم	
85,250,000	99,155,174	المتوسط المرجح لعدد الأسهم *
دinar/ سهم	دinar/ سهم	
- /112	- /113	حصة السهم من ربح السنة العائد لمساهمي البنك

* كما يرد في الإيضاح (1/أ) تم زيادة رأس المال البنك خلال السنة المنتهية بتاريخ 31 كانون الأول 2012 ليصبح 100 مليون سهم على فترات وعليه تم إحتساب المتوسط المرجح لعدد الأسهم للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2012 تماشياً مع معيار المحاسبة الدولي رقم (33).

36 - النقد وما في حكمه

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

2011	2012	
دينار	دينار	
39,366,571	47,545,437	نقد وأرصدة لدى البنك المركزي تستحق خلال ثلاثة أشهر
79,108,582	70,630,082	يضاف: أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرافية تستحق خلال ثلاثة أشهر
18,270,292	11,044,231	ينزل: دعائين البنوك والمؤسسات المصرافية التي تستحق خلال ثلاثة أشهر
-	17,921,471	إقتراض من البنك المركزي الأردني يستحق خلال ثلاثة أشهر
100,204,861	89,209,817	النقد وما في حكمه

37 – مشتقات مالية

ان تفاصيل المشتقات المالية القائمة في نهاية العام 2012 هي كما يلي :

آجال القيمة الاعتبارية (الإسمية) حسب الاستحقاق							العام 2012
أكثر من ثلاث سنوات	من سنة الى 3 سنوات	من 3 الى 12 اشهر	خلال 3 اشهر	مجموع المبالغ الاعتبارية (الإسمية)	قيمة عادلة سالبة	قيمة عادلة موجبة	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
							مشتقات مالية محفظ بها للمتاجرة :
-	-	-	-	-	-	-	عقود بيع آجلة بعملات أجنبية
-	-	-	-	-	-	-	
-	-	-	-	-	-	-	عقود شراء آجلة بعملات أجنبية
-	-	-	-	-	-	-	
-	-	-	-	-	-	-	المجموع

تدل القيمة الاعتبارية (الإسمية) على قيمة المعاملات القائمة في نهاية السنة وهي لا تدل على مخاطر السوق او مخاطر الائتمان .

ان تفاصيل المشتقات المالية القائمة في نهاية العام 2011 كما يلي :

آجال القيمة الاعتبارية (الإسمية) حسب الاستحقاق							
أكثر من ثلاث سنوات	من سنة الى 3 سنوات	من 3 الى 12 شهر	خلال 3 شهر	مجموع المبالغ الاعتبارية (الإسمية)	قيمة عادلة سابقة	قيمة عادلة موجبة	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	العام 2011
مشتقات مالية محفظتها : للمتاجرة :							
-	-	3,205,751	158,652	3,364,403	(293,270)	9,440	عقود بيع آجلة بعملات اجنبية
-	-	3,205,751	158,652	3,364,403	(293,270)	9,440	
عقود شراء آجلة بعملات اجنبية							
-		3,207,436	158,616	3,366,052	(9,220)	297,430	
-	-	3,207,436	158,616	3,366,052	(9,220)	297,430	
-	-	6,413,187	317,268	6,730,455	(302,490)	306,870	المجموع

38 - معاملات مع أطراف ذات علاقة :

تشمل القوائم المالية الموحدة القوائم المالية للبنك والشركات التابعة التالية :

رأسمال الشركة		نسبة الملكية	إسم الشركة
2011	2012		
دينار	دينار	%	
10,000,000	10,000,000	100	الموارد للوساطة المالية
3,000,000	5,000,000	90	تمكين للتأجير التمويلي
3,000,000	3,000,000	94	الاستثماري لتمويل سلسلة الإمداد
-	30,000	100	الأردنية للتخصيم

قام البنك بالدخول في معاملات مع أعضاء مجلس الادارة والادارة العليا والشركات التابعة وكبار المساهمين ضمن النشاطات الاعتبارية للبنك وباستخدام أسعار الفوائد والعومولات التجارية. إن جميع التسهيلات الائتمانية المنوحة للشركات ذات العلاقة تعتبر عاملة ولم يؤخذ لها أي مخصصات (باستثناء ما ورد أدناه).

فيما يلي ملخص المعاملات والأرصدة مع جهات ذات علاقة خلال السنة والسنوات السابقة:

المجموع		الجهة ذات العلاقة			
31 كانون الأول					
2011	2012	أخرى (الموظفين وأقربائهم وأقرباء أعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية العليا وشركات مسيطر عليها)	أعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية العليا	الشركات التابعة *	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
					بنود داخل قائمة المركز المالي :
43,062,043	45,841,729	36,545,983	8,154,182	1,141,564	تسهيلات ائتمانية
1,087,856	1,140,254	1,140,254	-	-	مخصص تدبي تسهيلات ائتمانية
23,483,842	32,050,855	27,067,475	3,864,066	1,119,314	الودائع وحسابات جارية وتأمينات نقدية
					بنود خارج قائمة المركز المالي :
1,289,576	1,086,447	1,039,726	-	46,721	اعتمادات
13,334,845	11,647,599	11,068,299	5,300	574,000	كفالات
					عناصر قائمة الدخل :
2,764,205	3,718,397	3,059,128	593,043	66,226	فوائد وعمولات دائنة
904,320	1,133,418	936,341	128,865	68,212	فوائد وعمولات مدينة
811,221	52,398	52,398	-		مخصص تدبي تسهيلات ائتمانية
					معلومات اضافية
14,481,609	13,833,087	13,833,087	-	-	تسهيلات ائتمانية خت المراقبة
217,125	207,496	207,496	-	-	مخصص تسهيلات ائتمانية خت المراقبة
942,851	1,036,123	1,036,123	-	-	تسهيلات ائتمانية غير عاملة
870,731	932,758	932,758	-	-	مخصص تسهيلات ائتمانية غير عاملة
30,652	103,365	103,365	-	-	فوائد معلقة

* يتم استبعاد تلك الأرصدة والمعاملات من هذه القوائم المالية الموحدة وتظهر للتوضيح فقط.

أعلى عمولة دائنة %1	أعلى سعر فائدة دائنة %18
أدنى عمولة دائنة %0/5	أدنى سعر فائدة دائنة %3
أدنى سعر فائدة مدينة %0	أعلى سعر فائدة مدينة %4

فيما يلي ملخص لمنافع رواتب الادارة التنفيذية العليا للبنك :

2011	2012	
دينار	دينار	
1,313,298	1,350,101	رواتب ومكافآت

39- إدارة المخاطر:

الإطار العام لإدارة المخاطر

تشرف لجنة المخاطر والامتثال على وضع الإطار العام لإدارة المخاطر للبنك، وهذه اللجنة مكونة من أعضاء من مجلس الإدارة ومن الإدارة التنفيذية وتهدف إلى قياس ومراقبة وضبط مخاطر الائتمان والتشغيل والسوق والامتثال وأية مخاطر أخرى يمكن أن يتعرض لها البنك مستقبلاً، وتلخص مهمة لجنة المخاطر والامتثال فيما يلي :

- أ - الإشراف على سياسة إدارة مخاطر والتتأكد من أن إدارة المخاطر والامتثال تقوم بها حسب السياسات المعتمدة.
- ب- التتأكد من تقديم الدعم الكافي والمناسب لإدارة المخاطر والامتثال لأداء مهامها حسب السياسات والإجراءات المعتمدة وتعليمات البنك المركزي الأردني .
- ج- التتأكد من وجود إجراءات عمل لإدارة المخاطر تتناسب مع سياسة إدارة المخاطر المختلفة في البنك.
- . التتأكد من استخدام الأساليب الحديثة في إدارة وتقدير مخاطر البنك مثل Economic Capital, Stress Testing, What If Analysis
- هـ- تحديد الأساس ومبادئ إدارة المخاطر فيما يتعلق في قبول المخاطر، أو نقل المخاطر، أو رفض المخاطر، أو تقليل المخاطر.
- و - الاطلاع على التقارير الدورية لإدارة المخاطر والامتثال .
- ز - التتأكد من التزام البنك بتعليمات البنك المركزي الأردني بهذا الخصوص.

وتتولى إدارة المخاطر والامتثال عملية إدارة مخاطر البنك المختلفة بشكل يومي (مخاطر الائتمان ومخاطر التشغيل ومخاطر السوق ومخاطر الامتثال، مخاطر أخرى) وذلك ضمن الإطار العام لسياسة إدارة المخاطر وذلك من خلال :

- تحديد المخاطر (Risk Identification).
- تقييم المخاطر (Risk Assessment).
- ضبط وتفطية المخاطر (Risk Control/ Mitigation).
- مراقبة المخاطر (Risk Monitoring).

التقييم الداخلي لمدى كفاية رأس المال : ICAAP

حسب تعليمات البنك المركزي الأردني - بازل II (الدعامة الثانية) ، وحتى يتمكن البنك من إدارة المخاطر التي يتعرض لها بشكل كفؤ، فإنه يجب أن يحدد مصروفه المخاطر والتي يتم من خلالها تحديد قيمة المخاطر المقبول لكل نوع من أنواع المخاطر، وسيتم حساب قيمة هذه المخاطر بنفس المنهجية المستخدمة في معيار بازل II . أي ربط المخاطر مع رأس المال وتحديد رأس المال المستغل مقابل كل نوع من أنواع المخاطر . وعلىه فإنه كلما ارتفعت المخاطر كلما زادت حاجة البنك لرأس المال لتغطية هذه المخاطر، وتلك المنهجية ستساعد البنك في ربط حدود المخاطر المقبولة للبنك Risk Appetite مع رأس المال ومراقبة هذه الحدود لتحديد حجم المخاطر الحالي للبنك Risk Profile . وتعديلاته ليتناسب مع حجم المخاطر المستهدفة من البنك .

136

وقد قام البنك بتحديد المخاطر التي سوف يقوم بقياسها بهدف إدارتها والسيطرة عليها وهي :

- 1- مخاطر الائتمان (Credit Risk).
- 2- مخاطر السوق (Market Risk).
- 3- مخاطر التشغيل (Operational Risk).
- 4- مخاطر التركز (Concentration Risk).
 - مخاطر التركز في الائتمان.
 - مخاطر التركز الأخرى.
- 5- مخاطر المتبقية (Residual Risk).
 - نتيجة استخدام مخلفات مخاطر الائتمان في الأسلوب المعياري .
 - نتيجة استخدام أسلوب المؤشر البسيط لحساب مخاطر التشغيل.
 - نتيجة استخدام الأسلوب المعياري لحساب مخاطر السوق.
- 6- مخاطر أسعار الفائدة في المحفظة البنكية (Interest Rate Risk in the Banking Book).
- 7- مخاطر السيولة (Liquidity Risk).
- 8- المخاطر الإستراتيجية (Strategic Risk).
- 9- مخاطر السمعة (Reputation Risk).
- 10- أثر الدورة الاقتصادية (Business Cycle).
- 11- مخاطر الامتثال (Compliance Risk).
- 12- اختبارات الأوضاع الضاغطة (Stress Test).

أ/ مخاطر الائتمان Credit Risk

تعرف المخاطر الائتمانية بأنها: احتمال عدم استرداد أصل الدين أو الفوائد في الوقت المحدد وبشكل كامل الأمر الذي ينتج عنه خسارة مالية للبنك.

وتمثل المخاطر الائتمانية الجزء الأكبر من المخاطر التي تتعرض لها البنوك بشكل عام (تشكل حوالي 60% إلى 70% من المخاطر التي تتعرض لها البنوك)، وبسبب إدراك البنك الاستثماري لهذه الحقيقة فقد أولى إدارة مخاطر الائتمان أهمية كبيرة. من خلال إدارة هذه المخاطر الائتمانية على مستوى المحفظة أو على مستوى القطاع الاقتصادي أو على مستوى الجموعة أو على مستوى العميل الواحد. مع الأخذ بعين الاعتبار تقييم العائد المناسب لهذه المخاطر التي يتعرض لها البنك. ولتحقيق ذلك فقد قام البنك انتلاقاً من إستراتيجية إدارة المخاطر بما يلي:

- 1- تحديد سقوف مخاطر الائتمان و بما يتناسب مع الحدود المقبولة من المخاطر (Risk Appetite) المعتمدة من قبل مجلس الإدارة و لجنة المخاطر والامتثال بتحديد سقوف مخاطر لكل عميل وكل مجموعة وكل قطاع اقتصادي . وذلك للتخفيف من مخاطر التركيزات في مخاطر الائتمان التي يمكن ان يتعرض لها البنك.
- 2- إعداد نظام لتصنيف العملاء حسب مخاطر الائتمان (Risk Rating System) يتكون من 12 درجة . وهذا النظام يأخذ بعين الاعتبار جميع العوامل التي تؤدي إلى زيادة مخاطر الائتمان لدى العميل ، بالإضافة إلى انه يساعد البنك في الكشف المبكر عن مخاطر الائتمان ليتم معالجتها والتخفيف منها قبل أن تزيد وقام البنك بالتعاقد مع شركة SUNGARD وشراء نظام آلي لتطبيق هذا النظام .
- 3- التخفيف من مخاطر الائتمان من خلال مخلفات (Mitigation) مخاطر الائتمان (الضمادات العقارية أو الأسهم أو أخرى) والذي يتناسب مع مخاطر الائتمان التي يتعرض لها البنك لتغطية أي أحداث لاحقة غير متوقعة .
- 4- التوثيق القانوني والائتماني المناسب والجيد لكافة الشروط المصاحبة للتسهيلات الائتمانية.

138

1 - التعرضات لمخاطر الائتمان

بعد مخصص التدبي والفوائد المعلقة وقبل الضمانات ومحففات المخاطر الأخرى)

31 كانون الاول		
2011	2012	
دينار	دينار	بنود داخل قائمة المركز المالي :
34,017,906	41,387,362	أرصدة لدى البنك المركزي
79,108,582	70,630,082	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
3,942,065	230,778	إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
		<u>التسهيلات الائتمانية:</u>
34,529,250	31,838,144	لأفراد
54,171,705	63,811,774	القروض العقارية
		<u>للشركات</u>
236,625,837	269,875,368	الشركات الكبيرة
23,790,608	38,785,982	المؤسسات الصغيرة والمتوسطة (SMEs)
891,122	-	<u>للحكومة والقطاع العام</u>
		<u>سندات وأسناد وأذونات :</u>
4,546,002	3,173,006	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
143,208,743	105,394,480	موجودات مالية بالتكلفة المطفأة
4,380	-	مشتقات أدوات مالية
2,944,729	5,685,901	موجودات أخرى
		<u>بنود خارج قائمة المركز المالي:</u>
110,350,298	94,832,402	كفالات
23,968,299	24,482,091	اعتمادات
9,167,663	9,238,413	قبولات و سحوبات زمنية
9,329,940	22,095,684	سقوف تسهيلات غير مستغلة
770,597,129	781,461,467	<u>الاجمالي</u>

لتغطية مخاطر التعرضات الإئتمانية الواردة أعلاه يقوم البنك بإستخدام المحففات التالية وضمن شروط محددة

في السياسة الإئتمانية الخاصة بالبنك :

- 1 - التأمينات النقدية
- 2 - كفالات بنكية مقبولة
- 3 - الضمانات العقارية
- 4 - رهونات أسهم متداولة
- 5 - رهونات على سيارات وآليات

2 - توزع التعرضات الإئتمانية حسب درجة المخاطر وفق الجدول التالي :

المجموع	البنوك والمؤسسات المصرفية الأخرى	الحكومة والقطاع العام	الشركات		القروض العقارية	الافراد	
			الصغيرة والمتوسطة	الشركات الكبرى			
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	31 كانون الاول 2012
153,548,813	-	135,133,178	1,616,710	12,972,721	-	3,826,204	متندية المخاطر
408,973,839	70,860,860	-	35,851,214	207,228,522	67,459,030	27,574,213	مقبولة المخاطر
							منها مستحقة (*) :
1,155,640	-	-	241,589	762,547	38,941	112,563	لغاية 30 يوم
2,581,502	-	-	304,859	1,652,368	418,647	205,628	من 31 لغاية 60 يوم
56,113,270	-	-	2,983,047	49,851,824	1,256,317	2,022,082	تحت المراقبة
							غير عاملة :
1,071,016	-	-	583,806	26,980	336,256	123,974	دون المستوى
3,297,413	-	-	2,751,855	474,778	38,569	32,211	مشكوك فيها
49,495,532	-	-	5,899,868	35,246,473	3,209,678	5,139,513	هالكة
672,499,883	70,860,860	135,133,178	49,686,500	305,801,298	72,299,850	38,718,197	المجموع
33,894,449	-	-	9,734,939	12,503,281	6,018,234	5,637,995	ينزل: مخصص التدني
7,792,557	-	-	1,165,579	2,915,078	2,469,842	1,242,058	فوائد معلقة
630,812,877	70,860,860	135,133,178	38,785,982	290,382,939	63,811,774	31,838,144	الصافي

توزيع التعرضات الإئتمانية (الموجودات المالية والاستثمارات في الموجودات المالية) حسب التصنيف الإئتماني.

تصنيف الإئتماني	الحكومة والقطاع العام	مؤسسات مصرفية
(-AAA to AA)	-	6,102,871
(-A+to A)	-	36,096,524
(-BBB+to B)	-	6,781,802
(-BB+to B)	135,133,178	13,682,079
(-) أقل من	-	-
غير مصنف	-	8,197,584
المجموع	135,133,178	70,860,860

المجموع	البنوك والمؤسسات المصرفية الأخرى	الحكومة والقطاع العام	الشركات		القروض العقارية	الافراد	
			الصغيرة والمتوسطة	الشركات الكبرى			
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	31 كانون الاول 2011
172,004,434	-	166,070,267	1,401,223	3,526,981	-	1,005,963	متدينة الخطأ
355,910,190	83,050,647	-	19,599,507	194,507,493	27,783,117	30,969,426	مقبولة الخطأ
							منها مستحقة(*) :
5,928,720	-	-	33,659	5,776,837	15,259	102,965	لغاية 30 يوم
1,509,701	-	-	78,562	1,121,151	235,092	74,896	من 31 لغاية 60 يوم
75,658,651	-	-	4,424,840	48,195,834	20,443,048	2,594,929	تحت المراقبة
							غير عاملة :
1,250,764	-	-	196,056	137,633	374,890	542,185	دون المستوى
8,750,127	-	-	920,391	5,403,667	1,055,898	1,370,171	مشكوك فيها
40,775,720	-	-	4,548,513	18,680,422	11,225,549	6,321,236	هالكة
654,349,886	83,050,647	166,070,267	31,090,530	270,452,030	60,882,502	42,803,910	المجموع
31,315,775	-	-	6,317,682	12,349,467	5,541,174	7,107,452	ينزل: مخصص التدني
5,253,182	-	-	982,240	1,934,111	1,169,623	1,167,208	فوائد معلقة
617,780,929	83,050,647	166,070,267	23,790,608	256,168,452	54,171,705	34,529,250	الصافي

- توزيع التعرضات الإنتمانية (الموجودات المالية والاستثمارات في الموجودات المالية) حسب التصنيف الإنتماني.

المؤسسات مصرفية	الحكومة والقطاع العام	التصنيف الإنتماني
28,573,085	-	(AAA to AA)
20,776,170	-	(A+to A)
8,379,479	-	(BBB+to BBB)
-	166,070,267	(BB+to B)
-	-	(B-) اقل من
25,321,913	-	غير مصنف
83,050,647	166,070,267	المجموع

- * يعتبر كامل رصيد الدين مستحق في حال إستحقاق أحد الأقساط أو الفوائد و يعتبر حساب الجاري مدين مستحق اذا جاوز السقف.
- تشمل التعرضات الإنتمانية التسهيلات . الارصدة والإيداعات لدى البنوك بالإضافة إلى الموجودات المالية .

فيما يلي توزيع القيمة العادلة للضمانات المقدمة مقابل التسهيلات:

الجُمُوع	الشركات						الجُمُوع
	القطاع العام	الصغيرة والمتوسطة	الشركات الكبرى	القروض العقارية	الآف راد		
دinar	Dinar	Dinar	Dinar	Dinar	Dinar	Dinar	2012
الضمانات مقابل :							
18,415,635	-	1,616,710	12,972,721	-	3,826,204		متدينة الخاطر
162,285,325	-	3,365,269	97,346,683	46,953,211	14,620,162		مقبولة الخاطر
65,668,071	-	2,563,411	49,856,398	11,235,693	2,012,569		تحت المراقبة
غير عاملة :							
4,661,353	-	985,636	2,956,365	653,987	65,365		دون المستوى
7,406,820	-	602,111	4,365,265	986,748	1,452,696		مشكوك فيها
35,414,006	-	9,156,398	16,856,958	6,948,252	2,452,398		هالكة
293,851,210	-	18,289,535	184,354,390	66,777,891	24,429,394		الجُمُوع
منها :							
18,415,635	-	3,652,964	10,238,687	-	4,523,984		تأمينات نقدية
-	-	-	-	-	-		كفالات بنكية مقبولة
257,745,471	-	13,625,045	163,689,837	66,777,891	13,652,698		عقارية
7,476,861	-	-	6,856,325	-	620,536		أسهم متداولة
10,213,243	-	1,011,526	3,569,541	-	5,632,176		سيارات والآليات
293,851,210	-	18,289,535	184,354,390	66,777,891	24,429,394		الجُمُوع

- فيما يلي توزيع القيمة العادلة للضمانات المقدمة مقابل التسهيلات:

الجموع	الشركات						
	القطاع العام	الصغيرة والمتوسطة	الشركات الكبرى	القروض العقارية	الإفراج		
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
							2011
							الضمانات مقابل :
5,934,167	-	1,401,223	3,526,981	-	1,005,963		متدينة الخاطر
147,932,703	-	5,633,258	86,125,368	41,647,111	14,526,966		مقبولة الخاطر
46,801,533	-	862,547	31,596,547	12,649,460	1,692,979		فت المراقبة
							غير عاملة :
1,082,410	-	-	516,847	489,667	75,896		دون المستوى
5,840,699	-	633,389	2,563,964	853,694	1,789,652		مشكوك فيها
22,818,613	-	8,255,636	11,027,741	1,523,647	2,011,589		هالكة
230,410,125	-	16,786,053	135,357,448	57,163,579	21,103,045		المجموع
							منها :
5,934,167	-	1,401,223	3,526,981	-	1,005,963		تأمينات نقدية
-	-	-	-	-	-		كفالات بنكية مقبولة
208,669,491	-	14,399,469	125,768,456	57,163,579	11,337,987		عقارية
8,271,825	-	-	4,365,425	-	3,906,400		أسهم متداولة
7,534,642	-	985,361	1,696,586	-	4,852,695		سيارات واليات
230,410,125	-	16,786,053	135,357,448	57,163,579	21,103,045		المجموع

هي تلك الديون التي سبق وأن صُنفت كتسهيلات ائتمانية غير عاملة وأخرجت من إطار التسهيلات الائتمانية غير العاملة

بموجب جدولة أصلية وتم تصنيفها إلى ديون تحت المراقبة أو حولت إلى عاملة وبالبالغة 3,921,900 دينار للعام 2012. 14,895,919 دينار للعام 2011 ().

الديون المعاد هيكلتها

يقصد بأعادة الهيكلة إعادة ترتيب وضع التسهيلات الائتمانية من حيث تعديل الأقساط أو إطالة عمر التسهيلات الائتمانية أو تأجيل بعض الأقساط أو تمديد فترة السماح وبالبالغة 45,956,358 دينار للعام 2012 (17,334,040 دينار للعام 2011) .

١٤٣

٣ - سندات وأسنداد وأذونات

يوضح الجدول التالي تصنيفات السندات والأسناد والأذونات حسب مؤسسات التصنيف الخارجية :

الإجمالي	ضمن الموجودات		مؤسسة	درجة
	ضمن الموجودات	المالية بالقيمة العادلة		
	المالية بالتكلفة المطفأة	من خلال قائمة الدخل		
دينار	دينار	دينار		
575,857	-	575,857	S&P	BB
16,247,171	13,650,022	2,597,149		غير مصنف
91,744,458	91,744,458	-		حكومة
108,567,486	105,394,480	3,173,006		

٤ - التركز في التعرضات الأئتمانية حسب التوزيع الجغرافي وكما يلي :

اجمالي	المنطقة الجغرافية							البند
	دول أخرى	أمريكا	* آسيا *	أوروبا	دول الشرق الأوسط الأخرى	داخل المملكة		
دinar	دinar	دinar	دinar	دinar	دinar	دinar		
41,387,362	-	-	-	-	-	41,387,362	أرصدة لدى البنك المركزي	
70,630,082	1,275,150	5,963,073	35,798	41,163,001	8,586,892	13,606,168	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	
230,778	43,458	-	-	187,320	-	-	إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	
							التسهيلات الأئتمانية :	
31,838,144	-	-	-	-	-	31,838,144	للأفراد	
63,811,774	-	-	-	-	-	63,811,774	القروض العقارية	
							للشركات :	
269,875,368	-	-	-	-	-	269,875,368	الشركات الكبرى	
38,785,982	-	-	-	-	-	38,785,982	المؤسسات الصغيرة والمتوسطة (SMEs)	
-	-	-	-	-	-	-	للحكومة والقطاع العام	
							سندات وأسندات وأذونات :	
3,173,006	347,410	-	-	-	2,249,739	575,857	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل	
105,394,480	-	-	-	-	-	105,394,480	موجودات مالية بالتكلفة المطفأة	
-	-	-	-	-	-	-	مشتقات أدوات مالية	
5,685,901	-	-	-	-	-	5,685,901	موجودات أخرى	
630,812,877	1,666,018	5,963,073	35,798	41,350,321	10,836,631	570,961,036	الاجمالي / للسنة الحالية	
617,780,929	5,571,410	17,298,839	36,298	28,358,121	2,920,933	563,595,328	الاجمالي / أرقام المقارنة	

* بإستثناء دول الشرق الأوسط .

145

التقرير السنوي للثالثون

النقد والتجارة

النقد في التعرضات الأئتمانية حسب القطاع الاقتصادي وكما يلي :

النقد	القطاع الاقتصادي						البنك
	أجمالي	حكومة	قطاع عام	أفراد	ارتفاع	ارتفاع	
	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
41,387,362	41,387,362	-	-	-	-	-	أرصدة لدى البنك المركزي
70,630,082	-	-	-	-	-	-	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
230,778	-	-	-	-	-	-	إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
404,311,268	-	12,352,325	21,856,359	6,109,537	38,212,365	152,365,875	73,449,171
105,394,480	-	-	-	-	-	-	التسهيلات الائتمانية
3,173,006	-	-	-	-	-	-	سداد وأسنان وأذونات
5,685,901	-	-	-	-	-	-	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
630,812,877	135,133,178	12,352,325	21,856,359	6,109,537	38,212,365	163,015,875	73,449,171
6,17,780,929	166,070,265	28,556,633	14,193,316	5,136,606	56,239,312	110,798,468	83,514,156
							موجودات مالية بالتكلفة المطلقة
							ممتلكات أدوات مالية
							موجودات أخرى
							الإجمالي / للسنة الحالية
							الإجمالي / أرقام المقارنة

39/ ب : مخاطر التشغيل Operational Risk

تعرف مخاطر التشغيل بأنها " الخسارة الناجمة أو التي يمكن أن تنتج من فشل أو عدم كفاية الإجراءات الداخلية أو العنصر البشري أو الأنظمة ، أو عن الأحداث الخارجية . ويشمل هذا التعريف مخاطر التشغيل المخاطر القانونية " .

تشكل مخاطر التشغيل في البنك بشكل عام حوالي 15% إلى 20 % من المخاطر التي تتعرض لها . وهذه المخاطر تؤثر بشكل مباشر أو غير مباشر على صافي أرباح البنك إما بتحفيض الأرباح المتوقعة أو بزيادة المصروف المتوقعة . ولإدارة هذه المخاطر قائم البنك باستحداث نظام آلي يقوم على حصر هذه المخاطر و تحديد مدى كفاءة أنظمة الضبط والرقابة والإجراءات الداخلية وكفاءة العنصر البشري لدى البنك للحد من هذه المخاطر . بالإضافة إلى الاستفادة من مخاطر التشغيل التي حدثت مع البنك (أو مع بنوك أخرى) في السابق . وتحديد السبب في هذه المخاطر ليقوم البنك بمعالجتها . والاستفادة من الأخطاء السابقة التي أدت إلى حدوث هذه المخاطر للحد من تكرار هذه المخاطر مستقبلا . و لتحقيق ذلك فإنه تم تطبيق المفاهيم التالية :

.Control & Risk Self Assessment (CRSA) -1

.Key Risk Indicator (KRI) -2

.Key Risk Driver (KRD) -3

مخاطر الامتثال Compliance Risk

تعرف مخاطر الامتثال بأنها مخاطر العقوبات القانونية والرقابية أو الخسارة المالية أو مخاطر السمعة التي قد يتعرض لها البنك جراء عدم الامتثال للقوانين والأنظمة والتعليمات والأوامر وقواعد السلوك والمعايير والمارسات المصرفية السليمة » .

ويعتبر الامتثال للتعليمات والقوانين الصادرة من الجهات الرقابية المختلفة أحد أهم المخاطر التي من الممكن أن يتعرض لها أي بنك . نظراً للخمسائر المالية الكبيرة المترتبة على مخالفته هذه التعليمات والقوانين والتي تتعكس بدورها على سمعة البنك . وقد شهدت السنوات الأخيرة زيادة كبيرة في إصدار التعليمات والقوانين المتعلقة بتنظيم عمل المؤسسات المختلفة ونظراً لذلك فإن الحاجة إلى إدارة مخاطر الامتثال داخل البنك أصبح ضرورة لابد منها . حيث أن وجود وظيفة الامتثال تؤدي إلى زيادة الكفاءة في إدارة المخاطر وتحفيض التكاليف التي يمكن أن يتعرض لها البنك نتيجة لعدم امتثاله للقوانين والتعليمات .

Market Risk 39 - مخاطر السوق

تعرف مخاطر السوق بأنها المخاطر التي تؤثر على قيمة الاستثمارات والأصول المالية للبنك الناجمة من التغير في عوامل السوق (مثل أسعار الفائدة، أسعار الصرف، أسعار الأسهم، أسعار السلع...).

وضع مجلس الإدارة حدوداً لمستويات المخاطر المقبولة لإدارة مخاطر السوق للمحفظة المالية. و يقوم البنك دورياً بتطبيق المنهجيات المناسبة لنقييم مخاطر السوق ولوضع تقديرات للخسائر الاقتصادية المحتملة بناءً على مجموعة من الافتراضات وتغيرات ظروف السوق المختلفة . ومن هذه المنهجيات التي يقوم البنك بتطبيقاتها لقياس مخاطر السوق:

- 1- القيمة المعرضة للمخاطر (VaR) Value at Risk
- 2- الإيرادات اليومية المعرضة للمخاطر (DEaR) Daily Earnings at Risk
- 3- اختبار الضغط . Stress Testing
- 4- خليل السيناريوهات Scenario Analysis

٤/١ - مخاطر أسعار الفائدة

تنتج مخاطر أسعار الفائدة من إحتمالية التغير في أسعار الفائدة وبالتالي التأثير على التدفقات النقدية أو القيمة العادلة للأدوات المالية . يتعرض البنك لخطر أسعار الفائدة وذلك لوجود فجوة زمنية ل إعادة التسعير بين الموجودات وبين المطلوبات هذا ويتم مراقبة هذه الفجوات بشكل دوري من قبل لجنة الموجودات والمطلوبات (ALCO) . وتستخدم إذا لزم الأمر عدة أساليب لتحوط بعدمتجاوز الحدود المقبولة لخطر أسعار الفائدة .

تحليل الحساسية :

التقرير السنوي الشامل

التقرير السنوي
2012

148

31 كانون الاول 2012			
حساسية حقوق الملكية	التأثير على الارباح و (الخسائر)	التغير زيادة بسعر الفائدة (نقطة مؤوية)	العملة
دينار	دينار	%	
-	70,120	/2	دولار امريكي
-	2,049	/2	يورو
-	(826)	/2	جنيه إسترليني
-	(4,273)	/2	ين ياباني
-	36,431	/2	عملات أخرى
حساسية حقوق الملكية	التأثير على الارباح و (الخسائر)	التغير (نقص) بسعر الفائدة (نقطة مؤوية)	العملة
دينار	دينار	%	
-	(70,120)	/2	دولار امريكي
-	(2,049)	/2	يورو
-	826	/2	جنيه إسترليني
-	4,273	/2	ين ياباني
-	(36,431)	/2	عملات أخرى
31 كانون الاول 2011			
حساسية حقوق الملكية	التأثير على الارباح و (الخسائر)	التغير زيادة بسعر الفائدة (نقطة مؤوية)	العملة
دينار	دينار	%	
-	(181,322)	/2	دولار امريكي
-	37,560	/2	يورو
-	27,747	/2	جنيه إسترليني
-	1,174	/2	ين ياباني
-	(69,660)	/2	عملات أخرى
حساسية حقوق الملكية	التأثير على الارباح و (الخسائر)	التغير (نقص) بسعر الفائدة (نقطة مؤوية)	العملة
دينار	دينار	%	
-	181,322	/2	دولار امريكي
-	(37,560)	/2	يورو
-	(27,747)	/2	جنيه إسترليني
-	(1,174)	/2	ين ياباني
-	69,660	/2	عملات أخرى

يظهر الجدول أدناه العملات التي يتعرض البنك لها واثر تغير محتمل ومعقول على اسعارها مقابل الدينار على قائمة الدخل الموحدة ويتم مراقبة مراكز العملات بشكل يومي والتاكد من بقائها ضمن السقف المحدد وترفع التقارير بذلك الى لجنة الاصول والخصوم وكذلك مجلس الادارة.

31 كانون الاول 2012				
العملة	النسبة (%)	التغير في سعر صرف العملة (%)	الاثر على الارباح والخسائر	الاثر على حقوق الملكية
دينار	%		دينار	دينار
-	.5%	5,122	(2,064)	-
-	.5%	(10,683)	91,078	-
اليورو	.5%			
جنيه استرليني	.5%			
ين ياباني	.5%			
عملات اخرى	.5%			

31 كانون الاول 2011				
العملة	النسبة (%)	التغير في سعر صرف العملة (%)	الاثر على الارباح والخسائر	الاثر على حقوق الملكية
دينار	%		دينار	دينار
-	.5%	93,902	2,935	-
-	.5%	69,369	174,150	-
اليورو	.5%			
جنيه استرليني	.5%			
ين ياباني	.5%			
عملات اخرى	.5%			

٥/٣ - مخاطر التغير بأسعار الأسهم:

وهو خطر انخفاض القيمة العادلة للمحفظة الاستثمارية للاسهم بسبب التغير في قيمة مؤشرات الاسهم وتغير قيمة الاسهم منفردة.

31 كانون الاول 2012			
المؤشر	التغير في المؤشر %	الاثر على الارباح والخسائر	الاثر على حقوق الملكية
مؤشر سوق عمان	.5%	239,207	563,894
مؤشر سوق فلسطين	.5%	44,215	44,842

31 كانون الاول 2011			
المؤشر	التغير في المؤشر %	الاثر على الارباح والخسائر	الاثر على حقوق الملكية
مؤشر سوق عمان	.5%	325,268	472,339
مؤشر سوق فلسطين	.5%	43,661	47,481

مَبْدُوٌّ إِعْلَمٌ تَسْعِيرٌ الْفَائِدَةُ :

النَّكِرُ فِي مُخَاطِرِ الْعُوَدَاتِ الْأَجْنبِيَّةِ

العُوَدَةُ (مَا بِعَادَهُ بِالْبَيْنَارِ الْأَرْدُنِيِّ)		البَندُ		2012	
اجْمَالِيٌّ	أُخْرَى	جِنِيَّهُ اسْتَرْلِينِيٌّ	يُونِيَّنِيٌّ	دوَّلَارُ أَمْرِيْكِيٌّ	يُونِيَّنِيٌّ
المُوجُودَاتُ :					
10,206,049	108,187	-	42,899	783,461	9,271,502
60,568,913	1,316,903	26,158	15,115,575	3,509,990	40,600,287
230,777	-	-	-	187,320	43,457
4,360,926	1,194,524	-	7,192	-	3,159,210
896,835	-	-	-	-	896,835
48,744,547	-	-	-	3,044,609	45,699,938
13,102,647	6,312	12,489	16,245	17,515	13,050,086
138,110,694	2,625,926	38,647	15,181,911	7,542,895	112,721,315
الْمَطْلُوبَاتُ :					
2,840,880	1,238,778	100	47,105	323,503	1,231,394
106,406,535	2,674,564	223,553	8,374,684	14,044,242	81,089,492
23,212,981	-	-	-	-	23,212,981
226,898	7,145	-	4,534	1,794	213,425
132,687,294	3,920,487	223,653	8,426,323	14,369,539	105,747,292
5,423,400	(1,294,561)	(185,006)	6,755,588	(6,826,644)	6,974,023
66,851,752	1,184,452	3,692,435	1,246,450	12,222,139	48,506,276
صَافِي النَّكِرُ دَاخِلِ النَّكِرِ الْمَالِيِّ لِلسَّنَةِ الْأَمْلَى					
الْإِزْمَامَاتُ مُحْتَمَلَةُ خَارِجِ الْمَرْكَزِ الْمَالِيِّ لِلسَّنَةِ الْأَمْلَى					

التركيز في مخاطر العملات الأجنبية

العملة (ما يعادله بالدينار الأردني)						البند
اجمالي	أخرى	ين ياباني	جنيه استرليني	يورو	دولار أمريكي	
						2011
						الموجودات :
8,895,121	68,232	-	185,318	494,186	8,147,385	نقد وأرصدة لدى البنك المركزي
59,727,905	396,143	59,930	7,902,401	8,016,061	43,353,370	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفيّة
3,942,066	-	-	569,189	183,307	3,189,570	إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفيّة
5,733,649	1,044,829	-	-	1,814,744	2,874,076	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
1,054,044	-	-	-	-	1,054,044	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل الآخر
29,813,594	-	-	59	5,431,332	24,382,203	تسهيلات ائتمانية مباشرة
865,485	6,923	-	22,219	100,754	735,589	موجودات أخرى
110,031,864	1,516,127	59,930	8,679,186	16,040,384	83,736,237	اجمالي الموجودات
						المطلوبات :
3,713,107	705,997	111	15,013	274,200	2,717,786	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفيّة
87,826,199	4,254,151	1,122	7,203,333	13,300,790	63,066,803	ودائع عملاء
27,671,453	22,100	-	68,964	585,483	26,994,906	تأمينات نقديّة
46,086	16,881	-	4,491	1,878	22,836	مطلوبات أخرى
119,256,845	4,999,129	1,233	7,291,801	14,162,351	92,802,331	اجمالي المطلوبات
(9,224,981)	(3,483,002)	58,697	1,387,385	1,878,033	(9,066,094)	صافي التركيز داخل المركز المالي للسنة الحالية
156,427,625	1,733,016	-	219,750	30,691,157	123,783,702	التزامات محتملة خارج المركز المالي للسنة الحالية

تشمل مخاطر السيولة في عدم قدرة البنك على توفير التمويل اللازم لتأدية الزمامه في تاريخ استحقاقها والوفاة من هذه المخاطر يقوم البنك باتباع سياسة متقدمة في إدارة مخاطر السيولة وتشتمل إدارة المخاطر على تقييم المخاطر ووضع خطط للتعامل مع المخاطر، حيث يعتمد البنك على تقييم المخاطر من خلال إعداد مراجعة السيولة النقدية وإدارتها بشكول دوري وعلى عدة مستويات، وبطبيعة الحال يمكن أن يتضمن التقييم المخاطر التي تؤثر على الائتمان وال Liquidity Risk، حيث ينبع المخاطر من التغيرات في الائتمان والاحتياطيات النقدية للحد من مخاطر السيولة.

卷之三

ثانياً : المشتقات المالية

يلخص الجدول أدناه استحقاقات المشتقات المالية على أساس الفترة المتبقية للاستحقاق التعاقدى من تاريخ القوائم المالية الموحدة :

الاجمالي	من 3 أشهر الى سنة	من شهر الى 3 أشهر	غاية شهر	
دينار	دينار	دينار	دينار	2012
-	-	-	-	المشتقات للمتاجرة :
				- مشتقات العملات
				2011
				المشتقات للمتاجرة :
4,380	4,160	-	220	- مشتقات العملات

ثالثاً : بنود خارج المركز المالي :

المجموع	أكثر من (5) سنوات	من سنة لغاية 5 سنوات	غاية سنة	
دينار	دينار	دينار	دينار	2012
33,720,504	-	-	33,720,504	الإعتمادات والقبولات
22,095,684	-	-	22,095,684	السوق غير المستغلة
94,832,402	-	-	94,832,402	الكفالات
415,739	-	-	415,739	الالتزامات عقود الإيجارات التشغيلية
665,056	-	-	665,056	الالتزامات رأسمالية
151,729,385	-	-	151,729,385	المجموع
				2011
33,135,962	-	-	33,135,962	الإعتمادات والقبولات
9,329,940	-	-	9,329,940	السوق غير المستغلة
110,350,298	-	-	110,350,298	الكفالات
306,507	-	-	306,507	الالتزامات عقود الإيجارات التشغيلية
277,949	-	-	277,949	الالتزامات رأسمالية
153,400,656	-	-	153,400,656	المجموع

40 - التحليل القطاعي

أ - معلومات عن قطاعات أعمال البنك يتم تنظيم البنك لأغراض إدارية والتي يتم قياسها وفقاً للتقارير التي يتم إستعمالها من قبل المدير العام وصانع القرار لدى البنك من خلال ثلاثة قطاعات أعمال رئيسية كما يمتلك البنك ثلاثة شركات تابعة تختص الأولى بخدمات الوساطة المالية والثانية بخدمات التأجير التمويلي والأخيرة بتشغيل وإدارة مستودعات البوند .

- حسابات الأفراد : يشمل متابعة ودائع العملاء الأفراد ومنهم التسهيلات الإئتمانية والبطاقات الإئتمانية وخدمات أخرى .

- حسابات المؤسسات : يشمل متابعة الودائع والتسهيلات الإئتمانية المنوحة للعملاء والخدمات المصرفية الأخرى الخاصة بالعملاء من المؤسسات .

- الخزينة : يشمل هذا القطاع تقديم خدمات التداول والخزينة وإدارة أموال البنك .

- فيما يلي معلومات عن اعمال البنك موزعة حسب الأنشطة :

اجمالي		لسنة المنتهية في 31 كانون اذول 2012		الوساطة المالية		المؤسسات		افراد	
لسنة المنتهية في 31 كانون اذول 2011		اخرى التمويلي		ادارة البوند		ادخار التمويلي		دينار	
36,492,291	42,145,138	6,468,298	1,044,207	780,125	1,518,311	3,205,186	23,813,806	5,315,205	اجمالي الدخل
(11,168,207)	(2,943,308)	-	-	-	(137,221)	-	(4,388,064)	1,581,977	مخصص تدريب وتنمية انسانية للبشرة
1,388,000	(10,071,217)	(3,602,919)	1,044,207	780,125	1,381,090	3,205,186	19,425,742	6,897,182	مخصصات متعددة
26,712,084	29,130,613	14,189,355	597,625	457,997	296,671	-	-	-	نتائج أعمال القطاع
13,062,117	15,541,648	(17,792,274)	446,582	322,128	1,084,419	3,205,186	19,425,742	6,897,182	بيان : مصاريف غير موزعة على القطاعات
13,649,967	13,588,965	2,336,594	1,953,929	70,360	43,059	269,246	-	-	الربح قبل الضرائب
4,054,414	11,252,371	(19,746,203)	376,222	279,069	815,173	3,205,186	19,425,742	6,897,182	بيان : ضريبة الدخل
9,595,553									ربح السنة
لسنة المنتهية في 31 كانون اذول 2011									
636,5558,849	644,814,672	-	8,832,193	10,866,831	13,677,223	239,403,341	306,466,962	65,568,122	مجموعات القطاع
55,213,125	63,699,423	63,699,423	-	-	-	-	-	-	مجموعات غير موزعة على القطاعات
69,1,771,974	708,514,095	63,699,423	8,832,193	10,866,831	13,677,223	239,403,341	306,466,962	65,568,122	مجموع المجموعات
493,091,108	480,513,106	-	5,552,032	5,592,963	1,383,899	11,044,230	209,067,438	247,872,544	مطالبات القطاع
66,783,400	92,767,972	92,767,972	-	-	-	-	-	-	مطالبات غير موزعة على القطاعات
559,874,508	573,281,078	5,552,032	5,592,963	1,383,899	11,044,230	209,067,438	247,872,544	مجموع المطالبات	مجموع المطالبات
3,423,845	1,668,722	1,626,668	9,286	27,711	5,057	-	-	-	مصاريف اسحالية
1,570,810	1,942,118	1,877,095	38,280	20,121	6,622	-	-	-	ايتمهات و الاصطدامات

ب - معلومات التوزيع الجغرافي

يمثل هذا الإيضاح التوزيع الجغرافي لأعمال البنك، يمارس البنك نشاطاته بشكل رئيسي في المملكة التي تمثل الأعمال المحلية .

فيما يلي توزيع إيرادات موجودات البنك ومصاريفه الرأسمالية حسب القطاع الجغرافي :

المجموع		خارج المملكة		داخل المملكة		
2011	2012	2011	2012	2011	2012	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
53,896,780	61,976,598	-	-	53,896,780	61,976,598	إجمالي الإيرادات
691,771,974	708,514,095	-	-	691,771,974	708,514,095	مجموع الموجودات
3,423,845	1,668,722	-	-	3,423,845	1,668,722	المصروفات الرأسمالية

41 - إدارة رأس المال

أ - وصف لما يتم اعتباره كرأس مال :

يتكون رأس المال التنظيمي حسب تعليمات البنك المركزي الأردني والخاصة بنسبة كفاية رأس المال من عدة أجزاء :

الجزء الأول رأس المال الأساسي Primary Capital ويشمل رأس المال المكتتب به والمدفوع Paid-up Capital والاحتياطات المعنفة (الاحتياطي القانوني، الاحتياطي الائتماري، علاوة (خصم) الإصدار علاوة إصدار أسهم الخزينة، وأي احتياطيات أخرى) والأرباح (الخمسائر) المدورة وحقوق غير المسيطرين إن وجدت. ويطرح منها الموجودات غير الملموسة وخسائر الفترة وتكلفة شراء أسهم الخزينة والمحصصات المؤجلة بموافقة البنك المركزي الأردني وكل قيمة الشهادة وایة مبالغ تخضع لاي قيود .

اما بالنسبة للجزء الثاني فيتمثل برأس المال الإضافي Supplementary Capital (الاحتياطات غير المعنفة، الاحتياطي الخاطر المصرفية العامة وعلى أن لا يزيد إحتياطي الخاطر المصرفية العامة عن 1.25٪ من إجمالي الموجودات المرجحة بمخاطر الإئتمان، الديون المساعدة، إحتياطي القيمة العادلة الموجب بنسبة 45٪ ويطرح رصيد التغير السالب)، وعلى أن لا يزيد إجمالي هذا الجزء عن 100٪ من رأس المال الأساسي .

اما بالنسبة للجزء الثالث فيشمل على القروض المساندة قصیر الأجل Shot Term Subordinated Debit ويستخدم هذا الجزء لمواجهة الخسائر المحتملة من مخاطر السوق فقط .

ويلتزم البنك حسب المادة (62) من قانون البنك بأن يقتطع سنوياً "حساب الاحتياطي القانوني" ما نسبته 10٪ من أرباحه الصافية ويستمر في الاقتطاع حتى يبلغ الاحتياطي ما يعادل رأس المال المكتتب به بالإضافة إلى قيام البنك بطرح مبلغ يعادل قيمة العقارات المستملكة المختلفة لأحكام المادة (48) من قانون البنك رقم (28) لسنة 2000 وتعديلاته من رأس المال التنظيمي.

ب - متطلبات الجهات الرقابية بخصوص رأس المال . وكيفية الإيفاء بهذه المتطلبات :

يأخذ البنك بعين الاعتبار تلاويم حجم رأس المال مع حجم طبيعة المخاطر التي يتعرض لها البنك وعلى ان لا يقل رأس المال المدفوع عن الحد الأدنى بموجب تعليمات البنك المركزي الأردني مع مراعاة ان لا يقل رأس المال التنظيمي عن 12٪ من قيمة الأصول المرجحة بمخاطر الإئتمان ومخاطر السوق ومخاطر التشغيل . وعلى أن تقل حقوق المسahmin إلى إجمالي الموجودات Leverage Ratio عن 6٪ . وتغطية 28/5٪ على الأقل من الأصول مرجحة بمخاطر السوق من رأس المال الأساسي.

ج - كيفية تحقيق أهداف إدارة رأس المال :

تهدف إدارة البنك إلى تحقيق أهداف إدارة رأس البنك وتحقيق فائض في الأرباح التشغيلية والإيرادات والتشغيل الأمثل لمصادر الأموال المتاحة بما يحقق النمو المستهدف في حقوق المساهمين من خلال النمو في الاحتياطي الإيجاري ومن الأرباح المتحققة والاحتياطي الاختياري والأرباح المدورة .

ويتم اخذ التأثيرات لدى الدخول في الاستثمارات على نسبة كفاية رأس المال ويراقب رأس المال وكفایته بشكل دوري حيث يتم احتساب نسبة كفاية رأس المال من قبل دائرة إدارة المخاطر والامتثال ويتم تدقیقها من المدقق الداخلي .

د - مسببات ومصادر التغيرات في رأس المال التنظيمي للبنك خلال العام .

بلغت الزيادة في رأس المال التنظيمي 5,428,046 دينار من المصادر التالية :

زيادة رأس المال المدفوع ببلغ 14.750.000 دينار.

انخفاض دفعات على حساب زيادة رأس المال 14.116.574 .

زيادة الاحتياطي القانوني ببلغ 1.345.358 دينار.

زيادة الأرباح المدورة ببلغ 1.186.895 دينار .

زيادة احتياطي مخاطر مصرفيه عامه ببلغ 625.141 دينار.

انخفاض احتياطي القيمة العادلة حسب معيار (9) 704.315 دينار.

الزيادة في الموجودات ضريبية مؤجلة وغير الملموسة 2,268,084 دينار.

انخفاض الاستثمارات التي يتم طرحها من رأس المال بنسبة 50 % 4.302.805 دينار.

ه - المبلغ الذي يعتبره البنك كرأس المال ونسبة كفاية رأس المال وفق الجدول التالي :

31 كانون الاول		
2011	2012	
دينار	دينار	
85,250,000	100,000,000	+ رأس المال المكتتب به (المدفوع)
14,116,574	-	+ دفعات على حساب زيادة رأس المال
14,710,442	16,055,800	+ الاحتياطي القانوني
3,513,576	4,717,344	+ الأرباح المدورة (بعد طرح أي مبالغ مقيدة التصرف)
(4,205,866)	(6,470,950)	- الشهرة أو أي موجودات غير ملموسة وموجودات ضريبية مؤجلة
(7,029,539)	(3,236,884)	- الإستثمارات التي يتم طرحها من رأس المال بنسبة 50 %
106,355,187	111,065,310	رأس المال الأساسي
465,844	148,902	+ إحتياطي القيمة العادلة حسب معيار (9)
3,180,766	3,805,907	+ إحتياطي مخاطر مصرفيه
(3,646,610)	(3,236,885)	- الإستثمارات التي يتم طرحها من رأس المال بنسبة 50 %
-	717,923	رأس المال الإضافي
106,355,187	111,783,233	مجموع رأس المال التنظيمي
589,763,583	673,569,266	مجموع الموجودات المرجحة بالمخاطر
%18/03	%16/59	نسبة كفاية رأس المال (%)
%18/03	%16/49	نسبة رأس المال الأساسي (%)

42 - حسابات مداراة لصالح العملاء

لا يوجد محافظ استثمارية مضمونة راس المال يديرها البنك لصالح العملاء.

43 - تحليل استحقاقات الموجودات والمطلوبات

يبين الجدول التالي تحليل الموجودات والمطلوبات وفقاً للفترة المتوقعة لاستردادها أو تسويتها :

الجامعة	آخر من سنة	لغایة سنة	2012
دينار	دينار	دينار	
الموجودات :			
47,545,437	-	47,545,437	نقد وأرصدة لدى البنك المركزي
70,630,082	-	70,630,082	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرية
230,778	-	230,778	إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرية
9,589,936	2,492,199	7,097,737	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
-	-	-	مشتقات مالية
404,311,268	194,810,730	209,500,538	تسهيلات ائتمانية مباشرة
12,174,711	12,174,711	-	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل الآخر
105,394,480	78,061,408	27,333,072	موجودات مالية بالكلفة المطفأة
21,488,869	21,488,869	-	موجودات ثابتة
1,918,827	1,918,827	-	موجودات غير ملموسة
4,552,123	4,552,123	-	موجودات ضريبية مؤجلة
30,677,584	30,677,584	-	موجودات أخرى
708,514,095	346,176,451	362,337,644	مجموع الموجودات
المطلوبات :			
11,044,231	-	11,044,231	ودائع بنوك ومؤسسات مصرية
458,081,546	-	458,081,546	ودائع عملاء
56,336,663	32,223,702	24,112,961	تأمينات نقدية
33,822,859	-	33,822,859	أموال مقرضة
588,506	588,506	-	مخصصات متنوعة
3,564,655	-	3,564,655	مخصص ضريبة الدخل
616,660	-	616,660	مطلوبات ضريبية مؤجلة
9,225,958	-	9,225,958	مطلوبات أخرى
573,281,078	32,812,208	540,468,870	مجموع المطلوبات
135,233,017	313,364,243	(178,131,226)	الصافي

١٥٩

المجموع	اكثر من سنة	غاية سنة	2011
دينار	دينار	دينار	
الموجودات :			
39,366,571	-	39,366,571	نقد وأرصدة لدى البنك المركزي
79,108,582	-	79,108,582	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفيّة
3,942,065	-	3,942,065	إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفيّة
11,778,182	2,731,258	9,046,924	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
4,380	-	4,380	مشتقات مالية
350,008,522	227,486,431	122,522,091	تسهيلات ائتمانية مباشرة
13,406,061	-	13,406,061	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل الآخر
143,208,743	61,708,280	81,500,463	موجودات مالية بالكلفة المطافأة
26,387,692	26,387,692	-	موجودات ثابتة
2,074,410	2,074,410	-	موجودات غير ملموسة
2,131,456	-	2,131,456	موجودات ضريبية مؤجلة
20,355,310	11,606,048	8,749,262	موجودات أخرى
691,771,974	331,994,119	359,777,855	مجموع الموجودات
المطلوبات :			
18,270,292	-	18,270,292	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفيّة
469,626,566	-	469,626,566	ودائع عملاء
53,517,975	36,005,208	17,512,767	تأمينات نقدية
3,623,862	1,080,000	2,543,862	أموال مفترضة
952,789	952,789	-	مخصصات متنوعة
3,880,629	-	3,880,629	مخصص ضريبة الدخل
925,740	-	925,740	مطلوبات ضريبية مؤجلة
9,076,655	-	9,076,655	مطلوبات أخرى
559,874,508	38,037,997	521,836,511	مجموع المطلوبات
131,897,466	293,956,122	(162,058,656)	الصافي

44 - مستويات القيمة العادلة

يحلل الجدول التالي الأدوات المالية المسجلة بالقيمة العادلة استناداً إلى طريقة التقييم ، حيث يتم تعريف المستويات المختلفة على النحو التالي :

- المستوى 1 : الأسعار المعلنـة (غير المعدلـة) لأصول أو التزامـات متطابـقة في أسواق نشطة :
- المستوى 2 : معلومات غير السعر المعلن المتضمن في المستوى 1 الذي يتم رصده للأصل أو الالتزام ، سواء بصورة مباشرة (مثل الأسعار) أو غير مباشرة (أي مشتقة من الأسعار) :
- المستوى 3 : معلومات عن الأصل أو الالتزام لا تستند إلى تلك المرصودة من السوق (معلومات غير ظاهرة).

31 كانون الأول 2012				
المجموع	المستوى 3	المستوى 2	المستوى 1	
دينار	دينار	دينار	دينار	
-	-	-	-	مشتقات مالية
9,589,936	-	-	9,589,936	موجودـات مالية من خلال قائمة الدخل
12,174,711	-	1,908,740	10,265,971	موجودـات مالية من خلال قائمة الدخل الشامل الآخر
21,764,647	-	1,908,740	19,855,907	
المجموع	المستوى 3	المستوى 2	المستوى 1	31 كانون الأول 2011
دينار	دينار	دينار	دينار	
4,380	-	-	4,380	مشتقات مالية
11,778,182	-	-	11,778,182	موجودـات مالية من خلال قائمة الدخل
13,406,061	-	2,041,676	11,364,385	موجودـات مالية من خلال قائمة الدخل الشامل الآخر
25,188,623	-	2,041,676	23,146,947	

1 60

45 – ارتباطات والتزامات محتملة (خارج المركز المالي)

أ- ارتباطات والتزامات ائتمانية

31 كانون الاول		أ- ارتباطات والتزامات ائتمانية
2011	2012	
دينار		اعتمادات
23,968,299	24,482,091	
9,167,663	9,238,413	قيولات وسحوبات زمنية
		كفالات :
29,969,509	31,816,812	دفع
41,772,961	42,167,748	حسن تنفيذ
38,607,828	20,847,842	آخرى
9,329,940	22,095,684	سقوف تسهيلات إئتمانية مباشرة غير مستغلة
152,816,200	150,648,590	المجموع
31 كانون الاول		ب - التزامات تعاقدية :
2011	2012	
دينار		عقود شراء ممتلكات ومعدات
15,470	354,062	
262,479	310,994	عقود مشاريع انشائية
277,949	665,056	المجموع

ج - بلغت قيمة عقود الاجار التشغيلية مبلغ 415,739 دينار وتتراوح فترتها من شهر الى اثنى عشر شهر.

46 – القضايا المقامة على البنك

أ - هنالك قضايا مقامة ضد البنك بـ 10,694,759 دينار بتاريخ القوائم المالية الموحدة مقابل 9,665,704 دينار للسنة السابقة. وقد بلغ رصيد المخصصات لمواجهة هذه القضايا 583,256 دينار كما في 31 كانون الأول 2012 (695,253 دينار كما في 31 كانون الأول 2011).

وفي تقدير الإدارة ومحامي البنك أنه لن يتربّط على البنك أي التزامات إضافية لقاء هذه القضايا .

ب - لا يوجد قضايا مقامة على الشركات التابعة شركة تمكين للتأجير التمويلي وشركة الإستثماري لتمويل سلسلة الإمداد كما في 31 كانون الأول 2012 و 2011 .

ج - يوجد قضية واحدة من المبلغ المذكور أعلاه تشمل شركة الموارد للوساطة المالية كمدعي عليها مع البنك بـ 300,000 دينار وفي تقدير الإدارة و المستشار القانوني أنه لن يتربّط على الشركة أي التزامات مقابل هذه القضية .

47- طبيق معايير التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة

أ- معايير التقارير المالية الدولية والتفسيرات الجديدة والمعدلة والتي ليس لها أثر جوهري على القوائم المالية :

تم اتباع معايير التقارير المالية الدولية والتفسيرات الجديدة والمعدلة التالية في اعداد القوائم المالية الموحدة للبنك ، والتي لم تؤثر بشكل جوهري على المبالغ والافصاحات الواردة في القوائم المالية . علماً بأنه قد يكون لها تأثير على المعالجة الحاسبية للمعاملات والترتيبات المستقبلية :

<p>توفر هذه التعديلات ارشادات للمنشآت التي تعمل في ظل أنظمة اقتصادية تميز بالتضخم المفرط الحاد اما للاستمرار في عرض القوائم المالية وفقاً للمعايير internationale للتقارير المالية أو لعرض القوائم المالية وفقاً للمعايير internationale للتقارير المالية لأول مرة .</p> <p>التعديلات المتعلقة بالغاء التواريخ الثابتة والتي قامت بإعفاء المطبقين الجدد للمعايير internationale للتقارير المالية من إعادة اظهار العمليات التي حدثت قبل تاريخ خولهم لتطبيق المعايير internationale للتقارير المالية لأول مرة.</p> <p>قامت هذه التعديلات بزيادة متطلبات الافصاح للعمليات المتضمنة خويا الموجودات المالية . وتهدف هذه التعديلات إلى توفير قدر أكبر من الشفافية حول التعرض للمخاطر عند خويا الموجودات المالية واحتفاظ الشركة المخولة بمستوى معين من التعرض المستمر لمخاطر هذه الموجودات.</p> <p>التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (12) تفترض بأنه يتم استرداد القيمة الحالية للأستثمارات العقارية والمقدمة وفقاً لنموذج القيمة العادلة عند عملية البيع .</p> <p>نتيجة لهذا التعديل . فإن التفسير رقم (21): ضرائب الدخل والمتصل باسترداد الأصول المعاد تقييمها وغير القابلة للاستهلاك لن يطبق على الاستثمارات العقارية المقدمة بالقيمة العادلة . هذا وستتضمن التعديلات ضمن المعيار المحاسبي الدولي رقم (12) التوجيهات السابقة المتبقية في التفسير رقم (21) . وعليه سيتم سحبها من التفسير.</p>	<p>التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (1): التضخم المفرط الحاد (ساري المفعول للسنوات المالية التي تبدأ في أو بعد أول تموز 2011).</p> <p>التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (1) : الغاء التواريخ الثابتة لمطابقي المعايير internationale للتقارير المالية لأول مرة (ساري المفعول للسنوات المالية التي تبدأ في أو بعد أول تموز 2011) .</p> <p>التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (7) : الأدوات المالية / الإفصاحات - نقل الموجودات المالية (ساري المفعول للسنوات المالية التي تبدأ في أو بعد أول تموز 2011) .</p> <p>التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (12) : الضريبة المؤجلة: إسترداد الموجودات الضمنية (ساري المفعول للسنوات المالية التي تبدأ في أو بعد أول كانون الثاني 2012).</p>
--	---

ب - معايير التقارير المالية الدولية والتفسيرات الجديدة والمعدلة الصادرة وغير سارية المفعول بعد:

لم يقم البنك بتطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية والتفسيرات الجديدة والمعدلة الواردة أدناه الصادرة والجاهزة للتطبيق المبكر لكن غير سارية المفعول بعد:

سارية المفعول للسنوات المالية التي تبدأ في أو بعد	
أول كانون الثاني 2015 .	التعديلات على المعايير الدولية للتقارير المالية أرقام (9) و (7) والملزم تطبيقها مع المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (9) والإفصاحات الإنقالية
أول كانون الثاني 2013.	المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (10) : القوائم المالية الموحدة.
أول كانون الثاني 2013.	المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (11) : الاتفاقيات المشتركة.
أول كانون الثاني 2013 .	المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (12) : الإفصاح عن الخصص في المنشآت الأخرى.
أول كانون الثاني 2013.	تعديلات على المعايير الدولية للتقارير المالية أرقام (10) ، (11) ، (12) - القوائم المالية الموحدة والاتفاقيات المشتركة والإفصاح عن الخصص في المنشآت الأخرى : ارشادات التحويل
أول كانون الثاني 2013.	معيار المحاسبة الدولي رقم (27) : القوائم المالية المستقلة (كماعدلت في العام 2011)
أول كانون الثاني 2014.	تعديلات على المعايير الدولية للتقارير المالية أرقام (10) ، (12) - القوائم المالية الموحدة والإفصاح عن الخصص في المنشآت الأخرى : ارشادات التحويل ومعيار المحاسبة الدولي رقم (27) : القوائم المالية المستقلة (كماعدلت في العام 2011)
أول كانون الثاني 2013.	معيار المحاسبة الدولي رقم (28) : الاستثمار في الشركات الخليفة والمشاريع المشتركة (كماعدلت في العام 2011).
أول كانون الثاني 2013.	المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (13) : إحتساب القيمة العادلة.
أول كانون الثاني 2013.	معيار المحاسبة الدولي رقم (19) : منافع الموظفين (كماعدلت في العام 2011).
أول كانون الثاني 2014.	التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (32) : الأدوات المالية - تقاضي الموجودات والمطلوبات المالية.

164

أول كانون الثاني 2013.	التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (1) : القروض الحكومية .
أول كانون الثاني 2013.	التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (7) : الأدوات المالية / الإفصاحات - تقاص الموجودات والمطلوبات المالية .
أول كانون الثاني 2013.	التحسينات السنوية على المعايير الدولية للتقارير المالية الصادرة للاعوام 2009-2011.
أول كانون الثاني 2013.	التفسير رقم (20) : تكاليف التعرية في مرحلة الإنتاج لسطح المنجم.

تتوقع إدارة البنك أن يتم تطبيق كل من المعايير والتفسيرات المبينة أعلاه في إعداد القوائم المالية الموحدة عند تاريخ سريان كل منها دون أن تحدث هذه المعايير والتفسيرات أية أثر جوهري على القوائم المالية الموحدة للبنك .

١٦٥

The background of the entire image is a photograph of a sunset over the ocean. The sky is filled with warm, golden-yellow clouds. The ocean waves are visible in the foreground, with white foam where they break on the sandy beach. The overall atmosphere is peaceful and scenic.

دليل الحاكمية المؤسسية



الفصل الأول	تعاريف عامة و مقدمة
الفصل الثاني	المرتكزات الأساسية لسياسة المحاسبة المؤسسية
الفصل الثالث	لجان مجلس الإدارة
الفصل الرابع	الضبط والرقابة الداخلية
الفصل الخامس	العلاقة مع المساهمين
الفصل السادس	الشفافية والإفصاح

أولاً : تعاريف عامة :

- تكون للكلمات والعبارات التالية أينما وردت في هذه التعليمات المعاني المخصصة لها أدناه :
1. **البنك** : الاستثماري .
 2. **المجلس** : مجلس إدارة البنك الاستثماري .
 3. **أعضاء المجلس** : أعضاء مجلس إدارة البنك الاستثماري (سواء بصفته الشخصية أو مثلاً لشخص اعتباري) بما فيهم رئيس ونائب رئيس المجلس .
 4. **الادارة التنفيذية** : المدراء العامين ونوابهم ومساعديهم والاستشاريين والإداريين والمصريين ومن في حكمهم .
 5. **البنك المركزي** : البنك المركزي الأردني .
 6. **اللجنة** : لجنة المحاسبة المؤسسية في البنك الاستثماري .
 7. **ادارة التدقيق**: ادارة التدقيق الداخلي في البنك الاستثماري .
 8. **ادارة الخاطر**: ادارة الخاطر والامتثال في البنك الاستثماري .
 9. **الإداري**: عضو مجلس الإدارة سواء بصفته الشخصية أو بصفته مثلاً لشخص اعتباري أو مدير عام البنك الاستثماري أو أي موظف فيه .
 10. **الدليل**: دليل المحاسبة المؤسسية الصادر عن البنك المركزي الأردني لعام 2007 .
 11. **دليل المحاسبة المؤسسية للشركات المساهمة العامة** : دليل المحاسبة المؤسسية للشركات المساهمة العامة الصادر عن هيئة الأوراق المالية .
 12. **المدقق الداخلي**: المدقق الداخلي في البنك الاستثماري .
 13. **المدقق الخارجي**: المدقق الخارجي المعتمد لتدقيق عمليات وحسابات البنك الاستثماري .
 14. **أعضاء تنفيذيين**: الأعضاء الذين يشغلون وظائف في البنك .
 15. **العضو المستقل**: عضو مجلس الإدارة الذي لا تربطه بالبنك أو بأي من موظفي الإدارة التنفيذية العليا فيها أو بأي شركة حلية أو بمدقق البنك أي علاقة مادية أو أي علاقة غير تلك المتعلقة بمساهمته في البنك. قد يتكون في ظلها شبهة بجلب أي منفعة سواء مادية أو معنوية لذلك العضو قد تؤدي إلى التأثير على قراراته أو استغلاله لمنصبه في البنك .
 16. **الاطراف ذوي المصالح**: الاشخاص الذين لهم مصلحة مع البنك بما في ذلك المساهمين والعاملين في البنك والدائنين والموردين والمستثمرين المختلطين .

الشروط الواجب توافرها في عضو مجلس الإدارة المستقل :

1. أن لا يكون قد عمل كموظفي في البنك خلال السنوات الثلاث السابقة لتاريخ ترشيحه لعضوية المجلس .
2. أن لا تربطه بأي إداري في البنك قرابة دون الدرجة الثانية .
3. أن لا يتلقى من البنك أي راتب أو مبلغ مالي باستثناء ما يتلقى منه لقاء عضويته في المجلس .
4. أن لا يكون عضو مجلس إدارة أو مالكاً لشركة يتعامل معها البنك باستثناء التعاملات التي تنشأ بسبب الخدمات وأو الأعمال العتادة التي يقدمها البنك لعملائه وعلى أن تخدمها ذات الشروط التي تخضع لها التعاملات المماثلة مع أي طرف آخر دون أي شرط تفضيلية .
5. أن لا يكون شريكاً للمدقق الخارجي أو موظفاً لديه خلال السنوات الثلاث السابقة لتاريخ ترشيحه لعضوية المجلس .
6. أن لا تشكل مساهمته مصلحة مؤثرة في رأس المال البنك أو يكون حليفاً لمساهم آخر .
7. أن لا يكون للعضو سيطرة على البنك من خلال تملكه 10% أو أكثر من رأس المال البنك .
8. أن لا يكون للعضو أو أحد أقاربه مصلحة مباشرة أو غير مباشرة في العقود والمشاريع والارتباطات التي تعقد مع البنك أو أي شركة حلية والتي تساوي أو تزيد قيمتها عن 50000 دينار .

تعرف المحاكمة المؤسسية حسب تعريف منظمة التعاون والتنمية الاقتصادية :

« على أنها مجموعة العلاقات ما بين إدارة المؤسسة، مجلس إدارتها، مساهميها، والجهات الأخرى التي لها اهتمام بالمؤسسة، كما أنها تبين الآلية التي توضح من خلالها أهداف المؤسسة والوسائل لتحقيق تلك الأهداف ومراقبة تحقيقها، وبالتالي فإن المحاكمة المؤسسية الجيدة هي التي توفر لكل من المجلس والإدارة التنفيذية المعايير المناسبة للوصول إلى الأهداف التي تصب في مصلحة المؤسسة . وتسهل إيجاد عملية مراقبة فاعلة وبالتالي تساعد المؤسسة على استغلال مواردها بكفاءة .

وقد استند البنك الاستثماري إلى المبادئ التالية عند إعداده هذه السياسة :

1. العدالة: في معاملة كافة الجهات ذات العلاقة Stakeholders (مثل : المساهمين، المودعين، الدائنون، موظفي البنك، السلطات الرقابية).
2. الشفافية: الشفافية في الإفصاح عن وضع البنك وأدائه المالي .
3. المسائلة: المسائلة في العلاقات بين إدارة البنك التنفيذية ومجلس الإدارة وبين مجلس الإدارة والمساهمين وبين مجلس الإدارة والجهات الأخرى ذات العلاقة .
4. المسؤولية: تحديد المسؤوليات والفصل الواضح في المسؤوليات وتفويض الصالحيات .

170

أولاً : الالتزام بالحاكمية المؤسسية :

ادراكاً من البنك لأهمية مفهوم الحاكمية المؤسسية، فقد قام مجلس إدارة البنك بتشكيل لجنة منبثقة عنه وتسمى «لجنة الحاكمية المؤسسية» مكونة من رئيس مجلس الإدارة وعضوين من الأعضاء غير التنفيذيين. وذلك للقيام بمهمة التوجيه في إعداد سياسة الحاكمية المؤسسية في البنك وتحديثها كلما أقتضت الحاجة وبما لا يزيد عن سنتين. وضمان تطبيقها بالبنك بشكل كامل.

والتزاماً من البنك ببدأ الشفافية وب مجرد اعتماد سياسة الحاكمية المؤسسية تم نشرها على الموقع الإلكتروني للبنك وتضمينها في التقرير السنوي للبنك، مع بيان عن البنود التي لم يتمكن البنك من الالتزام بها وأسباب ذلك.

ثانياً: وظائف مجلس الإدارة:

1: المبادئ العامة

تعتبر الحاكمية المؤسسية وسيلة أو أداة تمكن البنك من القيام بالأهداف التي يسعى إلى تحقيقها. وحيث أن مجلس الإدارة يعتبر أحد الأطراف الرئيسيين في تطبيق مفهوم الحاكمية المؤسسية فإنه تقع عليه وبشكل عام المسؤوليات التالية :

- يتحمل المجلس كافة المسؤوليات المتعلقة بعمليات البنك وسلامته المالية والتأكد من تلبية متطلبات البنك المركزي ومصالح المساهمين، والمودعين، والدائنين، والموظفين، والجهات الأخرى ذات العلاقة، والتأكد من أن إدارة البنك تتم بشكل حصيف وضمن إطار القوانين والتعليمات النافذة والسياسات الداخلية للبنك، مثل مجلس الإدارة كافة المساهمين وعليه بذل العناية المهنية الالزمة في إدارة البنك وتخصيص الوقت اللازم ل القيام بعمله بكل نزاهة وشفافية بما يحقق مصلحة البنك وأهدافه وغاياته .
- يقوم المجلس بترسيخ مبدأ التزام كل عضو من أعضاء المجلس جاه البنك وجميع مساهمه وليس جاه مساهم معين .
- يقوم المجلس برسم الأهداف الإستراتيجية للبنك بالإضافة إلى الرقابة على إدارته التنفيذية التي تقع عليها مسؤولية العمليات اليومية. كما يقوم المجلس بالصادقة على أنظمة الضبط والرقابة الداخلية ويتتأكد من مدى فعاليتها ومدى تقييد البنك بالخطة الإستراتيجية والسياسات والإجراءات المعتمدة أو المطلوبة بموجب القوانين والتعليمات الصادرة بمقتضاهما. بالإضافة إلى التأكد من أن جميع مخاطر البنك قد تم إدارتها بشكل سليم .

2: رئيس ونائب رئيس المجلس عن المدير العام

حرصاً من البنك على الوصول إلى أفضل الممارسات فقد قام البنك بالفصل بين منصبي رئيس / نائب رئيس المجلس الإدارية والمدير العام للبنك، وتم تحديد المسؤوليات والواجبات الخاصة بكل منهما ويكون الفصل بموجب تعليمات كتابية مقررة من المجلس وذلك لتحقيق :

- مستوى مراجعة ومسئلة عالية .
- التقليل من الخطورة الناشئة من احتمالات تركز السلطة .

بالإضافة إلى ما جاء سابقاً يتم مراعاة الأمور التالية :

- ان لا تربط بين رئيس / نائب رئيس مجلس الإدارة والمدير العام للبنك أية قربة دون الدرجة الثالثة.
- يتم الإفصاح عن وضع رئيس / نائب رئيس المجلس سواء تنفيذي أو غير تنفيذي .

3: دور رئيس المجلس

ان رئيس مجلس الإدارة غير تنفيذي ويضطلع بما يلي :

- إقامة علاقة بناءه بين كل من المجلس والإدارة التنفيذية للبنك وبين الأعضاء التنفيذيين والأعضاء غير التنفيذيين.
- خلق ثقافة - خلال اجتماعات المجلس - تشجع على النقد البناء حول القضايا التي يوجد حولها تباين في وجهات النظر بين الأعضاء كما تشجع على النقاشات والتصويت على تلك القضايا.
- التأكد من وصول المعلومات الكافية إلى كل من أعضاء المجلس والمساهمين وفي الوقت المناسب .
- التأكد من توفر معايير عالية من الحاكمة المؤسسية لدى البنك .

4: تشكيلة المجلس

حرصاً من البنك على الالتزام بمعايير الممارسات الواجبة الخاصة بالحاكمية المؤسسية فيما يتعلق بتشكيله المجلس.
فقد اهتم البنك بما يلي :

- ضرورة التنوع في الخبرة العملية والمهنية والمهارات المتخصصة لأعضاء مجلس إدارة البنك .
- لا مانع من ان يضم مجلس الإدارة المدير العام (عضو تنفيذي) وأعضاء غير التنفيذيين (الأعضاء الذين لا يشغلون وظائف في البنك) ويفضل أن يكون أغلبية الأعضاء من الأعضاء غير التنفيذيين .
- يراعى أن يكون من بين أعضاء المجلس غير التنفيذيين ثلاثة أعضاء مستقلين على الأقل .

5: أعمال المجلس

- يتم تزويد أعضاء مجلس الإدارة بمواضيع الاجتماعات وقبل مدة كافية من اجتماعات المجلس، بالإضافة إلى تدوين كافة المناقشات والاقتراحات وتصويت الأعضاء، «لما» بأنه يتم تزويد الأعضاء بملخص مناسب عن أعمال البنك عند التعين وخلال فترة العضوية أو عند الطلب .
- أية معلومات يتم طلبها من أي من أعضاء المجلس لابد من عرضها على مجلس الإدارة لأخذ موافقتهم على تزويده عضو مجلس الإدارة بها .

ويتم تنظيم اجتماعات مجلس الإدارة ضمن الأسس المبادئ التالية :

1. يهدف ضمان شمولية المواضيع المعروضة في اجتماعات المجلس والتي لا تقل عن (6) اجتماعات في السنة، تبادر الإدارة التنفيذية إلى اقتراح المواضيع التي تراها مهمة على جدول أعمال كل اجتماع .
2. يجب أن تتضمن سياسة البنك وجود أعضاء في المجلس مستقلين بهدف ضمان توفر قرارات موضوعية، وذلك لضمان احتفاظ المجلس بمستوى من الرقابة بما يضمن توازن تأثيرات جميع الأطراف بما فيهم الإدارة التنفيذية والمساهمين الرئيسيين والتأكد من أن القرارات المتخذة تقع في مصلحة البنك .
3. يقوم البنك بتزويد أعضاء المجلس بالمعلومات الكافية وقبل مدة كافية من اجتماعات المجلس لتمكينهم من اتخاذ القرارات المناسبة .
4. يجب أن يتم التوضيح وبشكل كتابي عن جميع العمليات المصرفية التي تتطلب موافقة المجلس (بما في ذلك على سبيل المثال صلاحية المجلس بخصوص منح القروض التي تزيد عن مبلغ معين أو صلاحيتهم بخصوص التعاملات مع الأطراف ذوي العلاقة أو أي عمليات مصرفية أخرى تكون ضمن اختصاصات المجلس).

172

5. على أعضاء المجلس أن يكونوا على اطلاع دائم بالتطورات داخل كل من البنك والقطاعات المصرفية المحلية والدولية. وعلى البنك تزويذ الأعضاء بملخص مناسب لأعمال البنك عند التعين وخلال فترة العضوية أو عند الطلب.

6. ينابح لأعضاء المجلس ولجانه الاتصال المباشر مع الإدارة التنفيذية خلال اجتماعات مجلس الإدارة.

7. ينابح لأعضاء المجلس ولجانه. وإذا ما اقتضت الحاجة، صلاحية الاستعانة بمصادر خارجية لمساعدةهم في القيام بالمهام الموكلة إليهم على أكمل وجه.

8. يقوم البنك وضع هيكل تنظيمي بين التسلسل الإداري (بما في ذلك لجان المجلس والإدارة التنفيذية). ويتم الإفصاح للجمهور عن الجزء من الهيكل التنظيمي الذي بين المستويات الإدارية العليا في البنك.

9. يقوم أمين سر المجلس بتدوين كافة نقاشات المجلس واقتراحاتهم وتصويت الأعضاء الذي يتم خلال اجتماعات المجلس.

10. على أمين سر المجلس التأكد من إتباع أعضاء المجلس للإجراءات المقرة من المجلس. ومن نقل المعلومات بين أعضاء المجلس ولجانه والإدارة التنفيذية. بالإضافة إلى تحديد مواعيد اجتماعات المجلس وكتابة محاضر الاجتماع وعلى المجلس أن يحدد وظيفة ومهام أمين سر المجلس بشكل رسمي وكتابي وبما يتماشى ومستوى المسؤوليات المشار إليها أعلاه. كما يتم اتخاذ أي قرار يتعلق بتعيينه أو ترتيباته من قبل المجلس بالإجماع.

11. أن مسؤوليات أعضاء مجلس الإدارة محددة وواضحة وبما يتماشى والتشريعات ذات العلاقة. وعلى البنك تزويذ كل عضو من أعضاء المجلس عند انتخابه بكتيب يوضح حقوق العضو. ومسؤولياته. وواجباته كما يلي :

- يقع على كل عضو من أعضاء المجلس التزام اتجاه البنك وجميع المساهمين وليس اتجاه مساهم معين.

- يمنع خاوزية تسهيلات منح لأي عضو من أعضاء المجلس أو أي مجموعة من المفترضين مرتبطة بأحد أعضاء المجلس وعلى إدارة البنك والعضو المعنى التقيد بذلك.

- في حالة منح أحد الأعضاء أية تسهيلات له أو لأحد من ذوي الصلة به فيجب أن يعمل على ألا تصنف هذه التسهيلات كديون غير عاملة.

- عند مناقشة أية تسهيلات أو موضوعات تخص أحد أعضاء المجلس لا يحضر العضو الاجتماع الخاص بذلك النقاش.

- عضو المجلس عضو مجلس إدارة أو مالكاً لشركة يتعامل معها البنك باستثناء التعاملات التي تنشأ بسبب الخدمات و / أو الأعمال المعتادة التي يقدمها البنك لعملائه وعلى أن تحكمها ذات الشروط التي تخضع لها التعاملات المماثلة مع أي طرف آخر دون أي شرط تفصيلي.

- على أعضاء المجلس أن يكونوا على اطلاع دائم بالتطورات داخل كل من البنك والقطاعات المصرفية والدولية.

- يمكن للمجلس الاستعانة عند الحاجة بمصادر خارجية لمساعدة الأعضاء أو لجان المجلس بالمهام الموكلة إليهم.

- يقوم أمين سر المجلس بالتأكد من إتباع أعضاء المجلس ولجانه لهذه الأساس والمبادئ.

6: أنشطة المجلس: التعيينات والإحلال

1. تتضمن سياسة المجلس تعين مدير عام يتمتع بالنزاهة والكفاءة الفنية والخبرة المصرفية.

2. يتم الحصول على موافقة المجلس عند تعين المدراء التنفيذيين وحسب السياسات والأنظمة المعمول بها لدى البنك.

3. يقوم المجلس بأقرار خطط إحلال (Succession Plans) للمدراء التنفيذيين للبنك وبحيث تتضمن المؤهلات والمتطلبات الواجب توفرها لشاغلي هذه الوظائف .

7: أنشطة المجلس: التقييم الذاتي وتقييم أداء المدير العام

1. يقوم المجلس - من خلال لجنة الترشيحات والمكافآت - تقييم أداء المجلس ككل مرة واحدة على الأقل سنويًا.
2. يتم تقييم المدير العام من قبل المجلس سنويًا في بداية كل السنة .

8: أنشطة المجلس: التخطيط، أنظمة الضبط والرقابة، ميثاق أخلاقيات العمل، تعارض المصالح

1. يقوم المجلس بتحديد أهداف البنك. كما يقوم بتوجيهه الإدارة التنفيذية لرسم إستراتيجية لتحقيق هذه الأهداف. وتقوم الإدارة التنفيذية بوضع خطط عمل تتماشى مع تلك الاستراتيجيات وذلك من خلال عملية تخطيط تشمل مساهمة جميع دوائر البنك. ويقوم المجلس باعتماد الاستراتيجية وخطط العمل والتتأكد من قيام الإدارة التنفيذية بمراجعة إنجازات الأداء وفقاً لخطط العمل ومن اتخاذ الإجراءات التصوبية حيثما لزم. وتعتبر عملية اعداد الموازنات التقديرية جزء من عملية التخطيط قصير الأجل وقياس الأداء .

2. يتأكد المجلس من أن البنك يتمتع بنزاهة عالية في ممارسة أعماله. ويتم ذلك من خلال توفير سياسات وميثاق أخلاقيات العمل تتضمن تعريف لتعارض المصالح والصفقات التي يقوم بها موظفو البنك لصلحتهم الشخصية بناءً على معلومات داخلية عن البنك تم الحصول / الاطلاع عليها نتيجة الصالحيات المعطاة لهم. ويتم تعميم هذه السياسات وميثاق أخلاقيات العمل على كافة موظفي البنك وأعضاء المجلس والحصول على موافقتهم عليها ونشرها للجمهور. وعلى أن تتضمن هذه السياسات ما يلى :

- قواعد وإجراءات تنظيم العمليات مع الأطراف ذوي العلاقة سواء بين البنك وموظفيه أو أعضاء مجلس إدارته أو شركاتهم، أو الأطراف ذوي الصلة بهم. بما في ذلك عمليات الإقراض والتجارة المشتركة مع البنك. كما تتضمن تلك القواعد ما يؤكد بأن يتم منح الائتمان لأعضاء المجلس وشركائهم وفقاً للأسعار السائدة في السوق وليس وفقاً لشروط تفصيلية. وإن لا يشارك العضو في أي اجتماع يتم فيه بحث ذلك التعامل أو التعاقد أو التصويت عليه. كما يتم الإفصاح عنها في التقرير السنوي للبنك. وعلى دوائر البنك المعنية بأنظمة الضبط والرقابة الداخلية التأكد من أن عمليات الأطراف ذوي العلاقة قد تمت وفقاً لهذه السياسة .

- أنظمة ضبط واضحة تمنع أعضاء المجلس والموظفين من استغلال المعلومات الداخلية في البنك لصلحتهم الشخصية .

- تتوفر لدى البنك سياسات مكتوبة تغطي كافة الأنشطة المصرفية لديه. ويتم تعميمها على كافة المستويات الإدارية. ومراجعتها بانتظام للتأكد من شمولها لأي تعديلات أو تغيرات طرأ على القوانين والتعليمات والظروف الاقتصادية وأي أمور أخرى تتعلق بالبنك .

- يقوم البنك كجزء من عملية الموافقة على منح الائتمان بتقييم نوعية المحاكمة المؤسسية لعملائه من الشركات وخاصة الشركات المساهمة العامة، بحيث يتم تضمين تقييم المخاطر للعملاء بنطاق الضعف والقوة لمارساتهم في مجال المحاكمة. وقد يرى البنك مكافأة عماله الذين توفر في مؤسساتهم حاكمة جيدة.

9: مسؤوليات مجلس الإدارة

قام مجلس الإدارة بتحديد مسؤولياته تجاه البنك والمساهمين وكما يلى :

1. وضع الأهداف وتوجيه الإدارة التنفيذية لرسم استراتيجية لتحقيق هذه الأهداف .
2. التأكد من أن البنك يتمتع بنزاهة عالية في ممارسة أعماله من خلال توفير سياسات وميثاق أخلاقيات عمل يتضمن تعريف لتعارض المصالح والصفقات التي يقوم بها موظفو البنك لصلحتهم الشخصية .

174

3. تعيين المدير العام للبنك وأنهاء خدماته .
4. تعيين المدراء التنفيذيين وانهاء خدماتهم وحسب السياسات والأنظمة المعول بها بالبنك .
5. فهم المخاطر الرئيسية التي تواجه البنك واعتماد حدود مقبولة لهذه المخاطر والإشراف على الإدارة التنفيذية في البنك لضمان اتخاذ الإجراءات الازمة لتحديد وقياس وضبط ومراقبة هذه المخاطر .
6. تشجيع مفهوم الحاكمة المؤسسية لدى علماء البنك وذلك من خلال التوجه الى تقييم نوعية الحاكمة المؤسسية لعلماء البنك كجزء من عملية التقييم الائتماني السنوي لعملائه .
7. اعتماد الهيكل التنظيمي للبنك وتشكيل اللجان وتفويض السلطات والصلاحيات .
8. اعتماد استراتيجيات البنك وسياساته وموازنته السنوية وميثاق أخلاقيات العمل (Code of Conduct) ومراجعتها بشكل دوري .
9. التأكد من قيام الإدارة التنفيذية بتحقيق فعالية أنظمة الضبط والرقابة الداخلية .
10. اطلاع المجلس أو اللجان المنشقة عنه على تقارير السلطات الرقابية والتدقيق المخارجي والداخلي ومتابعة المخالفات واللاحظات الواردة فيها والتأكد من قيام الإدارة التنفيذية بتصويبها واتخاذ الإجراءات الازمة لضمان عدم تكرارها إضافة الى تقارير أخرى تتعلق بالامتثال وإدارة المخاطر وأية أمور أخرى ذات علاقة .
11. ممارسة الصالحيات التي تخرج عن صالحيات الإدارة التنفيذية .
12. تقييم أداء الإدارة التنفيذية ومدى التزامها بسياسات المجلس وبخاجها في تحقيق النتائج والأهداف المخطط لها ومعالجة الانحرافات .
13. وضع آلية لاستقبال الشكاوى والإقتراحات المقدمة من قبل المساهمين بما في ذلك اقتراحاتهم الخاصة بإدراج مواضيع معينة على جدول أعمال الهيئة العامة . بشكل يضمن دراستها واتخاذ القرار المناسب بشأنها خلال فترة زمنية محددة .
14. اعتماد أساس منح المكافآت والمزايا الخاصة بأعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية . بما يساعد على تحقيق مصلحة البنك واهدافها وغاياتها .
15. اعداد التقارير السنوية ونصف السنوية وربع السنوية ونتائج الأعمال الأولية السنوية عن اعمال البنك . متضمنة البيانات المالية عن كل فترة . وفقا لأحكام التشريعات النافذة . على أن يتم الإعلان مسبقا عن موعد الإفصاح عن هذه البيانات المالية قبل موعد اعلانها بما لا يقل عن ثلاثة أيام عمل .

175

تتطلب إدارة أي نوع من المؤسسات المالية عنابة في التخطيط والتنفيذ كما تتطلب نظماً إشرافية. وهذه أمور أساسية للتأكد من إنفاق أموال المؤسسة المالية بشكل سليم. ومع التسليم بعدم امكانية جنوب جميع المخاطر طوال الوقت، إلا أنه يجب تحديد وإدارة هذه المخاطر بطريقة عملية وفعالة. من خلال ضمان وجود سياسات وإجراءات وأنظمة تساعد على إدارة هذه المخاطر، ويجب على كافة موظفي البنك الالتزام بها. حيث يؤدي عدم التزام الموظفين بهذه السياسات والإجراءات والأنظمة إلى عدم تحقيق الفائدة المرجوه منها. لذلك يجب أن تكون السياسات والإجراءات والأنظمة مصممة بشكل جيد وبسيط وفعال وأن تكون مفهومة بصورة واضحة لكافة الموظفين القائمين على تنفيذها.

وحتى يتمكن مجلس الإدارة من تغطية كافة المخاطر التي يتعرض لها البنك بطريقة عملية، فقد قام المجلس بتشكيل لجان وتقسيم المهام فيما بينها بحيث تتولى كل لجنة مهام ومسؤوليات محددة تشرف عليها. وذلك لمساعدة مجلس الإدارة في تغطية كافة الأنشطة بصورة سليمة. وتم التأكد من أن اللجان لا تعوق العمل بدون مبرر عن طريق اذواجية المهام أو تقاطع خطوط الاتصالات. حيث أن سرعة الإخطار وإعداد التقارير والقرارات أمر لها أهميتها الخامسة في البنك. وتستمد جميع اللجان قوتها وسلطاتها من مجلس الإدارة. ونؤكد هنا على أن مجلس الإدارة قد يفوض بعض الصلاحيات إلى هذه اللجان. إلا أنه يبقى دائماً مسؤولاً علماً بأن وجود هذه اللجان لا يعيض المجلس من تحمل المسؤولية المباشرة لجميع الأمور المتعلقة بالبنك.

وي يكن القيام بدمج بعض اللجان وبما لا يتعارض مع تعليمات البنك المركزي الأردني والممارسات المصرفية السليمة.

وعليه فقد قام مجلس الإدارة بتشكيل اللجان الواردة أدناه :

أولاً: لجنة المحاسبة المؤسسية

قام مجلس إدارة البنك بتشكيل لجنة منبثقة عنه وتسمى «لجنة المحاسبة المؤسسية» مكونة من رئيس مجلس الإدارة وعضوين من الأعضاء غير التنفيذيين وذلك للقيام بهمة التوجيه في إعداد سياسة المحاسبة المؤسسية في البنك وتحديثها كلما أقتضت الحاجة وبما لا يزيد عن سنتين. وضمان تطبيقها بالبنك بشكل كامل.

ثانياً: لجنة التدقيق

تم تشكيل لجنة التدقيق من ثلاثة أعضاء غير تنفيذيين ذوي مؤهلات عملية وخبرات علمية وخبرات عملية في مجال الإدارة المالية وان لا يقل عدد الأعضاء المستقلين في لجنة التدقيق عن عضوين أثنتين. وسيتم الإفصاح عنهم بشكل سنوي ضمن التقرير السنوي للبنك.

تقوم لجنة التدقيق داخل البنك بالمهام التالية :

1. تمثل اللجنة المجلس في التأكد من صحة وسلامة أصول البنك ومتلكاته والوفاء بالتزاماته والمحافظة على كفاية رأس المال بما يتتوافق مع تعليمات البنك المركزي والمعايير الدولية .
2. إن مسؤولية لجنة التدقيق لاتغنى عن مسؤولية المجلس أو الإدارة التنفيذية للبنك فيما يتعلق بالرقابة على كفاية أنظمة الضبط والرقابة الداخلية لديه.
3. مراجعة سياسات المحاسبة الهامة وما يطرأ عليها من تعديلات ومدى تأثيرها وسلامتها ومدى التقييد بها وانسجامها مع المبادئ المحاسبية الدولية .
4. التأكد من التقييد التام بالقوانين والأنظمة والسياسات الأوامر التي تخضع لها أعمال البنك ومن وجود إطار عام للسلوك المهني الصحيح. ومتابعة مدى تقييد البنك والتزامها بتطبيق أحكام التشريعات النافذة ومتطلبات الجهات الرقابية.

176

5. مراجعة نطاق مدى شمولية التدقيق الخارجي لأعمال البنك والتحقق من وجود التنسيق بين أعمال مدققي الحسابات الخارجيين في حال وجود أكثر من مدقق والتوصية بترشيح المدقق الخارجي للانتخاب من قبل الهيئة العامة والتأكيد من أن مهام المدقق الخارجي قد نفذت باستقلالية تامة وإن إجراءات التدقيق السنوية قد تم بشكل فعال. ودراسة خطة عمل مدقق الحسابات الخارجي والتأكيد من أن البنك يوفر للمدقق كافة التسهيلات الضرورية للقيام بعمله. والإطلاع على تقييم المدقق الخارجي لإجراءات الرقابة والتدقيق الداخلي والتوصية لمجلس الإدارة فيما يتعلق بالأمور المرتبطة بإجراءات الرقابة والتدقيق الداخلي وعمل المدقق الداخلي. مناقشة الأمور المتعلقة بترشيح مدقق الحسابات الخارجي والتأكيد من استيفائه للشروط الواردة في التشريعات النافذة. وعدم وجود ما يؤثر على استقلاليته.
6. مراجعة الملاحظات الواردة في تقارير البنك المركزي الأردني وتقارير المدقق الخارجي ومتابعة الإجراءات المتخذة بشأنها.
7. دراسة خطة التدقيق الداخلي السنوية ومراجعة الملاحظات الواردة في تقارير التفتيش وتقارير التدقيق الداخلي ومتابعة إجراءات المتخذة بشأنها.
8. التأكيد من وجود إطار عام متكامل للرقابة الداخلية والعمل على تحسينه عند اللزوم الضرورة.
9. مراجعة البيانات المالية للبنك قبل عرضها على مجلس وبصفة خاصة التحقق من أوامر البنك المركزي وبشأن كفاية المخصصات المأخذة لمقابلة الديون المشكوك في تحصيلها ومخصصات محافظ الأوراق المالية وإبداء الرأي في ديون البنك غير العاملة أو المقترن باعتبارها ديوناً هالكة.
10. التأكيد من كفاية رأس مال البنك وبما يتواافق مع تعليمات البنك المركزي الأردني بهذا الخصوص.
11. النظر في أي موضوع يحول إليها من مجلس.
12. النظر في أي موضوع يتفق مع أهداف سياسة ومنهجية التدقيق.
13. مراجعة تعاملات الأطراف ذوي العلاقة مع البنك والتوصية بشأنها لمجلس الإدارة قبل إبرامها.
14. دراسة التقارير المالية الدورية قبل عرضها على مجلس الإدارة وتقديم التوصيات بشأنها مع التركيز على ما يلي:
 - أي تغيير في السياسات المحاسبية المتبعة.
 - أي تغيير يطرأ على حسابات البنك جراء عمليات التدقيق أو نتيجة لاقتراحات مدقق الحسابات الخارجي.
1. التأكيد من عدم وجود أي تضارب في المصالح قد ينجم عن قيام البنك بعقد الصفقات أو إبرام العقود أو الدخول في المشروعات مع الأطراف ذوي العلاقة.
2. تنسق اللجنة مع المدقق الخارجي لتحديد أهداف التدقيق الخارجي وفقاً لكتاب التكليف الذي يبين أعمال المدقق الخارجي واللتقارير الدورية الخاصة بالبيانات المالية وفقاً للمعايير الدولية والتقارير الإدارية الموجهة إلى الإدارة ومقدار الأتعاب المطلوبة. ومناقشة الأمور المتعلقة بترشيح مدقق الحسابات الخارجي والتأكيد من استيفائه للشروط الواردة في التشريعات النافذة. وعدم وجود ما يؤثر على استقلاليته.
3. تقوم لجنة التدقيق بتقديم التوصيات للمجلس بخصوص تعين. إنهاء عمل. مكافآت المدقق الخارجي أو أي شروط تعاقدية أخرى تتعلق به بالإضافة إلى تقييم موضوعية المدقق الخارجي مع الأخذ بالأعتبار أي أعمال أخرى خارج نطاق التدقيق قام بها بهدف ضمان تلك الموضوعية.
4. يقوم ضابط الاتصال في دائرة التدقيق الداخلي بتوفير طلبات المدقق الخارجي والتواصل مع المدقق الخارجي لتسهيل مهامه وبشكل خاص دائرة المالية / المحاسبة المركزية.
5. جتمع اللجنة مع المدقق الخارجي لمناقشة التقارير المالية ربع السنوية ونصف السنوية كما يلي:
 - مراجعة النتائج وملاحظات المدقق الخارجي ومدى كفاءة أنظمة الرقابة المالية والإشراف على تنفيذ التوصيات المقترحة.

- مراجعة مسودة البيانات المالية وتقرير مدقق المسابات لإعداد التوصيات اللازمة وتقديمها للمجلس من أجل الموافقة عليها .

وتحتاج لجنة التدقيق بالصلاحيات التالية :

1. طلب أي بيانات أو معلومات من موظفي البنك الذين يتوجب عليهم التعاون لتوفير هذه المعلومات بشكل كامل ودقيق .
2. طلب المشورة القانونية أو المالية أو الإدارية أو الفنية من أي مستشار خارجي .
3. طلب حضور أي موظف في البنك للحصول على أي إيضاحات ضرورية أو عضو مجلس إدارة لحضور اجتماعاتها وعلى أن ينص على ذلك كتاباً في ميثاق (Charter) والذي يضم مهام ومسؤوليات اللجنة .

وتقع على عاتقها الرقابة على كفاية أنظمة الضبط والرقابة الداخلية للبنك، ونظراً للطبيعة المهام والمسؤوليات التي تقوم بها لجنة التدقيق للوصول إلى أفضل التوصيات فإنه يتوجب عليها الاجتماع مع المدقق الخارجي والمدقق الداخلي ومسؤولي الامتثال مرة واحدة على الأقل سنوياً دون الحاجة إلى حضور الإدارة التنفيذية .

١٧٧

ثالثاً : لجنة الترشيحات والمكافآت

تشكل لجنة الترشيحات والمكافآت من أعضاء مجلس الإدارة على الأقل من ثلاثة أعضاء غير تنفيذيين ويكون أغلبهم من الأعضاء المستقلين وتأخذ قراراتها وتوصياتهم بالأغلبية للأعضاء، وتكون مهامها كما يلى :

1. مجلس الإدارة وأعضاء مجلس الإدارة
 - 1. تقوم اللجنة بتسمية أعضاء المجلس مع الأخذ بالاعتبار قدرات ومؤهلات الأشخاص المرشحين وفي حالات إعادة الترشيح يؤخذ بعين الاعتبار عدد مرات حضورهم ونوعية وفعالية مشاركتهم في اجتماعات المجلس، علماً بأن قانون الشركات ينص على أن مدة صلاحية المجلس تنتهي بعد أربع سنوات من تاريخ انتخابه ويطلب تجديد عضوية أي عضو مجلس ترشيح نفسه لانتخاب خلال اجتماع الهيئة العامة السنوي للبنك .
 - 2. تتولى اللجنة تجديد فيما إذا كان للعضو صفة المستقل آخذه بعين الاعتبار الخادنى للمتطلبات الواجب توافرها والواردة في دليل المحاسبة .
 - 3. تقوم اللجنة باتباع أسس محددة ومعتمدة في تقييم فعالية المجلس وبحيث يكون معيار تقييم الأداء موضوعي ويتضمن مقارنة بالبنوك الأخرى والمؤسسات المالية المشابهة بالإضافة إلى معايير سلامة وصحة البيانات المالية للبنك ومدى الالتزام بالمتطلبات الرقابية .
 - 4. تتولى مسؤولية توفير معلومات وملخصات حول خلفية بعض المواضيع الهامة عن البنك لأعضاء المجلس عند الطلب (دائمًا) والتأكد من إطلاعهم المستمر حول أعضاء مجلس إدارة على حضور الندوات والمناسبات التي تتيح فرصة اللقاء مع المؤسسات والشركات المحلية والعالمية .

2. مكافآت الادارة التنفيذية

1. توصي اللجنة بالمكافآت (بما في ذلك الراتب الشهري والمنافع الأخرى) للمدير العام، كما تقوم اللجنة بمراجعة المكافآت (بما في ذلك الرواتب) المنوحة لباقي الإدارة التنفيذية وحسب السياسات والأنظمة المعول بها بالبنك .
2. تحديد احتياجات البنك من الكفاءات على مستوى الإدارة التنفيذية العليا والموظفين وأسس اختيارهم، وأعداد خطة الإحلال Succession Plan للإدارة التنفيذية العليا بالبنك .
3. إعداد السياسة الخاصة بالموارد البشرية والتدريب في البنك ومراقبة تطبيقها، ومراجعتها بشكل سنوي .

178

4. إعداد السياسة الخاصة بمنح المكافآت والمزايا والموافز والرواتب في البنك ومراجعتها بشكل سنوي .
5. التأكيد أن السياسة - سياسة المكافآت - تتضمن ان تكون المكافآت / الرواتب كافية لاستقطاب أشخاص مؤهلين للعمل في البنك والاحتفاظ بهم وبشكل يتناسب مع المكافآت / الرواتب المنوحة من قبل البنك الممثلة في السوق .
6. الإفصاح عن ملخص سياسة المكافآت في التقرير السنوي وتحديثاً مكافآت أعضاء المجلس كل على حده وأعلى رواتب تم دفعها خلال السنة للمدراء التنفيذيين من غير أعضاء المجلس .
7. تقديم قراراتها وتوصياتها الى مجلس الادارة وتقريراً حول أعمالها الى اجتماع الهيئة العامة العادي السنوي للبنك.
8. تضع بموافقة مجلس الإدارة إجراءات عمل خطية تنظم عملها وتحدد التزاماتها .

تمتّع جنة الترشيحات والمكافآت بالصلاحيات التالية:

- طلب أي بيانات أو معلومات من موظفي البنك الذين يتوجب عليهم التعاون لتوفير هذه المعلومات بشكل كامل ودقيق .
- طلب المشورة القانونية أو المالية أو الإدارية أو الفنية من أي مستشار خارجي .
- طلب حضور أي موظف في البنك للحصول على أي إيضاحات .

رابعاً: جنة إدارة المخاطر والامتثال

قام مجلس الإدارة بتشكيل جنة إدارة المخاطر والامتثال مكونة من أعضاء من مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية للقيام بالمهام والمسؤوليات التالية :

1. التأكيد من وجود هيكل إداري مناسب لدائرة إدارة المخاطر ومن (مراجعة) والتأكيد من وجود سياسات وإجراءات لإدارة المخاطر معتمدة من قبل مجلس الإدارة، بهدف تحقيق الممارسات الواجبة والوصول إلى أفضل الممارسات المتعلقة بإدارة المخاطر .
2. التأكيد من أن دائرة إدارة المخاطر تغطي كافة المخاطر التي يتعرض لها البنك بشكل كفؤ وفعال .
3. ترفع إلى مجلس الإدارة تقارير دورية حول المخاطر التي يتعرض لها البنك وطرق إدارتها .
4. اعتماد سياسة مراقبة الامتثال، وتقدير درجة الفعالية التي يدير بها البنك «مخاطر الامتثال» مرة واحدة في السنة على الأقل ومراجعةها عند إجراء أي تغييرات عليها .
5. مراقبة ومتابعة تطبيق سياسة الامتثال .
6. اتخاذ التدابير اللازمة لتعزيز قيم الاستقامة والممارسة المهنية السليمة داخل البنك بالشكل الذي يجعل الامتثال بالقوانين والأنظمة والتعليمات والأوامر والمعايير المطبقة هدفاً أساسياً واجب التحقيق .
7. اعتماد الخطة سنوية لإدارة «مخاطر الامتثال» بالتعاون مع وظيفة مراقبة الامتثال أن تأخذ هذه الخطة بالاعتبار أي قصور في السياسة أو الإجراءات أو التطبيق وأن تكون مرتبطة بمدى فعالية إدارة «مخاطر الامتثال» القائمة وتحدد الحاجة إلى أي سياسات أو إجراءات إضافية للتعامل مع «مخاطر الامتثال» الجديدة الناجمة عن التقييم السنوي لهذه المخاطر .

خامسًا: بالإضافة إلى هذه اللجان قام البنك بتشكيل اللجان التالية :

1. لجنة التسهيلات العليا : ومهمتها منح التسهيلات المباشرة وغير المباشرة وفقاً للصلاحيات المنوحة من مجلس الإدارة .

2. لجنة الاستثمار: ومهمتها الإشراف على كامل محفظة البنك الاستثمارية المحلية والخارجية .
هذا ويمكن للمجلس تشكيل أية لجان إضافية بهدف زيادة فعالية المجلس .

الفصل الرابع : الضبط والرقابة الداخلية

أولاً: أنظمة الضبط والرقابة الداخلية :

1. تم مراجعة هيكل أنظمة الضبط والرقابة من قبل المدقق الداخلي والمدقق الخارجي، مرة واحدة على الأقل سنويًا.

2. يقوم المجلس بتضمين التقرير السنوي للبنك تقريراً حول مدى كفاية أنظمة الضبط والرقابة الداخلية على الإبلاغ المالي Financial Reporting، وبحيث يتضمن التقرير ما يلي :

- فقرة توضح مسؤولية الإدارة التنفيذية عن وضع أنظمة ضبط ورقابة داخلية على الإبلاغ المالي في البنك والمحافظة على تلك الأنظمة .

- فقرة حول إطار العمل الذي قامت الإدارة التنفيذية باستخدامه لتقييم فعالية أنظمة الضبط والرقابة الداخلية .

- تقييم الإدارة التنفيذية لفعالية أنظمة الضبط والرقابة الداخلية وكما هو بتاريخ البيانات المالية التي يتضمنها التقرير السنوي .

- الإفصاح عن مواطن الضعف في أنظمة الضبط والرقابة الداخلية. ذات القيمة الجوهرية (اي موطن ضعف جوهري هو نقطة أو مجموعة نقاط ضعف واضحة ينتج عنها احتمال عدم إمكانية منح أو الكشف عن بيان غير صحيح ذو أثر جوهري) .

- تقرير من المدقق الخارجي ببيان رأيه في تقييم الإدارة التنفيذية لفعالية أنظمة الضبط والرقابة الداخلية .

- يقوم البنك بوضع إجراءات تمكن الموظفين من الإبلاغ وبشكل سري في حينه عن وجود مخاوف بخصوص احتمالية حدوث مخالفات، وبشكل يسمح بأن يتم التحقيق باستقلالية في هذه المخاوف ومتابعتها. ويتم مراقبة هذه الإجراءات من قبل لجنة التدقيق .

ثانياً: التدقيق الداخلي

تمتنع إدارة التدقيق الداخلي باستقلالية حيث أنها تتبع وبشكل مباشر إلى لجنة التدقيق ويراعى التنسيق مع الإدارة التنفيذية في تنفيذ أعمالها. بالإضافة إلى صلاحيات وإمكانات واسعة تؤهلها القيام بالمهام الموكولة إليها بطريقة ملائمة من خلال توفر كوادر مؤهلة، ومكافأة هذه الكوادر بشكل مناسب. وحق الدائرة في الحصول على المعلومات من أي موظف داخل البنك وبحيث يتم توثيق ذلك في ميثاق التدقيق المعتمد من مجلس الإدارة .

وقد تم مراعاة الأمور التالية الخاصة بدائرة التدقيق الداخلي ليتمكن البنك من الالتزام بالمارسات الواجبة في المحاكمة المؤسسية وكما يلي :

1. رفع التقارير إلى رئيس لجنة التدقيق في مجلس الإدارة .

2. عدم تكليف موظفي التدقيق الداخلي بأية مسؤوليات تنفيذية، وتكون إدارة التدقيق الداخلي مسؤولة عن اقتراح هيكل ونطاق التدقيق الداخلي كما تكون مسؤولة عن إعلام لجنة التدقيق عن أي احتمالية لوجود

١٨٠

تعارض في المصالح.

3. إعداد التقارير دون تدخلات خارجية، بحيث يحق لها مناقشة هذه التقارير مع الدوائر المعنية.

ومن أهم مسؤوليات دائرة التدقيق الداخلي :

1. إعلام لجنة التدقيق عن إحتمالية وجود تضارب في المصالح.
2. التأكيد من دقة واعتمادية المعلومات الرئيسية حول الأمور المالية والإدارية والعمليات.
3. الامتثال لسياسات البنك الداخلية والمعايير والإجراءات الدولية والقوانين والتعليمات ذات العلاقة.
4. عمليات الإبلاغ المالي في البنك (للتأكد من أن المعلومات الرئيسية حول الأمور المالية والإدارية والعمليات تتوفّر فيها الدقة والاعتمادية والتوقّت المناسب).

ثالثاً : التدقيق الخارجي

1. تقوم لجنة التدقيق بمتابعة الدوران المنتظم للتدقيق الخارجي بين مكاتب التدقيق، وفي حال صعوبة تطبيق ذلك من الناحية العملية، يطلب البنك الدوران المنتظم للشريك الرئيسي المسؤول من التدقيق الخارجي للبنك.
2. يقوم المدقق الخارجي بتزويد لجنة التدقيق بنسخة من تقريره، ويجتمع المدقق الخارجي مع لجنة التدقيق بدون حضور الإدارة التنفيذية مرة واحدة على الأقل سنوياً.

رابعاً : إدارة المخاطر والامتثال

بهدف الوصول إلى أفضل الممارسات تقوم دائرة المخاطر برفع تقاريرها إلى المدير العام وإلى لجنة المخاطر والامتثال، أما فيما يتعلق بالأعمال اليومية فتقوم إدارة المخاطر برفع تقاريرها إلى المدير العام متضمناً مسؤولياتها التالية :

المخاطر :

1. خليل المخاطر مخاطر الائتمان، مخاطر السوق، مخاطر السيولة، مخاطر العمليات.
2. تطوير منهجيات لقياس وضبط المخاطر.
3. التوصية للجنة إدارة المخاطر بسبقوف للمخاطر والموافقات ورفع التقارير وتسجيل حالات الاستثناءات عن سياسة المخاطر.
4. تزويـد المجلس والإدارة التنفيذية العليا بـمعلومات عن قياس المخاطر ومنظـومة المخاطر في البنك.
5. توفير المعلومات حول المخاطر لدى البنك.

الامتثال :

1. تم تشكيل إدارة للامتثال مستقلة تم رفعها بکوادر مدربة، و بما يتماشى و تعليمات البنك المركزي الصادرة بهذا الموضوع.

2. تقوم إدارة الامتثال بإعداد منهجية فعالة لضمان امتثال البنك بجميع القوانين والتشريعات النافذة وأي إرشادات وأدلة ذات علاقة، وعلى البنك توثيق مهام، صلاحيات ومسؤوليات إدارة الامتثال ويتم تعميمها داخل البنك.

3. يعتمد المجلس ويراقب سياسة الامتثال ويكون أعدادها وتطويرها والتتأكد من تطبيقها في البنك من صلاحيات إدارة الامتثال.

4. ترفع إدارة الامتثال تقاريرها حول نتائج أعمالها ومراقبتها للامتثال إلى لجنة المخاطر والامتثال مع إرسال نسخة إلى المدير العام، وبما يتماشى و تعليمات البنك المركزي الصادرة بهذا الموضوع.

ويتضمن التقرير السنوي معلومات عن إدارة المخاطر والامتثال كهيكلها وطبيعة عملياتها والتطورات التي طرأت عليها بهدف الإفصاح عنها للجمهور والجهات الرقابية. ويسعى البنك بهذه الوصول إلى أفضل الممارسات إلى محاولة توعية جان البنك بمساعدة دائرة إدارة المخاطر بهامها وفق الصلاحيات المحددة لها.

181

الفصل الخامس : العلاقة مع المساهمين

يهدف البنك إلى إقامة علاقات جيدة وراوابط وثيقة مع المساهمين من أجل الوصول إلى الممارسات الواجبة وذلك من خلال ما يلي :

1. اتخاذ خطوات جدية وفعالة لتشجيع المساهمين وخاصة صغارهم على حضور الاجتماع السنوي للهيئة العامة وللتصويت أما بشكل شخصي أو توكيلاً شخص في حالة غيابهم.

2. دعوة المساهمين لحضور الاجتماع السنوي للهيئة العامة لرؤساء اللجان المنبثقة عن مجلس الإدارة.

3. دعوة المدققين الخارجيين لحضور الاجتماع السنوي للهيئة العامة للإجابة عن الأسئلة التي قد تطرح حول التدقيق وتقرير المدقق.

4. التصويت على القضايا بشكل منفصل خلال الاجتماع السنوي للهيئة العامة.

5. انتخاب أو إعادة انتخاب أعضاء مجلس إدارة الامتثال خلال الاجتماع السنوي للهيئة العامة بالإضافة إلى انتخاب المدققين الخارجيين وحسب القانون.

6. إعداد تقرير لاطلاع المساهمين على الملاحظات التي تمت خلال الاجتماع السنوي للهيئة العامة ونتائجها، بما في ذلك نتائج التصويت والأسئلة التي قام المساهمين بطرحها وردود الإدارة التنفيذية عليها.

7. حضور رؤساء اللجان المنبثقة عن مجلس إدارة اجتماع الهيئة العامة السنوي.

182

حرصاً من البنك على تطبيق مبدأ الشفافية والإفصاح بصورة كاملة ورغبة منه في توفير معلومات ذات دلالة ومعنى حول نشاطات البنك للمساهمين والجمهور والهيئات الرقابية المختلفة الداخلية والخارجية فقد قام البنك باعتماد ما يلي :

1. الإفصاح وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية (IFRS) وتعليمات البنك المركزي الأردني ومواكبة التغيرات التي تطرأ على الممارسات الدولية للإبلاغ المالي ونطاق الشفافية المطلوب من المؤسسات المالية والتقييد الكامل بتطبيق كافة التعديلات التي تطرأً المعايير الدولية للتقارير المالية (IFRS).
2. قيام الإدارة التنفيذية برفع التقارير حول التطورات والتعديلات التي تطرأ على وضع البنك المالي إلى مجلس الإدارة.
3. توضيح مسؤوليات البنك تجاه دقة وكفاية البيانات المالية للبنك والمعلومات الواردة في التقرير السنوي ضمن التقرير السنوي للبنك.
4. يلتزم البنك بالمحافظة على خطوط الاتصال مع السلطات الرقابية والمساهمين والمودعين والبنوك الأخرى والجمهور من خلال (قسم المساهمين، التقارير السنوية، التقارير الرباعية، تقرير المجلس حول تداول أسهم الأجتماعات الدورية، الملخص الدوري للمساهمين والعملاء والصحفيين، توفير المعلومات على الموقع الإلكتروني للبنك باللغة العربية والأنجليزية).
5. تضمين التقرير السنوي للبنك والتقارير الرباعية إفصاح من الإدارة التنفيذية للبنك يسمى Management Discussion and Analysis.
6. قام البنك بنشر سياسة الحوكمة المؤسسية محدثة على الموقع الإلكتروني الخاص بالبنك (www.investbank.com) مع بيان البنود التي يلتزم بها البنك والبنود التي لم يلتزم بها والأسباب التي لم تتمكن البنك من الالتزام بهذه البنود.
7. وفي إطار سعي البنك إلى الالتزام بمبدأ الشفافية والإفصاح فقد قام بتضمين التقرير السنوي ما يلي :
- معلومات عن كل عضو مجلس ادارة: مؤهلاته وخبراته، مقدار حصته في رأس المال البنك فيما اذا كان مستقل، تنفيذي او غير تنفيذي، عضويته في لجان المجلس، تاريخ تعيينه في المجلس، اي عضويات في مجالس ادارة اخرى، المكافأة والرواتب التي حصل عليها من البنك، القروض المنوحة من البنك واى عمليات اخرى بين البنك والعضو او شركاته او الأطراف ذوي الصلة به .
- المساهمين الرئисين في البنك مثل المساهمين او الجهات ذات العلاقة التي لها سيطرة على اكثر من 10% من رأس مال البنك .
- ملخص للهيكل التنظيمي للبنك .
- ملخص لمهام ومسؤوليات لجان المجلس والصلاحيات المفوضة لتلك اللجان وعدد مرات اجتماع المجلس ولجانه .
- ملخص عن سياسات المكافآت وأعلى راتب تم دفعه للإدارة التنفيذية .
- شهادة مجلس الإدارة بكفاية انظمة الضبط والرقابة الداخلية .
- وصف لهيكل دائرة ادارة المخاطر وانشطة الدائرة المختلفة .



**موقع فروع البنك
موقع الصراف الآلي الخارجية
الشركات التابعة**

موقع فروع البنك موقع الصراف الآلي الخارجية الشركات التابعة

الإدارة العامة

الشميساني - شارع عبد الحميد شرف - بجانب مجمع النقابات - بناية رقم 43
هاتف: +962 6 500 1500

مركز الخدمة الهاتفية

هاتف: +962 6 500 1515

فرع الشميساني

الشميساني - شارع عبد الحميد شرف - بجانب مجمع النقابات - بناية رقم 43

فرع شارع مكه

شارع مكه - بجانب بوابة مكه مول الرئيسية - بناية رقم 244

فرع الصويفيه

الصويفيه - شارع عبدالرحيم الحاج محمد - بناية 67

فرع وسط المدينة

شارع الملك حسين - بجانب عمارة الفحيص - بناية رقم 35

فرع سحاب

مدينة الملك عبد الله الثاني الصناعية

فرع الوحدات

دوار الشرق الأوسط - بناية رقم 325

فرع العقبه

شارع النهضة - مقابل فندق الديز إن

فرع الزرقاء

شارع الملك حسين - بناية رقم 73 مقابل بنك الإتحاد

فرع اربد

شارع الشهيد وصفي التل (شارع السينما سابقا)

قربيا

فرع في منطقة عبدون

فرع في أبراج إعمار - الدوار الخامس

الشركات التابعة

شركة الموارد للوساطة المالية
الشميساني - شارع عبد الحميد شرف بناية رقم 43 - بجانب مجمع النقابات
هاتف: +962 6 563 0500
فاكس: +962 6 562 2405

شركة تمكين
شارع مكه - بناية رقم 244 - بجانب بوابة مكه مول الرئيسية
هاتف: +962 6 550 2610
فاكس : +962 6 550 2609

شركة الإمداد
عمان- الجوبدة - شارع صلاح فليح عطيات
هاتف : +962 6 413 0301
فاكس : +962 6 413 0412

موقع الصراف الآلي الخارجية

- عمان**
Blue Fig •
• عبدالون
Gulf Gas Station •
• شارع المدينة الطبية
Gulf Gas Station •
• شارع الجامعة الأردنية
ياسر مول - ببادر وادي السير •

العقبة
Radisson Blu Tala Bay •

الزرقاء
• الرصيفه - الجبل الشمالي - باب مكة مول

إربد
• اربد مول - (شركة حداثة للاستثمار والتسويق)

قريباً
• منطقة دير الغبار - صيدلية جونيا

عمان - الأردن
الشميساني، شارع عبد الحميد شرف
ص. ب. 950601 عمان 11195 الأردن
هاتف: +962 6 500 1500
فاكس: +962 6 568 1410
www.investbank.jo